La Distribución de Premios en Nuestro Concurso de Composiciones Escolares

El máximo volante uruguayo Héctor Supicci Sedes que através de las difíciles rutas americanas obtuvo un nuevo triunfo para el deporte nacional

MARCHA

Redactor responsable: Wellington Andreoletti - Rincón 593 - Talleres Gráficos SUR Juan C Gómez 1223

AÑO II   Montevideo, Octubre 18 de 1940   Nº 69

TRES VECES FUE INVADIDA INGLATERRA

En este número:

El Sr. Claudio Viera Escribe Sobre las Enmiendas del Artículo 149

*

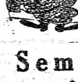
La Voz de Francia Después de la Invasión

*

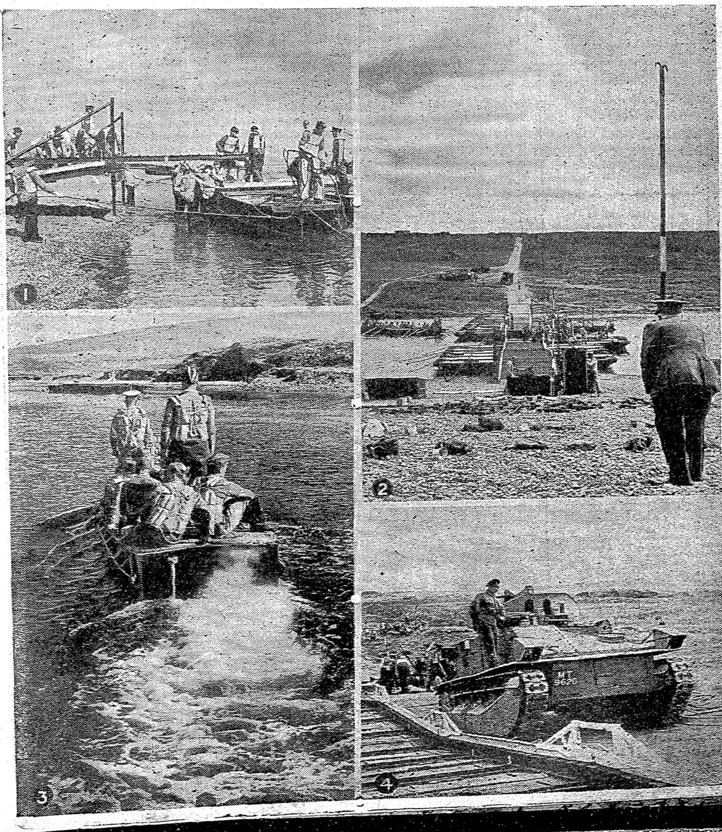
Por qué Francia Fué Vencida en Diez Días

*

Aparecieron Restos Humanos en la Cárcel Correccional



La Semana Internacional



En la Cárcel Correccional se han Encontrado Huesos Humanos

La Cachiporra que Desgarra los Músculos sin Dejar Rastros, era la Convincente Palabra del Intendente

☆

ESCRIBE EL EX-PENADO X

Me sorprendió vivamente días atrás, un suelto publicado en recuadro en el diario "EL DIA", que comentaba el hallazgo de huesos humanos en "un terreno circundante al Establecimiento de Detención, a doce metros del muro". Me extrañó el contenido del suelto por dos razos: primero, porque el hallazgo se realizó fuera del Establecimiento, y nada tenían que ver las autoridades de dicha entidad, que fueron los denunciantes; y segundo, porque la Cárcel Correccional no tiene ningún terreno baldío circundante, sino manzanas totalmente edificadas, además de la vereda y el asfalto de la calle.

Pero mi sorpresa aumentó al abrir una carta dirigida a mí, por un viejo empleado de Institutos Penales. Asegura: ..."En uno de los patios del Establecimiento, precisamente frente a la Calle Arenal Grande, se hallaban trabajando unos reclusos, en la excavación de un pozo de sesenta centímetros de profundidad, a fin de tirar un cable eléctrico hasta un horno incinerador que se construye en dicho patio. Fué en esas circunstancias que uno de los obreros sacó en la punta de su pico una cabeza humana. Seguida la excavación, se comprobó que habían enterrado allí dos esqueletos humanos. El señor Intendente recomendó, bajó amenazas, el más absoluto silencio respecto al caso, a los reclusos que hicieron el hallazgo..." Después estos otros datos interesantes: "Al hacer el examen de los huesos se comprobó que databan de 10 a 15 años atrás. Los cadáveres pertenecían a un hombre de regular estatura, y otro más bajo, aparentemente un muchacho".

A manera de comentario, diré que el macabro hallazgo constituye un hecho gravísimo. Dentro de un Establecimiento Carcelario, en pleno patio, se entierran cadáveres a sesenta centímetros del suelo — lo que significa que el acto se ha realizado apresuradamente — sin más noticias. Es tan extraordinario como monstruoso.

Pero más enorme resulta por el silencio de la prensa, por el comentario equivocado del suelto periodístico a que me referí anteriormente, por la ausencia de una investigación, y, si la ha habido, por el desconocimiento absoluto de lo actuado oficialmente.

Diez a quince años atrás, si se tiene en cuenta el dato del "viejo empleado", puedo dar yo una reseña de la época, para que se asocie, si se quiere, con los recientes acontecimientos.

TIEMPOS BARBAROS

Tiempos de melena cuadrada y taco militar, tiempos de matonismo y arbitrariedad, bajo la voz bufante de mando y prepotencia, abuso de la superioridad ocasional sobre el ser indefenso. La cachiporra, instrumento de goma que desgarra los músculos, sin dejar rastros aparentes era una prolongación de la mano del celador, mano larga, sangre fría, dientes rechinando en todas partes.

EL CALABOZO

Cuando un preso cometía una falta, era llevado sin miramientos al calabozo, y allí lo arrojaban diciéndole con el último empujón estas palabras: "Luego venimos a conversar".

El preso que no era veterano, se quedaba muy conforme ante la perspectiva de recibir tan amenas visitas, haciendo menos duras, con la charla, las horas de calabozo.

En efecto, en cuanto las sombras de la noche cubrían todas las cosas, se abría la puerta y hacía irrupción el Intendente en persona acompañado de seis o siete empleados armados de cachiporras... y comenzaba la agradable tertulia.

Pero... ¡qué conversación escandalosa! Las voces llegaban hasta los pabellones. Seguro que alguien hacía el cuento de una soberana paliza, y lo hacía muy bien, con los golpes, los insultos y los ayes de dolor. Quizá mis compañeros interpretaban mal el cuento, y empezaba alguien a murmurar en alguna celda, luego un silbido y unos gritos: ¡Verdugos! ¡Asesinos!

Y a los pocos instantes toda la cárcel gritaba. ¡¡Verdugos!! ¡¡Asesinos!!

Los guardianes corrían para todosh lados sin saber que actitud tomar. Entonces cesaba el castigo, y la confusión y las voces se iban apagando. Después, por un buen rato, los ayes del infeliz formaban un lastimero concierto, en el frío y oscuro calabozo.

LOS CASTIGOS

Por ese tiempo recibí un castigo de quince días de calabozo y quince de celda. Mi delito era haber apelado al reglamento, en una justa reclamación que hiciera a un vigilante primero. ¡Infeliz de mí! Allí no había más reglamento que la voluntad del guardián.

No me castigaron con las cachiporras. Sé que alguien que me conocía bien (yo había actuado en unas huelgas y tenía cierta influencia entre los presos), aconsejó prudentemente que no me trataran con violencia. Pero cuando fuí empujado dentro del calabozo me dí cuenta de que allí habían echado agua que se empozaba en el piso.

Me pasé la noche paseándome en aquella jaula de hormigón como una fiera. La humedad había tomado las paredes que destilaban agua.

Era una noche polar. Fué, sin lugar a dudas, la más larga de mi tormentosa vida de preso.. De a ratos me recostaba a la pared, intentando dormir, pero me resbalaba hasta el suelo y los charcos de agua me hacían reaccionar. Estaba vestido con un "pijama", que se me había empapado, y sentía chuchos de frío cada vez más frecuentes, y retorcijones de vientre que empezaron a angustiarme. El frío me había descompuesto y los intestinos parecían salírseme del cuerpo. Todos los rincones del calabozo destilaban un agua pegajosa, resbaladiza, en la lisura del portland.

A las dos pedí que me alcanzaran el colchón que se hallaba del otro lado de la reja, como un vaso de agua a la vista de un sediento, fuera del alcance de la mano. El empleado reflexionó un instante y luego me arrimó el colchón con el pie, por debajo de la reja. Le he quedado agradecido para el resto de mi vida. Encontrar allí un gesto de bondad era hallar una aguja en un pajar.

Luego el guardián tiró de la cadena de la cisterna, que también estaba del otro lado de la reja, y se fué.

¡Después pasé catorce noches más!

Cuando me sacaron de allí estaba más muerto que vivo. A las doce, vino el Intendente a mi celda. Yo me había envuelto en una frazada, y había dejado la comida sobre la mesa.

— "¡Ah! ¿Con que todavía querés hacer huelga de hambre?

Trataba de explicar al Intendente que estaba enfermo y no podía probar bocado. Una colitis aguda había hecho presa de mí.

Estaba por desesperar cuando el enfermero entró con una inyección de aceite alcanforado preparada y una medicina que tomé sin gustar. Yo creo que la mayoría de mis achaques, se los debo a aquel "retiro espiritual".

Lo que Era la Cárcel Correccional Hace Diez Años

Tiempos de melena cuadrada y taco militar, tiempos de matonismo y arbitrariedad, bajo la voz bufante de mando y prepotencia, abuso de la superioridad ocasional sobre el ser indefenso...

El ex-penado X, evoca en esta página la Cárcel Correccional de hace diez años, en la época en que fueron enterrados los huesos hoy aparecidos.

UNA MISA SOLEMNE EN EL PENAL

Era una víspera de fiesta, 24 de Agosto del año 19... y se esperaban unos curas en el penal, que debían decir el veinticinco una misa solemne. Los que querían confesarse desfilarían ante el sacerdote, quien les repartiría luego tabaco y bizcochos. Los que no cumplíamos, no obtendríamos el premio, y tampoco se harían influencias ante la Suprema C. de J. para sacarnos de allí, porque éramos seres perjudiciales para la sociedad y degradadores de la especie humana. Yo me quedé esa mañana en la celda. No quise salir, a pesar de que el médico había prescripto dos horas de sol matinales.

En los radios, los guardianes demostraban actividad desde temprano, llamando a los reclusos, abiendo puertas, gritando desde el centro, apresurando el paso por los corredores, atisbando entre las rejas y las redes metálicas.

A eso de las ocho, un suave chillido me hizo levantar la cabeza. Alguien me estaba mirando por el observador. El observador es una chapita de bronce que se corre hacia arriba, dejando al descubierto una mira por donde se puede ver cómodamente el interior de la celda. Se nos obligaba a tener bien limpia la chapita para que no se oxidase, haciendo ruido al levantarse; pero nosotros al limpiarle dejábamos deslizar en la ranura un poco de polvo de ladrillo. Así, en el silencio a veces sepulcral de la celda, el recluso jamás puede ser sorprendido.

Dos veces se abrió esa mañana la puerta de mi celda.

La primera vez entró un aspirante, mirándome con ojos dilatados, tal vez debido a los gritos del superior.

—¿Ud. no es músico? Va a formar la banda para ensayar el himno...

Como para himno estaba yo.

—Ud. debe estar en un error...

La puerta volvió a cerrarse.

A eso de lasd iez, volví a sentir el ruido del pasador y la abulonada puerta se abrió, esta vez más lentamente.

—¿Ud. no se confiesa?

Levanté la cabeza de mi libro, mirando al visitante. Esta vez era el Inspector Primero; alto, musculoso, de mirada severa sobre los lentes gruesos, de lectura.

Me levanté.

—No señor, yo ya me confesé ante el Juez. Después no he tenido oportunidad de cometer pecados, en este templo de regeneración y de bondad infinita. (Tal vez pronunciara estas palabras en un tono de amarga ironía).

El Inspector sonrió con desgano.

—Lo mismo tiene que ir al patio. Nadie debe quedar en el pabellón.

—Señor, le agradecería...

—Al patio, es orden superior.

Ante esta frase terminaba eternamente la réplica.

Me encogí de hombros mientras me abrochaba la acebrada blusa, recogí el polí y salí delante del Inspector.

Me molestaban los discursos, pronunciados siempre por el "penado modelo", instrumento de propaganda, abanderado, como la "celda modelo", como el "reglamento modelo". Aquellos falsos loores a la patria que nos tenía encerrados, me crispaban los nervios.

En el patio estaba toda la población reclusa. Los que querían bañarse podían hacerlo, y algunos esperaban turno, con las toallas envueltas. Era un hermoso día de sol, y algunos se sacaban las casacas de gruesa lona, para recibir los rayos solares en pleno cuerpo. Había un ambiente de pereza, conversaciones, risas.

Cuando salí al patio, se me acercó un muchacho que hacía poco se había hecho amigo mío. En su cara se leía que quería comunicarme algo; tenía un gesto de asco y el ceño arrugado.

Lo invité a sentarse en un banco.

—Ya no resisto más, — me dijo, — no me puedo acostumbrar a toda esta inmundicia. Ahí andan, los absurdos "matrimonios" a la luz del día. Se pelean con cortes y se celan mutuamente. Y todavía permiten la celda común, y el baño colectivo. No hay moral, don X., no hay moral...

Traté de consolarlo. Pero alguna otra preocupación había traído al muchacho a hablarme. Quizá hubiera visto esa mañana alguna escena que lo llenó de asco, y que una razón de timidez le impedía contármela.

¿Qué ha pasado, amigo?

Mi intempestiva pregunta lo impulso tal vez a confiarse.

—En el baño de agua caliente... quisieron "judiarme'. Después agarraron ese perdido que llegó días pasados de la C. C.... y no lo dejaban salir.

Sentí que la sangre me subía a la cara, y apreté los dientes.

—¿Y el guardián?

—El guardián se paseaba sobre el murete como si nada.

En efecto, indiferente, con la mirada perdida en el patio, sonriente, el guardián del orden y la moral estaba inconmovible.

Al otro día, cuando formó el penal para recibir la bendición papal, los que iban a recibir la hostia dieron un paso al frente. Cuando el primer penado se arrodilló para hacer la comunión, vi un movimiento a mi lado, y una mano que se extendía como si quisiera detener algo.

Era el muchacho que había hablado conmigo el día anterior. Con un tirón de la casaquilla, lo hice entrar en razón. Su protesta hubiera sido estéril. Adiviné sus pensamientos. Tal vez viera en la cara del que recibía la hostia, la misma expresió cínica de los que intentaron vejarlo en los baños, y quisiera impedir la sarcástica ceremonia digna de la "ira de Dios".

CAMBIOS
BOLSA
Castellanos
Jung & Cía.
CORREDORES DE CAMBIOS
PIEDRAS, 424

Por qué Francia fué Vencida en 10 Días

El Secreto del Triunfo Alemán

En un diario francés, y con anuencia del comando nazi, naturalmente, acaba de ser publicado este estudio sobre la fulminante ofensiva alemana contra Holanda, Bélgica y Luxemburgo.

Considerándolo de interés informativo, ofrecemos hoy a nuestros lectores su traducción.

10 DE MAYO

A la una de la mañana las fuerzas alemanas penetraron simultáneamente en Holanda, Bélgica y Luxemburgo...

Tal es la noticia que,, brutalmente, arranca al ejército francés del reposo un poco apático en que se había amodorrado desde Octubre de 1939. Al mismo tiempo, las bombas alemanas caen sobre nuestras vías férreas, nuestras fábricas, campos de aviación. La guerra empieza en el Oeste.

¿Se esperaba este ataque? Si y no. Desde meses atrás se sabía que el enemigo había dispuesto las fuerzas necesarias para realizar una operación. Podía, pues, hacerlo cuando quisiera. Primera ventaja del invasor: la elección del momento.

¿Se conocía sus fuerzas? Aproximadamente, si. Se sabía que al Oeste del Mosela estaban alineadas unas cien divisiones de infantería y unas diez divisiones mecanizadas y blindadas.

¿Se conocían sus métodos de combate? Si. Sin hablar de la experiencia noruega, tan cercana, se les había estudiado en los campos de batalla polacos. Desgraciadamente, muchos espíritus no quisieron dar a la guerra de Polonia toda su importancia.

DESDE LAS PRIMERAS HORAS

Desde las primeras horas se tuvo la impresión de que los alemanes avanzaban como la velocidad del rayo. En el otro extremo de la batalla, en Holanda gran sorpresa. Apurado por liquidar este pequeño país, temeroso de ser detenido por las inundaciones, el enemigo lanzó al a alto una ola formidable de aviones. Millares de hombres desembarcaron en el aeródromo de Rotterdam, y al norte y sur de La Haya. Los paracaidistas caían a montones. Elementos civiles se mezclaban al combate.

EL CABALLO DE TROYA

En medio del dédado de ciudades y pueblos holandeses se desencadena una lucha imprevista. El adversario está en todas partes, ya que cae del cielo o surge de la tierra. Sin embargo, en ese caos, los alemanes tienen un objetivo preciso: conquistar el triángulo La Haya-Rotterdam-Amsterdam, que los holandeses pensaban defender meriante la inundaciones. Esta es tarea de los paracaidistas, la infantería del aire, los civiles. El caballo de Troya de 1940 tiene alas.

Sin embargo, es en Bélgica donde ha tenido lugar la parte más dramática del combate.

Estando basada toda le defensa belga en el canal Albert, puede imaginarse el efecto producido por el hecho de que a las 7 de la mañana el canal fuera cruzado por la tropas invasoras.

¿Cómo fué esto posible? De la manera más fácil. Luego de un formidable ataque aéreo, una brigada de paracaidistas, procedente del interior de las líneas belgas, se hace presente *sobre el puente intacto.*

Algunas horas más tarde cae un fuerte bajo el ataque aéreo. Y qué fuerte! Se trata del de Eben Amael,, pilar norte de la defensa de Lieja, el más moderno de Bélgica, comparado a las grandes construcciones de la línea Maginot.

Pero por los caminos que llevan a Anvers, Bruselas, Lieja, Namur, las tropas francesas marchan sobre el enemigo. Etapa de exaltación en el entusiasmo popular! Los tanques avanzan cubiertos de flores, las ametralladoras aparecen camoufladas hasta el caño por ramos de lilas...

11 DE MAYO

Es hora de ayudar a los países invadidos. En Holanda, cada hora que pasa demuestra que será imposible librarse de la maldita infantería aérea, siempre renovada sobre los aérodromos y los puentes. Sin embargo, los holandeses hombres sin nervios, combaten bien y logran en ciertos puntos aminorar el impulso del enemigo.

Lo que se hace cada vez más inquietante, es la inverosímil celeridad del avance alemán a través de la Ardena belga, a pesar de los cazadores, los sapahis, los elementos motorizados, el terreno difícil, las destrucciones. Hay allí todo lo necesario para detenerlos Pero el ejército alemán ya está en Neufchteau.

El ejército Corap y el ejército Huntziger son los destinados a resistir el choque.

12 DE MAYO

Primer domingo de batalla, maravillosamente primaveral.

Los alemanes lo celebran dirigiendo ataques aéreos aplastantes sobre los caminos y las vías férreas del sur de Bélgica. En tierra, los alemanes avanzan y los franceses se instalan. Contamos con batirnos sobre la línea Wavre-Gembloux. El ejército Corap continúa girando para disponerse detrás del Mosela, que los alemanes han alcanzado al sur de Namur.

13 DE MAYO

Primer día de verdadera angustia. Esta vez, los alemanes están sobre el Mosa.

Desde el sur de Sedan, bordean el río en todo su curso. Ya lo han franqueado. Han hecho tres pequeñas cabezas de puente: una en Houx, en Bélgica, la otra en Montherme, y la tercera en el bosque de la Marfée, cerca de Sedan. Es cierto que se trata de Vanguardias, pero las vanguardias están inmediatamente seguidas por el grueso de las tropas. Ya se comienza a saber lo que valen en calidad y cantidad estos elementos alemanes que se precipitan incontenìblemente en Ardennes. Divisiones activas, divisiones blindadas Es evidente, que las fuerzas aliadas recibirán un golpe formidable en el flanco.

Frente a esta amenaza, tan precisa, tan próxima, los sucesos de Holanda se hacen lejanos como una campaña colonial. Ahora que los alemanes han conquistado Eindhoven y amenazan Breda, todo el mundo sabe que los holandeses están perdidos.

14 DE MAYO

Holanda ha capitulado. Se estableció contacto en Bélgica sobre la línea Wavre-Gembloux.

Sobre el Mosa se está combatiendo. Y los alemanes lo cruzan...

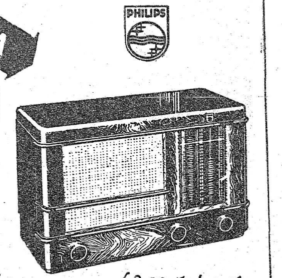
15 DE MAYO

Jornada culminante del drama.

Toda la línea del Mosa ha caído; todo el ejército Corap, está aniquilado, disuelto. Entre el ejército Huntziger, que opera en la región de Sedan y el grupo de ejércitos del Norte, hay un inmenso agujero. Los alemanes lanzan en la brecha sus conjuntos blindados que no encuentran más que el polvo de un ejército desvanecido. Por la tarde, los alemanes están en Montcornet, Aisne. Esto es de tal manera doloroso y grave, que se piensa en una confusión: debe tratarse del otro Montcornet, en Ardennes Pero no hay posibilidad de engaño. Se trata del Aisne

¿Cómo sucedió esto? La aviación. Siempre la aviación. Los defensores de Mosa, apenas instalados, fueron aniquilados por las cargas terribles de los "stukas" los famosos aviones de bombardeo en picada. Esta barrera del Mosa, que se juzgaba fortísima, fué liquidada rápidamente por los zapadores, bajo la pro-

(Pasa a la pág. 4.)

ROMA
BERLIN
MOSCOU
LONDRES
NUEVA YORK


DESDE $ 8.50 por mes.
Como una emisora local
CON UN NUEVO RECEPTOR
PHILIPS
EXCEPCIONAL RENDIMIENTO EN ONDA CORTA.
SOLICITE UNA DEMOSTRACION
MASTER FER
URUGUAY 765 TELF: 8.8.0.27

Untisal
DONDE LO PONGAN, CALMA

La Semana Internacional

NO han ocurrido hechos nuevos en estos últimos ocho días como para establecer líneas claras en la enmarañada situación mundial cuyos centros más críticos están localizados ahora en el Este Europeo y en el Lejano Oriente. En el extremo sudoriental del Asia, particularmente en Birmania y en las costas balcánicas del Mar Negro.

Los objetivos de la rápida ocupación militar alemana de Rumania están aún por definirse oficialmente; y es seguro que no serán declaciones expresas sino hechos muy próximos los que habrán de definirlos. Las consecuencias que puedan derivarse en el Lejano Oriente al reabrirse la ruta de Birmania, —que cuando llegue esta nota al lector se habrá operado,— están ligadas a factores de tal complejidad, que cualquier cálculo con respecto a ellas tiene que ser aventurado.

Lo real es que la iniciativa, tanto en el sudeste de Europa como en el Asia Oriental, está en manos de los totalitarios, mancomunados en aspiraciones y en hechos antes y después de la firma del reciente pacto tripartito. Del sentido inmediato que tome esa iniciativa depende el tono y la extensión de los próximos sucesos. Entre tanto, se sigue con atención la reacción de los Estados de Rusia; sus decisiones futuras deben ser capitales para la suerte del mundo.

SE han indicado tres posibles motivos para la ocupación virtual de Rumania por el Reich:

La protección de los yacimientos petrolíferos rumanos; la colaboración con Italia en la conquista de Egipto, para lo cual las fuerzas alemanas avanzarían sobre Turquía, Siria y Palestina, dando un rodeo por el Asia Menor para acercarse a Suez; o la colaboración con Italia pero limitándola por ahora a la ocupación de Grecia, a través de Bulgaria, con lo que Alemania tomaría posición en el Mediterráneo.

La primer explicación es deleznable. No se da un paso de esa naturaleza para realizar simplemente la policía del petróleo rumano. Entregadas a la influencia de Berlín, esa vigilancia han podido realizarla las propias autoridades rumanas; y por otra parte nadie alcanza a comprender como los centros de producción de petróleo pueden ser atacados directamente por los británicos.

No se envían divisiones enteras a las zonas más estratégicas, ni se concentran en ellas grandes fuerzas aéreas, ni se hacen preparativos para establecer bases navales en el Mar Negro, con el solo propósito de evitar el sabotage contra los yacimientos petrolíferos o para reafirmar la seguridad e integridad territorial de Rumania que nadie está más imposibilitada de amenazar, en el momento actual, que Gran Bretaña.

Las otras explicaciones tienen más asidero.

Queda para los técnicos la tarea de explicar con que dificultades materiales y de orden estratégico puede chocar el Reich si es que abriga el designio de llegar a Egipto por el camino, —sembrado de complicaciones diplomáticas y militares,— de Turquía y Siria o de Bulgaria, Yugoeslavia y Grecia.

Pero lo que claramente entra en el plano de lo real y actual es que el Sr. Hitler quema etapas para la absorción total de la cuenca danubiana y balcánica. Rumania es una pieza esencial para lograrla.

El avance alemán hacia el Este, en dirección al golfo Pérsico, ha sido siempre un rubro vital en el programa de expansión germánica. El dictador alemán busca el Este europeo y el Cercano Oriente siguiendo la llamada "transversal eurástica", cuyo tramo inicial está en la cuenca danubiana.

Hace ya más de un año, en una de estas notas, señalábamos esa circunstancia, que hoy cobra de nuevo actualidad:

"La marcha hacia el Este es la vieja aspiración germánica, que el Sr. Hitler ha venido a renovar inyectándole agresividad. La protección de las minorías, las teorías raciales, el ideal unitario de la Gran Alemania, el espacio vital, son el ropaje conque se han querido disimular ese tradicional propósito del germanismo, y el pretexto que ha servido para poner pie en las codiciadas regiones del centro y sudeste europeo.

"Rumania, Hungría, Ucrania, entran en el campo de la ambición inmediata del Fuhrer; el monopolio de su comercio, de sus cereales y de su riqueza mineral interesan vitalmente al Reich. Toda la agitación alemana de estos últimos meses se ha centralizado alrededor de Danzig y el corredor polaco; pero lo realmente buscado tiene otro nombre: Alta Silesia, Ucrania, la cuenca danubiana. Quien absorba esas zonas puede convertirse en el amo económico de Europa."

✣ ✣ ✣

¿HASTA qué punto ha conseguido ya Alemania afirmar su dominio en la región balcánica? ¿Hasta que punto estos movimientos militares y la acción diplomática, o mejor dicho la intimidación y presión diplomática que se viene ejerciendo en torno a Turquía, Bulgaria, Grecia y Yugoeslavia, acercan al Sr. Hitler a su objetivo?

Sería prematuro formular conclusiones. Habrá por cierto que esperar, entre otras cosas, una definición más categórica de Rusia.

La única palabra oficial que ha salido hasta la fecha de Moscú ha salido para manifestar la sorpresa con que se ha recibido la invasión alemana en Rumania. Pero los movimientos soviéticos dicen más que las palabras. Sus fuerzas, —con fines defensivos u ofensivos, que para el caso tiene el mismo significado—, se acumulan en las fronteras de Bukovina y Besarabia. En los afluentes del anubio y en los puertos del Mar Negro, Rusia acelera su preparación aérea y naval; y la firmeza con que los gobernantes de Yugoeslavia y Turquía han hecho pública en estos días su intención de resistir toda agresión del eje hacen pensar en que detrás de ellos anda la mano diplomática de Moscú y en la posibilidad de una promesa de apoyo ruso para el caso, no muy improbable, de que la amenaza en potencia llegue a materializarse.

No ha de pensar mucho tiempo antes de que hechos nuevos proyecten mayor claridad sobre este obscuro y crucial episodio del drama europeo.

POR QUE FRANCIA FUE VENCIDA

(VIENE DE LA PAGINA 3)

tección aérea. Un ejército de viejo modelo, un ejército de 1918 hubiera necesitado cerca de un mes para cruzarlo. Un ejército moderno ha empleado dos días.

En la noche del 15 de mayo, noche de derrotas, el pueblo se ve obligado a tomar conciencia de que hay, entre el ejército alemán y el francés, una diferencia que no radica solamente en su "peso", sino en su naturaleza. Se diría que han sido hechos para dos generaciones diferentes o que pertenecen a dos mundos que no tienen nada de común.

16 DE MAYO

Los alemanes se concentran sobre los puentes del Mosa, virtualmente en sus manos, a pesar del bombardeo aliado. Alemania, en realidad, tiene dos ejércitos: uno a motor y otro a pie. Cada uno camina con su propio ritmo, sin preocuparse por el otro, sin tratar de mantener contacto. Esta concepción bélica, tan arriesgada, hubiera acabado en un desastre si dos franceses hubieran tenido otros medios y otra dirección.

17 DE MAYO

Ahora que han cruzado el Mosa, los alemanes atacan en Bélgica. La única maniobra que les queda a los ejércitos aliados del Norte, es la retirada.

Aquella tarde los alemanes llegan a Chatillon. Sur, Oise, Crigny, Le Chateau.

18 DE MAYO

Prosigue la retirada en el Norte. Los alemanes llegan a Grammot, cerca de Gand.

19 DE MAYO

Los alemanes están en Ham. Mañana llegarán a Arras y Amiens. El puesto de radio de Lille fué saltado. Entre el mar y la vanguardia enemiga no queda más que un estrecho corredor.

EL ESTADO TIENE QUE INTERVENIR EN LAS TARIFAS

HAN pasado veinte años; pero los informes substanciales y precisos que Manuel B. Otero y Justino Jiménez Aréchaga, produjeran en el Senado, sobre el derecho del Estado a intervenir en la fijación de las tarifas del Ferrocarril Central, continúan en pie. Constituyen una definición inconmovible de derechos que la pasividad, la incuria, la rutina administrativa de estos años han sido incapaces de traducir en actos; pero no han podido ni destruir, ni aplastar.

Atribuyéndole al punto la importancia fundamentalísima que tiene, pese a las novelerías y confusiones de la hora, continuamos hoy con las transcripciones que iniciáramos en el número pasado.

✣

"Las pocos citas que acabo de hacer de Beale y Wyman, apoyadas todas en fuentes irrecusables, creo que dicen lo bastante para el objetivo que me he propuesto.

"En efecto, de ellas consta: Que la intervención del Estado en la regulación de las tarifas es asunto de Derecho común, doctrina corriente de carácter general.

"Que es de derecho común en Inglaterra, donde hay autoridades administrativas encargadas de intervenir como reguladoras, y donde el Parlamento regula cuando lo cree conveniente.

"Que es de Derecho común también en Estados Unidos, donde hay una ley federal y leyes particulares de Estados al respecto.

"Y, en fin, que las más altas autoridades jurídicas inglesas y americanas, como el Lord Chief Justice Hale, y como el Chief Justice Waite, han definido y proclamado esa doctrina".

✣

"Ahora bien: la Compañía del Ferrocarril Central del Uruguay fué eximida del contralor de los Poderes públicos sobre las tarifas por el artículo 11 del Contrato de Concesión, hasta que sus utilidades alcanzaran el 16%; pero en el artículo 13 se determinó que: "la línea queda siempre de propiedad de la Compañía concesionaria, pero los privilegios y exenciones que por esta concesión acuerda el Estado sólo durarán por el término de cuarenta años, contados desde la fecha en que se aprueben estas modificaciones, y aprobado que sea este contrato, quedan anuladas todas las concesionees anteriores a la presente".

Han transcurrido ya los cuarenta años. ¿Subsiste la exención del contralor legislativo? No. Porque desaparecen todos los privilegios y las exenciones. La cláusula del límite del 16% de las utilidades queda subordinada al tiempo de los cuarenta años.

"Cualquier duda se resuelve contra la Compañía en virtud de las reglas generales de interpretación de las concesiones. Además, toda duda se resuelve contra la Compañía en virtud de las reglas civiles aplicables subsidiariamente, porque fueron los concesionarios quienes redactaron las dos cláusulas y se interpretan contra ellos (Véase la propuesta hecha por ellos al gobierno).

"Por último, y también subsidiariamente, porque en el caso hipotético de que la condición del 16% prevaleciera, habría prescripción por el no uso de un derecho personal por más de 30 años, según lo resuelve también el Derecho público. (St. Joaquín, etc., v. Stanislaus County, 113. Fed. 930, 192, U.S.—201, L.A.A. 1915 B. Pág. 281, nota; y Beale and Wyman número 1389, 1330).

"La cláusula relativa a las tarifas dice: "Artículo 11. La fijación de las tarifas de carga y pasajeros se hará por el Directorio de la Compañía y no podrá variarse sin previo aviso en los diarios de la Capital con 30 días de anticipación. El Superior Gobierno sólo intervendrá en ellas después que las utilidades líquidas lleguen al 16%".

"Esto es lo que en Derecho Constitucional norteamericano — que para el caso es el nuestro — se entiende por una exención. ....Demostrado que es una exención, queda ella comprendida en la caducidad expresa de todas las exenciones después de los cuarenta años.

"En el párrafo V de la nota que me he referido más arriba y que acompaña el caso Bemwood v. Public Service Commission (33 L.R.A. 279, constan transcripciones de numerosos fallos en que invariablemente la excepción del contralor legislativo en materia de tarifas es calificada y considerada como tal exención o como privilegio".

✣

"¿A QUE INSISTIR MAS? TERMINO, Sr. PRESIDENTE PUES, AFIRMANDO, CON COMPLETA CONCIENCIA Y SEGURIDAD DE LO QUE DIGO, QUE, DE ACUERDO CON NUESTRA CONSTITUCION, LA COMPAÑIA DEL FERROCARRIL CENTRAL DEL URUGUAY NO TIENE DERECHO A PROCEDER POR SU SOLA CUENTA EN MATERIA DE TARIFAS, Y QUE CORRESPONDE LA REGULACION POR EL ESTADO.

"Estamos en el caso de dictar tarifas razonables que contemplen primordialmente la utilidad pública; es decir, el objetivo que se tuvo en vista por ambas partes al acordarse la concesión y al hacerse cargo la Empresa del servicio (Ruling Case Lax. Cariers 28, al referir las palabras de la Suprema Corte en Wisconsin, etc., v. Jacobson); sin desatender al mismo tiempo una justa remuneración, que debe ser determinada integralmente, teniendo en cuenta todas las circunstancias que es costumbre han sido ya largamente estudiadas y discutidas en Derecho admitir como elementos de convicción para estos casos y que Público".

(Manuel B. Otero. Discurso en el Senado Sesión del 19 de noviembre de 1920).

MARCHA

Semanario de la Editorial Acción S. A. — Rincón 593, Ap. 1º. Montevideo. — Teléfono: 8 86 91 — Precio del ejemplar: $ 0.05. — Suscripción anual: $ 3.00; semestral: $ 1.50. — Administrador-Contador: Manuel Romero

AÑO II Montevideo, Octubre 18 de 1940 Nº 69

OTRA... Y VAN

HACE poco más de un mes, la Comisión Honoraria de Contralor de Exportaciones e Importaciones, resolvió crear el Departamento de Fiscalía General y designó a uno de sus empleados, para que pasara a desempeñar "en comisión", CON EL MISMO SUELDO, EL NUEVO CARGO.

Algún tiempo después, el Ejecutivo, Baldomir, Charlone Limitada, aprobó por decreto (26/9/40), la creación del tal Departamento, agregando: "Art. 3º. Incorpóranse al Presupuesto de la Comisión los siguientes cargos: Departamento de Fiscalía General: 1 Fiscal General, mensual $ 370; 1 Inspector - adjunto, $ 160".

"Art. 4º — Apruébase la designación para el cargo de "Fiscal General" del funcionario "Delegado de la Gerencia", Sr. X. X., resuelto por unanimidad de la Comisión el día 6 de agosto ppdo".

✣

Pues bien, el decreto del 10 de enero de 1939 — Baldomir, Charlone Limitada — dice en sus artículos 4º y 5º:

"Art. 4º — La Comisión Honoraria dictará su propio reglamento y someterá al Poder Ejecutivo el proyecto de Presupuesto de sueldos y gastos de su dependencia. Los gastos que demande el funcionamiento del organismo serán cubiertos con sus proventos".

Art. 5º) — EL PERSONAL DEL INSTITUTO SERA DESIGNADO POR LA COMISION HONORARIA CON EL REQUISITO DE EXAMEN PREVIO, O CONCURSO DE, MERITOS etcétera, etcétera".

En consecuencia:

1º) — El Poder Ejecutivo no puede designar a nadie, porque la designación le corresponde a la Comisión.

2º) — El Poder Ejecutivo no puede hacer modificaciones en el Presupuesto de la Oficina, sin que la Comisión proyecte esas modificaciones y la Comisión no las proyectó, porque mantuvo al funcionario designado en comisión, con el mismo sueldo de antes, en tanto que el Ejecutivo le concede un aumento de $ 70 mensuales y crea además un nuevo cargo, el de Inspector Adjunto.

3º) — La Comisión, pudo haber creído que encontraba la vuelta para eludir el decreto del 39; pero en realidad, no debió haber hecho designación alguna, sin el previo requisito del examen o del concurso de méritos.

Tantas irregularidades tienen, no obstante, una explicación. El designado, a propuesta de uno de los admiradores del Sr. Charlone — socio de Baldomir — Chalone Limitada — es uno de los paniaguados del Sr. Charlone.

✣

Pero no hay que asustarse por tan poca cosa. El Sr. Charlone se ríe de sus propios decretos. Se ríe también de sus propias leyes. La designación referida se ha hecho al margen de los decretos vigentes y éstos a su vez, fueron dictados al margen de la ley.

El decreto citado del 10 de enero de 1939, es total, absoluta, inequívocamente ilegal. No hay más ley en la materia que la de 3 de noviembre de 1934. Y esta ley, en su decreto reglamentario del 18 de diciembre de 1934, establece que la Comisión, "SERA AUXILIADA EN SU FUNCIONAMIENTO POR EL PERSONAL QUE PONGAN A SU DISPOSICION EL BANCO DE LA REPUBLICA Y LAS OFICINAS PUBLICAS".

NO HAY NINGUNA DISPOSICION LEGAL QUE AUTORICE A LA COMISION O AL MINISTERIO A DESIGNAR EMPLEADO ALGUNO.

¡Qué importa todo esto! En el estado presente de relajación colectiva que vamos alcanzando en todos los órdenes, estas minucias son "intranscendentes e inoperantes" Todo se arreglará cuando le demos bases a Estados Unidos y realicemos unos pocos juramentos de banderas, más.

La Entrega de los Premios Correspondientes al Concurso de Composiciones

El próximo martes, el Banco Uruguayo de Administración y Crédito, organizador del Concurso de Composiciones Escolares recientemente realizado por MARCHA entre los escolares de todo el país, procederá al reparto de los premios que fueran adjudicados en dicho concurso.

Con este propósito, MARCHA llama a los niños que resultaron vencedores para que concurran a esta redacción — Rincón 593 — el martes 22 del corriente a las 10 y 30 horas. Rogamos a los concursantes presentarse munidos de documentos que acrediten su identidad; igualmente pedimos a aquellos que no nos hayan hecho llegar aún su fotografía, lo hagan a la brevedad posible.

Entretanto, MARCHA y el Banco Uruguayo de Administración y Crédito, anticipan sus felicitaciones cordiales a los veinte concursantes premiados.

No Hay Contradicción Entre las Dos Enmiendas del Artículo 149 de la Constitución

Dice Para MARCHA el Señor Claudio Viera

El Sr. Claudio A. Viera, miembro de la Comisión designada por el Directorio del Nacionalismo Independiente para estudiar la legislación electoral, ha escrito especialmente para MARCHA, este artículo. La tesis expuesta, de una claridad meridiana, por otra parte, coincide substancialmente con la ya sostenida por nosotros. (MARCHA, No. 66, Setiembre 27|940.

¿Si hubiera sido ratificado el proyecto de enmienda constitucional presentado a la Asamblea General el 24 de Febrero de 1938, estaría también vigente la ley constitucional sancionada el 30 de diciembre de 1936?

La duda ha surgido a la circunstancia que ambas fueron sometidas al referendum popular en la elección de marzo de 1938.

"El Plata" del 16 del corriente, bajo el título "La incongruencia Constitucional" expresa lo siguiente: "Mucho se habló ayer, en los círculos políticos de un descubrimiento de última hora, según el cual habríamos estado tocando el violón, durante días y días, todos los que nos preocupamos de la flagrante contradicción entre la ley constitucional de 1936 y la fórmula reformista propuesta por los 2|5 de la Asamblea General en 1938, pues tal contradicción, en realidad, no existe".

Después de manifestar que la "trouvaille" habría llegado al seno de los centros dirigentes de los partidos populares y también hasta la Corte Electoral, algo así como caída del cielo, y de transcribir la forma primitiva del artículo 149 de la Constitución que nos dió el marzismo, la ley constitucional de 1936, y el proyecto de enmienda del 24 de febrero de 1938, llega a la siguiente conclusión:

"Luego, desde que se realizó la elección de 1938, están en contradicción las dos formas para la elección de Presidente y Vice, SANCIONADAS EL MISMO DIA, EN EL MISMO ACTO PLEBISCITARIO, Y EL CONFLICTO, IMPLICACION O COMO SE LE QUIERA LLAMAR, QUEDA EN PIE".

No obstante los términos absolutos de "El Plata" y su consagrado prestigio en esta materia, dicha opinión la reputo errónea.

Creo que la versión que recoge "El Plata" tiene el siguiente origen: con el fin de resolver una consulta formulada por el Directorio del Partido Nacional Independiente, sobre la interpretación que debía darse al artículo 149 de la Constitución, con motivo de la ley constitucional del 30 de diciembre de 1936, y el proyecto de reforma del mismo artículo, del 24 de febrero de 1938, si este hubiera sido ratificado, nos reunimos el Dr. Adrúsbal E. Delgado, Sr. Emeterio Arrospide, Sr. Ernesto F. Pérez y yo.

Opiné, entonces, que para mí no existía nada más que un punto a resolver, consistente en lo siguiente: en determinar si el proyecto de enmienda al artículo 149 de la Constitución de la República, presentado a la Asamblea General el 24 de febrero de 1938, por más de los 2|5 de sus componentes, estaba o no ratificado, pues, aunque se dijera ahora que había obtenido el voto favorable de la mitad más uno de los ciudadanos inscriptos, yo me inclinaba a creer que, habiéndose proclamado por la Asamblea General, que dicha enmienda había sido rechazada, no se podría ahora, después de más de dos años, reverse ese fallo.

Sostuve que si se resolvía que el proyecto del 24 de febrero de 1938 había sido rechazado en las elecciones del 27 de marzo de 1938, regía para la elección de Presidente y Vice Presidente de la República, el artículo 149 de la Constitución, tal como había quedado redactado, después de sancionada la ley constitucional del 30 de diciembre de 1936, y que, si por el contrario se declaraba ratificada la enmienda del 24 de febrero de 1938, SOLO ESTA REGIA PARA AQUELLA ELECCION, criterio que fué compartido por mis distinguidos compañeros de comisión, quedando el Dr. Delgado encargado de informar verbalmente al Directorio.

Hecha esta digresión, que la creo necesaria para justificar la defensa que hago de la opinión que rebate "El Plata", pasó a demostrar en que baso la tesis que sostengo.

El proyecto de reformas al artículo 149 de la Constitución, presentado a la Asamblea General el 24 de febrero de 1938, que fué plebiscitado en la elección del 27 de marzo del mismo año, dice así:

"Artículo 149. — El Presidente y Vice Presidente de la República serán elegidos conjunta y directamente por el pueblo a simple mayoría

(Continúa en la Pág. 12)

Mar de Fondo en el Banco de la República

Háblase de renuncias en el Banco de la República. Según nuestros datos, la noticia es exacta. Habrían renunciado dos miembros del Directorio, los Srs. Costa y Pizorno, el Gerente General Sr. Damori y el Gerente de Comercio Exterior Sr. Silveira Zorzi.

¿Motivos? Una discrepancia de los gerentes con el Sr. Barreira, vice en ejercicio de la Presidencia, respecto a la política cambiaria. Los miembros del Directorio que se van, se habrían solidarizado con los funcionarios.

El episodio no hace más que poner de relieve, algo que todos los que están más o menos vinculados a las actividades financieras y económicas, conocen desde hace tiempo: la lucha del Banco, sobre todo de su personal técnico, para impedir la penetración, cada vez más avasalladora, del baldomi-charlonismo. El Sr. Barreira es una creación del Sr. Charlone, que también se da estos lujos y por supuesto, está en el Banco, para imponer las concepciones originales y novedosas de la firma Baldomir-Charlone Limitada.

Y adelante con dos faroles! Sobre todo, sobre todo, no lo incomodemos al General. El pobre es tan bueno, tan demócrata, le envía tan conmovedores telegramas a Roosevelt y pronuncia tan encendidos discursos, que no es cuestión de buscarle pelos a la leche.

Si las cosas se hacen bien —¿alguna vez se hacen bien?— suyo es el mérito. Si las cosas se hacen mal —¿alguna vez no se hacen mal?— nuestro bien amado general, no es responsable: pasa lo que pasa, porque es una víctima

OTRA VEZ LOS "HOLDINGS"

Se escribe:

"La parsimonia con que se ha encarado hasta ahora el problema de los holdings, ha producido ya al país, puede decirse sin vacilaciones, perjuicios ingentes, impidiendo la radicación en el país de fuertes capitales que, emigrando de plazas inseguras, buscan colocarse en sitios que ofrezcan firmeza y estabilidad.

Debe considerarse que la industria nacional podría recibir un impulso insospechado, dando nacimiento a nuevas fuentes de trabajo, tonificándose por este camino, la situación general del comercio, por el aporte de esos capitales que vendrían del exterior a radicarse en nuestro país, cuya situación actual es absolutamente segura y por tanto promisoria de expansión para aquellas sociedades".

✣

Esto se llama escribir por escribir, o "macanear por macanear" y la más contundente manera de probarlo está en reproducir las disposiciones del proyecto de ley cuya sanción se urge. Dice el Art. 1º: "Dentro del término de tres años, contados desde la fecha de promulgación de la presente ley, podrán acogerse al régimen que la misma establece, las sociedades anónimas constituídas en el país o las que en el futuro se constituyan, CUYO ACTIVO CONSISTA EXCLUSIVAMENTE EN TITULOS EXTRANJEROS O FONDOS PUBLICOS NACIONALES O EXTRANJEROS Y EN ACCIONES, PARTES SOCIALES Y DEBENTURES U OBLIGACIONES DE SOCIEDADES EXTRANJERAS Y QUE LIMITEN SU ACTIVIDAD COMERCIAL A LA ADMINISTRACION DE ESOS TITULOS Y PARTICIPACIONES FINANCIERAS POR CUENTA PROPIA O POR CUENTA DE TERCEROS EXTRANJEROS".

De todo lo cual se deduce:

1º) —Que los "holdings" pueden funcionar sin colocar un peso en valores nacionales.

2º) —Que los "holdings" pueden funcionar radicando nominalmente sus capitales aquí, a los efectos de eludir cargas y gabelas de otros países;

3º) —Que la industria nacional no podrá recibir impulso alguno ni sospechado ni insospechado, de los holdings, porque a éstos les está prohibido colocar sus fondos en empresas del país. Las franquicias del proyecto, según dice textualmente el Mensaje que lo acompaña, por si la letra de las disposiciones no fuera clara, "SOLO SE ACUERDAN A LAS SOCIEDADES DE PARTICIPACIONES FINANCIERAS QUE NO EXPLOTEN NEGOCIOS DENTRO DEL TERRITORIO EN QUE ACTUAN".

✣

¿Por qué, entonces, se dice lo que no es cierto? ¿Por ignorancia o por qué se quiere enturbiar el agua, — táctica tan empleada estos días, — con el plausible propósito de ocultar las verdaderas razones que inspiran el proyecto y provocan tantas urgencias?

El Doctor E. PETIT MUÑOZ
Nos Habla Sobre los Refugiados

La terrible situación de los doscientos mil refugiados españoles, luchadores heroicos de la España leal, que desde la caída de la República sufren toda clase de vejámenes y privaciones en Francia y Norte de Africa, se ha hecho aún más aguda después de la ocupación militar del nazismo en Francia. Se hallan amenazados de ser expulsados a España. Algunos lo han sido ya, y se ha empeñado una carrera dramática entre el gobierno de México,—que les abre sus fronteras haciendo un llamado sobrehumano de lealtad y solidaridad para quienes supieron ofrendarlo todo por la causa de la liberación de los pueblos, ofreciendo asilarlos a todos,—y todas las fuerzas de la reacción mundial, mancomunadas otra vez para aplastar el movimiento del pueblo español en ese último resto de fuerzas que guarda incontaminado el fuego de sus ideales. México los llama y un día Vichy parece, acordando un tratado formal, consentir en su salida, pero las grandes empresas navieras de los imperialismos interesados ponen pretextos para no realizar ese gigantesco transporte en masa. El nazismo, que sabe que los republicanos españoles son su enemigo más consciente e irreductible, azuza a su vez a Petain para que los entregue a Franco. Franco presiona, chacal siniestro, para que se les barra del otro lado de la frontera y poder devorarse su presa codiciada. **Es así que un día llega la noticia de que el transporte es inminente, otro día que México posterga el llamado hasta la terminación de la guerra porque no cuenta con los barcos necesarios, que se le niegan decididamente, otro día que ya ha comenzado la grande migración hacia el asilo de la magnífica hermana hispanoamericana del Norte. Se juega con este sagrado pueblo de refugiados, y se nos hace a todos víctimas de una nueva guerra de nervios para paralizar la fe con que podríamos y debemos contribuir a luchar por su salvación. Ya antes, en tiempos de Daladier, se intentaba el mismo juego escribiéndose en diarios, revistas y comunicados de legaciones, que era un cuento la existencia de doscientos mil refugiados españoles en Francia; que ya no quedaba ninguno, o que quedaban sólo seis mil. Ahora, los mismos que tal cosa decían para defender al Daladier que hoy ya nadie osa defender, reconocen que son, en efecto, doscientos mil, pero han inventado esa otra táctica que denuncio. Y bien, debemos luchar y estamos luchando por ayudar a México en su gesto titánico y para lograr que también sean admitidos refugiados españoles en nuestro país.**

¿...?

Tomando la iniciativa de ese programa, el Comité Nacional de Ayuda al Pueblo Español ha hecho un llamado a multitud de instituciones y personalidades para que colaboren en esa obra de salvación, preparando una grande asamblea en que se decidirán las líneas de trabajo. Respondiendo fervorosamente a ese llamado se ha constituído la Comisión organizadora preparatoria de esa asamblea, que presido, y que integran delegaciones del Comité Nacional Pro Ayuda al Pueblo Español, de la Federación de Estudiantes Universitarios, de la Federación del Magisterio Industrial, de la Asociación de E. de Medicina, del Centro de E. de Derecho, del Centro de Estudiantes de Ingeniería y Agrimensura, de la Asociación de Estudiantes de Química, del Centro de E. de Preparatorios, del C. de E. de Medicina Veterinaria del C. de E. de Odontología, del Sindicato Unico de la Construcción, de la Aiape, el Comité Pro U.G.T., el Comité Pro Paz y Democracia, el Círculo El Progreso, la Federación de Empleados del Comercio y la Industria, el Sindicato de la Madera, la Comisión de Damas Pro Niño Español Refugiado, la Jauped, y los numerosos Comités de barrio cuyo fervoroso espíritu de ayuda al movimiento pro España leal ha sido la fuerza de mayor enjundia popular y de más conmovedora solidaridad en los cuatro años transcurridos desde julio de 1936 en nuestro país.

¿...?

El nuevo organismo surgido bajo tan claros auspicios quedará como instrumento permanente de lucha, y en la gran asamblea a cuya preparación está destinado, que se realizará el sábado 19 a las 21 horas en la Casa de España se elegirá su mesa definitiva trazándose a la vez los rumbos de la acción.

¿...?

No profetizaba, pues, en vano, cuando, al hablar en el acto de homenaje a Galán realizado en Agraciada y Colonia el 14 de Abril último anunciaba yo el regreso paulatino al movimiento español de todas las fuerzas que lo habían integrado.

¿...?

Puedo asegurarles que, por un solo fracaso que han obtenido en sus iniciativas las agrupaciones estudiantiles, se obtienen diez nuevas conquistas de volumen. No exagero al decir que es ésta la proporción que viene adquiriendo el movimiento, y, si no, tome nota de lo que significa esa impresionante nómina que le he dado de las agrupaciones que hasta ahora se hallan representadas en el movimiento, todas ellas de auténtica vocación democrática y raiz popular.

¿...?

En cuanto a la solución de nuestro problema nacional de apertura de fronteras, ella no es una mera profesión de fe en los ideales de la España leal ni un mero llamado a personalidades y fuerzas que, aunque apolíticas, y siempre que no sean enemigas del movimiento ni encarnen tendencias antidemocráticas, sigan sólo el impulso humanitario y de solidaridad para alistarse en él: es todo eso, sin duda, pero también debemos golpear las puertas del gobierno para exigir el asilo de un millar de refugiados

DE CARLOS D' ASCOLI

IMPERIALISMO Y FASCISMO

En los días precedentes ha reproducido la prensa nacional diversas noticias referentes a actitudes, planes o modos de acción de las empresas extranjeras que trabajan en nuestro suelo o que de algún modo influyen en la trayectoria de nuestra economía. Fusión de los grandes grupos financieros que dominan mundialmente la producción y venta de petróleo; alza abusiva del precio de la gasolina pura e imposición, por parte de las Compañías, del uso público de un combustible peligroso y que ha impregnado de un olor a sentina nuestras ciudades; alegados atropellos de la Venezuela Power Co., (filial de la tentacular Electric Bond & Share) contra los consumidores marabinos de energía eléctrica; proyecto de las empresas navieras que nos comunican con el exterior de subir todavía más sus exageradas tarifas de fletes: tales son los hechos que han conmovido últimamente la conciencia pública venezolana porque todos encierran, o son susceptibles de encerrar, una perjudicial alteración de las condiciones de por sí desfavorables para Venezuela en que se desenvuelven las relaciones entre el capital extranjero actuante en el país y los diversos factores de nuestra economía.

Los acontecimientos anteriores no los hemos enfocado hasta el presente sino en relación con esa perniciosa influencia que pueden ejercer sobre la economía venezolana y el confort o el nivel de vida de nuestros conciudadanos. Pero, a cualquiera se le hará obvio que tales hechos no pueden ser analizados en su real dimensión haciendo abstracción del panorama político de un mundo convulsionado por la guerra inter-imperialista y de la posición de vigilante alerta que, en defensa de nuestros intereses permanentes, debemos asumir los venezolanos ante el conflicto europeo, sus derivaciones y las consiguientes variables perspectivas de la trayectoria política y económica universal.

Ante tales coyunturas, se hace de más en más evidente la necesidad de continuar solicitando y esclareciendo directrices de contenido y carácter venezolanista que, por fuerza, habrán de ser a la vez democráticas, progresistas, anti-fascistas e antiimperialistas, porque de otro modo serían incapaces de participar de la propiedad que por definición debe serles inherente: el empeño en sentar sobre base autónoma nuestra economía liberando de las trabas coloniales y neo-coloniales a las mayorías nacionales venezolanas.

Pero, cómo además, el ánimo y la actitud netamente nacionales no pueden ser separados o divorciados del espíritu latino-americanista que tiene sus raíces en el mejor acervo de la tradición de los Emancipadores, es imposible establecer la necesaria posición venezolanista sin tener en cuenta que el criterio de la Venezuela republicana, democrática y progresista ha encontrado siempre un puño de unificación con los anhelos y los conceptos de los hombres de la América nuestra que, dentro de los respectivos países, se han hecho voceros de idénticos ideales de justicia y progreso.

Es por tal razón que, ante la peligrosa confusión creada en el mundo por la guerra desencadenada por el nazismo, y también ante las derivaciones nefastas o perjudiciales que el propio conflicto está acarreando a nuestro país, es de la mayor oportunidad, en solicitud de esclarecimiento de una posición a un tiempo venezolanista y latino-americanista, rememorar las declaraciones hechas hace un año en Montevideo, frente a la inminencia de esas mismas eventualidades, por un número de las delegaciones asistentes al Congreso de las Democracias de América y por personas especialmente invitadas a esa reunión de las fuerzas populares continentales. Es del caso advertir que los conceptos que vamos a transcribir fueron las conclusiones de una "declaración de reservas" que se hizo obligatoria para sus firmantes, y se hizo obligatoria porque se hizo forzoso delimitar posiciones y responsabilidades para el futuro, en virtud del ingenuo y excesivo celo panamericanista de que dieron muestra otras delegaciones, las cuales procedían en tal forma con el apoyo, el aliento y la impulsión de los escasos representantes de determinada tendencia internacionalista que —desde el pacto nazi — soviético— ha efectuado un viraje de 180 grados. A la pretensión de los sectores antes nombrados de que, para darle atención única a la lucha anti-fascista, se soslayara toda protesta o denuncia contra los imperialismos que tienen mediatiazada nuestra economía, respondimos así en Montevideo los consecuentes sostenedores de las aspiraciones de bienestar y progreso de los pueblos latino-americanos:

"A) La posibilidad de una agresión totalitaria a cualquier país de América crea el deber fundamental y primario de la lucha contra los planes expansionistas de Alemania, Italia y el Japón, y contra la penetración totalitaria en cualesquiera de sus formas; pero esta lucha no debe detener ni subestimar la acción anti-imperialista contra los grandes capitales extranjeros que impiden el desarrollo integral de muchos de nuestros pueblos y dificultan una obra de justicia social en favor de las clases obrera, campesina y media, cuya defensa constituye nuestra razón de ser.

B) La Doctrina de la Buena Vecindad, hecho auspicioso, de la que esperamos nuevos frutos, es una doctriña del actual gobierno de los Estados Unidos y de las fuerzas populares y democráticas que la sostienen y la aprueban, pero, por su condición de doctrina gubernativa, susceptible de variar por un resultado electoral que no deseamos, no constituye una garantía permanente para los ricos aunque débiles pueblos del sur.

C) Creemos que la garantía permanente de la independencia económica de Indo o Latino-américa, consiste en la unión política y económica de nuestros países, que, actuando en conjunto, y en colaboración con las fuerzas populares y democráticas del pueblo norteamericano, tendrán mejor y más efectiva personería moral para la política americana de acercamiento y equilibrio".

En estos momentos en que la barbarie fascista, mediante el apoyo de los mismos que la definían hasta ayer el enemigo N.o 1 de la humanidad, amenaza al mundo con su ominoso poderío, y cuando, al mismo tiempo, los trusts imperialistas angloamericanos quieren trasladar a nuestras espaldas las pérdidas de guerra, es, lo repetimos, más que oportuno, necesario poner de relieve las normas latino-americanistas de valor permanente fijadas hace un año por la entonces tan combatida declaración de reservas de Montevideo.

PRO AYUDA A LOS REFUGIADOS

Respondiendo a un llamado del Comité Nacional de Ayuda al Pueblo Español se ha constituído una Comisión con el encargo de preparar una gran asamblea popular a través de la cual se informa a nuestro pueblo y a la colectividad española de la angustiosa situación que padecen los republicanos españoles que hay refugiados en territorio francés.

La actitud del gobierno y pueblo mejicanos significa no solo amplia solidaridad con los españoles republicanos, sino que expresa los anhelos de todos los pueblos latino americanos.

Además estamos en deuda de gratitud y admiración — como pueblo de tradición democrática — con los republicanos españoles por sus dos años y medio de lucha inigualable por la defensa de su soberanía y de los ideales de libertad y de justicia que tan profundamente están arraigados en nosotros; porque su historia es la nuestra, nuestra lengua es la suya, nuestro espíritu y nuestra cultura fruto de su trabajo secular.

Por lo que a nuestro pueblo se refiere no nos cabe duda que sobrá renovar las jornadas de ayuda a los republicanos españoles que tan unánimemente ha ido desarrollando en el transcurso de la guerra española y aún después de terminada, a favor de los exilados. Pero queremos que en esta ocasión la ayuda sea arrolladora y abarque a todos los sectores democráticos y a todas las zonas sociales del país, incluso a los que, sin ser nuestros enemigos, no hayan medido todavía en su grandeza la naturaleza democrática del movimiento ayudista, pero estén dispuestos, por sentimientos humanitarios, a secundar nuestra labor y a cooperar con nosotros.

Es en este sentido que nos dirigimos a las asociaciones, entidades, organizaciones y partidos de carácter democrático, cultural, deportivo, de la cultura y de la política y a la gran prensa democrática para pedirles su apoyo y su concurso en la grandiosa obra de salvar y evacuar a los países de América a los 250.000 refugiados, cuya esperanza de salvación está puesta en la solidaridad de sus hermanos del continente americano; es en este sentido que nos dirigimos igualmente a las asociaciones españolas y a todo nuestro pueblo.

Es, pues, nuestro deseo agenciar recursos económicos cuantiosos para contribuir a la financiación costosísima de la evacuación aludida, contribuir con los demás países a conseguir los medios de transporte que se precisan, requiriéndolos de aquellos gobiernos y pueblos que los tiene, especialmente de los Estados Unidos, y lograr que el gobierno uruguayo decrete la libre entrada de los republicanos españoles al país comenzando por aquellos que tienen familiares en la República y cuyas solicitudes de entrada están presentadas.

Confiamos que las agrupaciones democráticas, no importa su importa su carácter o actividad, las personalidades de las distintas actividades culturales y de la política, y todo nuestro pueblo, recogiendo el sentir expuesto en este llamamiento, se adhieran y participen en la Gran asamblea popular que se celebrará el sábado 18 de Octubre a las 21 horas en Casa de España, 18 de Julio 1321.

¡Por la salvación de los refugiados españoles!

¡Por la ayuda al pueblo español!

¡Por la confraternización de nuestro pueblo con el pueblo español y con las víctimas de la guerra!

Montevideo, octubre 14 de 1940.

Presidente: Eugenio Petit Muñoz; Vice: Sr. Fermín Sarmiento; Secretarios: Sra. Vilda F. de Errandonea y Sr. Antonio Guardiola.

EL ASNO DE BURIDAN

Decir que nací por el año 1300 y pico, y que hoy hablo desde aquí, parecerá un absurdo. Pero los que creen en la reencarnación sabrán comprenderme porque el hecho es que reencarnándome en uno u otro ser, voy salvando a la muerte y al olvido.

Nací — ustedes no recordarán — en la Universidad de París siendo mi padre Juan Buridán, filósofo, psicólogo, y lógico de profundidad insospechada. Alguien, que no falta nunca un mal pensadó, ha hecho correr la especie de que no soy hijo de mi padre, sino de los enemigos de éste, sin que ello quiera echar ninguna mengua sobre mi origen ,ni sospecha sobre la paternidad de Don Juan.

De éste — a pesar de que se le han atribuido cosas tales como ser amante de la esposa de Feilpe V — la historia ha conservado un discreto recuerdo; pero la verdad es que su mayor gloria ha sido, dicho sea sin modestia, la de crearme a mí.

Pero yo, al fin de cuentas ¿quién soy? Pues nada más que un asno; un burro de color ceniza, como el Platero de Juan Ramón Giménez.

Y ahí está por qué, mientras yo me sé inteligente, sabio, inmortal, etc., todos, en este terrenal mundo, me consideran un burro.

Con fama de tal he pasado a la Historia: soy "El Asno de Buridán".

Lo que me dió mayor singificación en la escolástica medioeval, fué que mi padre, que entendía con meridiana claridad que "el alma se llama inteligencia, porque entiende o puede entender, y voluntad porque quiere o puede querer", buscando el término medio de todas las cosas, me puso a cada lado montones de alfalfa perfectamente iguales, y según la fábula, yo, término medio entre dos iguales extremos, gozando de mi libre albedrío, o para decir más claro de mi "libertas oppositionis", hube de morir de hambre por no saber por cual de los montones de alfalfa decidirme.

Con mi ejemplo de burro flaco primero y de cadáver de burro después, mi padre pretendió enseñar al mundo lo que él llamó "el puente de los asnos", es decir pudo "facilitar a los obtusos el paso del término mayor o menor, al medio".

Pero mi padre murió y quedé yo, que he sido para el mundo un burro simbólico, entre dos montones de alfalfa también simbólicos. Y siendo los montones iguales, eternamente muero de hambre por no saber por cual de los dos empezar.

En los siglos que van del XIII al presente, he sufrido la mar de reencarnaciones, y no me ha ido mal; ahora he llegado a consustanciarme con altísimos personajes, que, teniendo algo de mi esencia, o son sabios a quienes todos creen burros, o son burros a quienes todos creen sabios.

Así, por ejemplo, en política. Soy gobierno, pero soy la esperanza de la oposición; soy demócrata pero no me disgustan los motines; soy el defensor oficial de leyes totalitarias y aparezco, sin embargo, como abanderado de la democracia. En economía: tengo, en mis discursos, conceptos de almacenero minorista, pero derrocho o dejo que derrochen a mano llena; soy partidario de que se gaste poco, pero aplaudo cuando se gasta mucho; pido una economía juiciosa y reglada, pero la acepto cuando es un desquicio.

En materia social estoy con el capital y con el trabajo, siguiendo la vieja ley del justo medio; con los pobres y con los ricos; con los que hacen una huelga y con los que pretenden sofocarla.

En cuestiones culturales, que ya me inquietan menos, lo mismo mando mis policías a clausurar una facultad que defiendo después los fueros de ésta; lo mismo hago echar un decano a empujones, que lo mantengo luego en su cargo.

En fin, que soy el término medio; ni feo que espante, ni lindo que encante. Los que se ven defraudados porque hago más de lo que ellos pensaban me creen más capaz de lo que soy; los que, en cambio, esperaban mucho y ven que hago muy poco, dicen: "¡Pobre! Es que no puede".

De modo, pues, que mis cosas se hacen con una gran sencillez y, para compensación, cuando hago poco digo mucho, y cuando hago mucho digo poco. Pero como me gusta decir mucho — siento una tendencia irrefrenable por los discursos — me veo en la necesidad de hacer muy poco, o, generalmente, nada.

Lógica filosofía medieval, aplicada al presente cientificioso y sombrío. Lo cierto es que nadie sabe si soy un burro sabio o un sabio burro. Pero lo que saben y sé yo también, es que El Asno de Buridán, puesto entre dos montones de alfalfa de igual tamaño, no se muere ya de hambre, sino que se come los dos, como si fueran ensalada. Y eso también lo he incorporado a mis principios ideológicos:

"Buscar el término medio, pero para comer, a dos carrillos, los dos montones de alfalfa".

EL ASNO DE BURIDAN

La Suba de las Tarifas

Empezó a tocar la flauta una melodía en favor de la empresa del Ferrocarril Central. Y ahora todos, después de haber pasado cincuenta años condenando la rapacidad del ferrocarril, nos lamentamos de sus pérdidas, y, en nombre de sus virtudes, rogamos a dios por la suba de las tarifas. Luchando Inglaterra contra los nazis, ¿cómo vamos a permitir que una compañía inglesa pierda dinero?

Como si la alta finanza de la City, que fué la que alentó y mantuvo el gobierno de Chamberlain, tuviera algo que ver con la heroica resistencia que está realizando el pueblo inglés contra el nazismo.

ESCRIBEN NUESTROS LECTORES

Señor Director de MARCHA.—
Presente.

Muy señor mío:

No es sin sorpresa, pero tampoco sorprendido, que he visto aparecer en su valiente, y no voy a entrar en ponderaciones inútiles, semanario de fecha 4|8|940, un artículo - protesta sobre la publicación de un poema de Manuel Machado. Dicho artículo - protesta me lleva directamente a desembocar en la incomprensión del público para con el arte.

No se crea que vengo acá a defender a Manuel Machado como hombre, no. Pero sí vengo a decir que creo en mi más íntima convicción, que es Machado un buen poeta, aunque no cumbre de su generación, aunque no brillante, pero sí un poeta a quien debemos conocer por contener su obra valores artísticos de calidad.

MARCHA no se equivocó. Y no se equivocó porque no publicó un artículo político ni sociológico de Manuel Machado, sino un poema.

Y aunque Manuel Machado hombre sea un ente del que no se puede hablar sin pensar en "bajeza" se puede en cambio, hablando de valores poéticos, pensar en él.

La obra de arte, cuando es obra de arte, es tan sublime que permanece intocable aún para los más ruines y traidores actos de sus propios autores.

Pensar al contrario es ser un fascista del pensamiento en arte. Porque el arte es la individualidad más cerrada que se conoce. Podemos no estar de acuerdo con su idea, pero no podemos cerrar los ojos obstinadamente a sus valores.

Sin otro motivo lo saluda muy atentamente. "Un lector"

Los Hechos y las Palabras

El general Baldomir ha contestado al discurso del presidente Roosevelt, del 12 de octubre, enviándole un extenso telegrama. Entre otras cosas, le dice alguna como ésta: "V. E. deja firmemente consignado que, en los países de este Hemisferio, ni el odio de razas, ni el espíritu de conquista, ni la prepotencia de la fuerza han tenido ni tendrán jamás la menor probabilidad de establecerse dentro de la política de unión y de fraternidad perseguida por nuestros pueblos". Y más adelante: "He conceptuado que debemos aplaudir y alentar vuestra acción entusiástamente; al hacerlo así creo que nos solidarizamos con los mismos ideales de libertad y de independencia por los que siempre han luchado gloriosamente los pueblos del continente americano".

¡Es admirable nuestro Presidente! Cuando todos vacilan, su fe está incorruptible; cuando todos tiemblan él está firme y sereno.

Y ¡qué elegante le salió eso de "que ni el espíritu de conquista NI LA PREPOTENCIA DE LA FUERZA han tenido ni tendrán jamás la menor probabilidad de establecerse dentro de la política de unión y de fraternidad perseguida por nuestros pueblos".

Qué elegante y qué exacto; porque los que no creen en él — los tontos que muerden la lima en lugar de dejársela pasar — ya verán que si las cosas pasan de las palabras a los hechos y la democracia de este país peligra algún día, el Sr. Baldomir, Presidente de la República, sería capaz de abandonar su investidura y volver a ser de nuevo jefe de Policía o Ministro de la Guerra, como ya lo ha sido otras veces, para salvaguardar con su espada de general los principios que proclama hoy como Presidente.

DESDE FRAY BENTOS

Un viejo amigo residente en la ciudad de Salto nos dirige las líneas que a continuación insertamos. Preferimos el comentario de nuestros lectores cotidianos, a nuestro propio comentario en lo relativo a la carta de que se trata. Es elemental, por otra parte, que los que ordinariamente guardan silencio, en las cosas que les atañen, alguna vez despierten de su largo sueño.

Dice nuestro comunicante:

No he oído acá un solo comentario desfavorable al discurso presidencial pronunciado recientemente en esta ciudad.

El religioso silencio guardado al respecto, casi me persuade de que la democracia uruguaya, considerada por nosotros valetudinaria en el último grado, habrá de salvarse del funesto vaticinio nacional tan divulgado en la masa de la ciudadanía.

Deben estar cambiadas en absoluto las ideas a propósito del derecho político, en la patria de Artigas, cuando a la misma faz del conductor de los pueblos oprimidos de illo tempore, se atreve la alta sapiencia del primer magistrado de la república a formular juicios tan lisonjeros que a decir verdad no tenían precedentes en la literatura oficial, de cincuenta años a esta parte.

Contra el sentir poco ilustrado de los descontentos resalta la demostración de que fué objeto el mandatario, al decir éste, como dijo que la democracia uruguaya no había tenido ni tendría más celoso guardián que el sucesor y contrapariente del Dr. Terra.

"La Campaña" Fray Bentos

El Problema de la Tierra

El Dr. Frugoni ha presentado a la Cámara un proyecto de ley sobre colonización, en que trata el problema de la tierra en el país. Sin perjuicio de que en números próximos tratemos con más detención el asunto, anticipamos hoy un hecho que puede crear falsos planteamientos. Nos referimos a los datos que pueden extraerse del empadronamiento inmobiliario.

Según estos el latifundio alcanzaría a 56 propiedades mayores de 10.000 hectáreas; siendo la de mayor extensión, de 40.000.

Pero los datos de la Oficina de empadronamiento son falaces, porque se establecen por predios; lo que no impide que un propietario pueda acumular varios de estos y así disimular la extensión de sus propiedades; y no impide tampoco otro hecho bastante común: que algunos padres terratenientes, compren nuevos campos a nombre de sus hijos.

Hay que Producir Más

Al financista mágico que dirige "Montevideo" le preocupan ahora profundamente los problemas de la producción nacional; talvez porque de ésta es que el ministro saca sus cuantiosos recursos.

Un día el tema es la producción del trigo, otro la del maiz o el lino, otro los oleaginosos y el arroz.

Pero lo bueno empieza cuando trata los problemas de la ganadería. Pide que haya más vacas y más ovejas, más carne, más lana y más cueros.

Y en su afán de exhortar al fomento de la producción, llega a exigirles a las mismísimas ovejas una mayor cantidad de lana "por unidad", ya que parece que las muy haraganas crían un vellón mucho más chico que lo que conviene a las necesidades económicas del país.

Buenos días más, y empezará la campaña contra las vacas que van a ser madres; y se les impondrá, por decreto si fuere necesario, que tengan, por vez, dos terneros en lugar de uno.

LA VOZ DE FRANCIA
Después de la Invasión

Están llegando nuevamente al Plata los diarios franceses, cuyo envío fuera interrumpido por la guerra. Son los mismos: "Paris Soir", "Le Temps", "Le Figaro", "L'Oeuvre", "Le Petit Journal"... Los mismos diarios que combatían hace unos meses a Hitler y al nazismo; los mismos que buscaban detener la ola invasora en nombre de la democracia y la libertad. — De la triste evolución sufrida por la prensa francesa, podrán juzgar nuestros lectores leyendo los artículos cuyas traducciones ofrecemos en estas páginas. — Se verá como famosos nombres de las derechas que hicieron su prestigio hablando y vociferando de patriotismo, están hoy al servicio del invasor y buscan hacer de la Francia en derrota un lamentable remedo del Tercer Reich.

Le Petit Journal
TRES GENERACIONES

Por LAROQUE

Es un propósito singularmente delicado clasificar a las generaciones, en especial luego de una catástrofe como la que se ha abatido sobre Francia.

Sin embargo, quisiéramos poder emitir un diagnóstico determinado sobre lo que son los hombres nuevos, de cuyo esfuerzo surgirá el elemento principal para la obra de reorganización. Lo peor sería confundirlos a tdoos bajo una misma rúbrica o utilizarlos empíricamente, considerándolos intercambiables. Sería esta la muestra de una ignorancia resignada. Y la resignación ha sido, en estos trágicos últimos meses, nuestro más temible enemigo interno.

En "Servicio público" ya había propuesto la repartición de "los de la post-guerra" en tres categorías: los de 30-35 años, los de 25-30 años, y los de menos de 25. Propongo actualmente una repartición análoga. Pero "Servicio público" apareció a fines de 1934. Esbozaré ahora la silueta de los mismos hombres, seis años. ; agregaré los de más de 20 años, ellos también ex-combatientes!

Decía a propósito de los mayores... nuestros 35-40 de la actualidad: "Han conseguido, des su iniciación, fulminantes éxitos en el comercio, en la industria, el periodismo... Entre ellos, gran número de personalidades notables...! pero cuántas esperanzas malogradas...! el nuevo mal del siglo es su huésped...".

Me temo que los sucesos actuales han acentuado aún semejante tendencia: derrumbe del edificio en que habían puesto sus legítimas ambiciones. Tienen miedo, y con razón, de ser las primeras víctimas de la prueba terrible a que se vió sometida la nación.

Estos hombres, a menudo cargados de familia, son los más inmediatamente amenazados. La dirección de los negocios públicos y privados deberá pasar, dentro de un breve plazo, a sus manos. Es de su parte que resulta imprescindible con la máxima urgencia una reacción saludable, casi milagrosa, de energías, a fin de que, tras ellos, no se abandone todo el país.

De nuestros 30-35 actuales pensaba yo en 1934 que serían "nuestros jueces más severos". Usando la terminología empleada en ese momento del otro lado del Rhin, esperamos que no consituyan ellos ahora la generación "reprobada". Y nuestros 25-30 años de 1940 se confundirán con ellos.

Todos estos se hallan agitados por una verdadera revolución intelectual y moral. Desgracias de las que no son culpables conmueven cruelmente su existencia cuando acaban de elegir camino. Su fe se halla amenazada, en el sentido general y profundo del término. Las fuentes de su fuerza no han sido alcanzadas: pero van a buscar desesperada, salvajemente, la verdad.

Debemos presentarles esta verdad bajo su aspecto más sincero, sin disimulos, sin indulgencias, ni para las faltas pasadas, ni para los errores pasados, ni para los autores de estos errores y estas faltas.

Compadezco infinitamente a los de más de 20 años. Estos niños han sido arrancados brutalmente a sus ilusiones, a la confianza de su juventud, para ser precipitados en la horrible y desastrosa confusión.

Del torbellino de ideas contradictorias en que se les dejó vivir hasta el 1º de setiembre de 1939, se les condujo a la falsa seguridad de la guerra. Luego, bruscamente, todas las seguridades que habían recibido, militar económica y políticamente, fueron barridas. Al choque fisiológico se ha agregado en ellos un choque psicológico del cual resulta imposible medir aún la violencia.

Ante unos y otros, todo deberá condenarse o rehabilitarse, reconstruirse o crearse.

La naturaleza francesa podrá sobreponerse. Pero en una atmósfera purificada en donde los hechos, no siendo más que lo que son, serán también, clara, franca, rudamente, lo que deberán ser.

GENERAL WEYGAND

MADAME TABOUIS

L'ŒUVRE
EL INTERES ALEMAN

Por MARCEL DEAT

La política sentimental es, tal vez, la de los tiempos felices, el realismo más brutal es el que conviene a las épocas difíciles. Salvar lo más esencial de Francia es lo que importa, y no debemos buscar otro camino. Que perezca pues Inglaterra. Pero no esperemos de ella otra cosa que los reflejos de su defensa, frente a los cuales la camaradería de ayer pierde todo valor. Y, por fin, no razonemos sobre otras bases, desinteresadas y eclécticas, cuando se trata de Alemania.

Alemania nos ha puesto fuera de combate, se ha tomado sobre 1918 una enorme revancha; piensa extraer el máximo provecho, y no estamos en condiciones de oponernos por la fuerza. A esto se suma el que la contienda con Inglaterra llegará pronto a su mayor intensidad, lo que no deja a los dirigentes del Reich toda la libertad de espíritu necesaria para filosofar. No esperemos pues complacencias de ningún género, y no confiemos tampoco en ninguna tentativa de seducción.

Descartado todo esto, podemos hacer el balance de nuestras probabilidades, y sostengo que son amplias y substanciales. En ciertas condiciones previas, ya están definidas: nuestra voluntad de vivir, demostrada en todas las esferas, nuestra cohesión moral, la autenticidad de nuestra revolución interna. Mediando esto, Alemaania no puede hallar ninguna ventaja en terminar con una Francia herida, su interés más evidente le ordena, por el contrario, ayudarla a levantarse y reorganizarse.

Los recursos franceses son tales que en ningún caso podría proponerse Alemania una destrucción del organismo francés: en caso de no-cooperación resuelta y decidida, tomaría más bien la totalidad del territorio y la administración. Es, por otra parte, una razón más para no proporcionarle ni la ocasión ni el motivo. Pero parece razonable suponer que una operación semejante no dejaría encantados a los dirigentes del Reich; no se ocupa y no se administra directamente toda Europa, ni aún disponiendo de reservas de hombres tan considerables. Y el rendimiento acusaría un déficit singular. Hay pues interés para ellos y para nosotros, en encontrar un **modus vivendi** y en buscar un acuerdo.

Esto para lo más inmediato, y a la espera de un orden definitivo. Lo que será éste dependerá, desde luego, en gran parte de lo que hayamos hecho durante el período intermediario, y de las actitudes que hayamos tomado. Pero una observación se impone: Francia no es un territorio para ser poblado, o para la colonización. Sin tener una densidad demográfica muy grande, no ofrece a Alemania la inmensa extensión de las estepas orientales. Y es conveniente tomar al pie de la letra las bien conocidas tesis hitleristas sobre la raza y el idioma. Los franceses no constituyen, por cierto, una raza, en la correcta acepción de la palabra, pues todas las sangres de Europa se han mezclado en sus venas. Pero ellos forman una unidad compacta, a la que no podrán pensar los teóricos racistas quebrar o mutilar.

En cuanto a trasferir a nuestro suelo habitantes de habla alemana, ni merece considerarse. Además que la facultad de absorción de Francia es bien conocida. Si consideramos ahora los recursos materiales de nuestro país, surge a la vista que ellos son en gran parte agrícolas, lo que sugiere inmediatamente el intercambio dice intercambio de compra del cliente, y aún elevación constante de su nivel de vida, para la conveniencia del vendedor. La prosperidad común surge entre las condiciones del acuerdo, y no la miseria del vencido.

En cuanto a nuestras usinas y a nuestros minerales se puede concebir, en el cuadro del arreglo económico entre los dos países, no una, sino diez combinaciones, sin que las mutilaciones territoriales presenten a este respecto la menor ventaja. Algunas producciones son complementarias y hasta solidarias, como lo eran el hierro lorenés y el coke del Ruhr. El juego, tan elástico como se quiera, de las participaciones financieras, deberá resolver todas las dificultades prácticas.

De todo esto se extrae la conclusión, sin hacer gala de un vano optimismo, que el interés alemán hace imperativa una cooperación leal y un acuerdo positivo entre Alemania y Francia. Pero para que Alemania termine de comprenderlo, es necesario que Francia no se hipnotice en su peligro ni se encierre en su dignidad de nueva pobre. Es indispensable que ella se enfrente valerosamente con los hechos, y que los desencadene por su propia iniciativa. La historia no se hace por sí sola, y es necesario siempre el impulso que decida al destino. La conducta del vencedor emanará del cuidado natural de su interés. Pero la confianza en nosotros mismos, base moral de todo acuerdo, nadie nos la proporcionará sino nosotros.

LE FIGARO
CARRERAS CORTADAS

Por Lucien Rumer

La guerra y la derrota han destruido nuemrosas "situaciones" personales, han vuelto aparentemente estériles o inútiles largos esfuerzos ya realizados, han apartado a las gentes de edad madura de las seguridades de su existencia laboriosa p regular, han roto o arrancado el árbol de esperanza al cual muchos jóvenes, mobilizados o no, habiendo entrado ya en una profesión, habían atado su ambición con su trabajo.

Es uno de los más patéticos aspectos del desastre, de todos los desastres nacionales. Nuestro actuales vencedores surfieron terriblemente después de 1919. Para los franceses la prueba amenaza volverse igualmente dolorosa dado que fueron criados y que su espíritu se formó en torno a la idea de la sociedad de movimientos lentos, de referencias fijas, de líneas de desarrollo consagradas y constantes, tanto para las carreras individuales como para las instituciones públicas o privadas. Hemos sido uno de los últimos pueblos que han vivido con la noción de las construcciones estables y de las fortunas consolidadas.

La más penosa revolución que debemos imponernos a nosotros mismos ha llegado. ¿Debe verse en ello una razón para desesperar? Estoy seguro que no, con tal que comprendamos, y que los jóvenes, sobre todo, comprendan esto: el valor personal o social de un hombre tienen mucho más influencia en su propio destino que los accidentes de carrera o de fortuna. Lo que equivale a decir que si el valor existe y aumenta, él domina los obstáculos imprevistos, cruza las peores etapas.

Debemos apartarnos de tres prejuicios, que provienen de la insuficiencia en realismo

El primer prejuicio es que puedan haber carreras sin accidentes ni interrupciones, carreras que se asemejarían a una escala uniforme desde la cuna dejada por las hadas hasta el bello fin. De hecho, todo individuo de cierta edad podrá decirnos que por lo menos tres o cuatro veces en su vida creyó perdido su porvenir, su carrera cortada, sus posibilidades casi desesperadas, o bien que, tres o cuatro veces, tuvo que cambiar de orientación, modificar los cálculos que había previsto. La historia de los grandes hombres bastaría para ilustrar este hecho, que es común a los destinos ilustres y a los destinos obscuros.

El segundo prejuicio es que puedan haber "situaciones" definitivamente estables y "fortunas" seguramente consolidadas. ¡Cuántos disparates ha hecho cometer este prejuicio, cuántas ruinas ha provocado! El inspira la tosudez contra la realidad: y quien se obstina es vencido. La inmovilidad de las cosas no existe: la solidez más o menos constante no reside sino en las aptitudes del hombre y de sus virtudes para soportar o dominar la adversidad. Un gran número de fortunas americanas empezaron por ruinas repetidas.

El tercer prejuicio es que lo que se aprendió por la instrucción o la experiencia no pueda servir más que para una carrera dada. Prejuicio perjudicial entre todos, pues mata a la vez la curiosidad desinteresada del espíritu y el sentido práctico de la adaptación a las oportunidades que pasan.

Toda experiencia enriquece. Toda prueba inteligente y activamente aceptada es una promesa más para el porvenir. No se debe rehusar ningún trabajo dentro de los límites de la honestidad: habiéndolo realizado, sabremos muchas cosas que los otros ignoran, y les seremos superiores. Un gran dirigente decía: "El secreto de mi poder es que en mis comienzos pasé realmente por el hambre".

PIERRE LAVAL

GOEBELS

La Misión de la Corte Suprema

Le Temps

A nadie que tenga plena conciencia del presente y del futuro de Francia podrá ocultársele las consecuencias que podrá reportar el proceso iniciado por la Suprema Corte de justicia. La instalación solemne de estos "grandes jueces", en presencia del guarda-sellos, habrá dado sin duda la impresión de que una obra de serena justicia, luego del horrible desastre que se abatió sobre el país, iba a ser cumplida. Las garantías de independencia no faltan: magistrados profesionales, inamovibles y nombrados por toda su vida; el pasado irreprochable de estos hombres, al que ningún rumor sabría hacer sombra; el estricto respeto de todas las reglas humanas de la equidad asegurado a los acusados eventuales: nada fué omitido para que el veredicto, luego de una larga instrucción y de una meditada deliberación, no pueda ser tachado de ningún modo de parcialidad o de pasión, y para que Francia tenga el deber, sin remordimientos y sin sospechas, de inclinarse ante él.

Digámoslo sin más tardanza: un doble malentendido, cuyas consecuencias nacionales serían irreparables, está en peligro de producirse, no por cierto en el recinto de la Suprema Corte, sino en el espíritu de nuestros conciudadanos, y este posible malentendido conviene que sea disipado aún antes de que haya nacido.

En primer lugar, la Suprema Corte no es un tribunal de excepción. No podría bajo ningún concepto ser considerada como tal. No se trata de ningún modo de un tribunal instituído para juzgar los crímenes o los delitos, para dictaminar luego de su consumación, lo que sería una violación de una ley esencial de Justicia. La República estaba basada en la ambiexpresamente para buscar las responsabilidades de la guerra y de la derrota. Se trata de una jurisdicción suprema, de orden constitucional, que reemplaza en nuestras instituciones jurídicas a la de la Alta Corte. La Suprema Corte es permanente y no provisoria. Ella forma parte integrante del nuevo estado, y su competencia no se halla limitada al caso que se le ha sometido actualmente, pero que, desgraciadamente, es el primero que se presenta ante ella. Ha sido establecida, por el contrario, para que sean evitados en el futuro los inconvenientes presentados hasta ahora por una Alta Corte política constituída por una asamblea en donde las pasiones y las violencias podían hallar eco.

Este hecho establecido convenientemente, consideremos el proceso en si iniciado ante ella.

La Suprema Corte debe establecer y juzgar, desde el punto de vista francés, las responsabilidades de la guerra y de la derrota: responsabilidades de ciertos hombres, pues ellas existen y son singularmente graves, tanto en el terreno político propiamente dicho como en el diplomático y militar; responsabilidades también de las administraciones y de las costumbres. Pero esta búsqueda, que debe ser implacable, no se dirige más que hacia hombres e instituciones. No se debe, por una extensión exorbitante del principio mismo de la Suprema Corte, trnsformarla en el proceso de la Francia misma. Pues to que, ¿qué juez, teniendo presentes los sucesos de los últimos diez años, osaría lanzar el anatema sobre su propio país, un país que no reclamaba nada fuera de sus fronteras y que tenía por la paz una pasión tan a menudo manifestada?

No, Francia, como nación, no quiso evidentemente la guerra. Pero ella tuvo malos pastores que, por perversidad o por ceguera, y a favor de una inercia demasiado general, no hicieron lo que debieron hacer, en el estado de falta de preparación en que nos hallábamos, para evitar que estallara la guerra, no hicieron, en fin, una vez comenzadas las hostilidades, lo que debieron para evitar que ellas terminaran en un desastre para nosotros.

He aquí aquellos cuyos crímenes, delitos, tal vez "faltas graves", va a establecer la Suprema Corte, con toda serenidad y conforme al Código. Es este su rol. Es eminente. De ningún modo se dejará engañar.

Un ciudadano francés lee uno de los diarios reformados en la terraza de un café. El aspecto de la clientela, como puede verse, ha cambiado totalmente. La mayoría de las mesas están ocupadas por soldados de las tropas nazis de invasión. Los diarios dicen lo que quiere Hitler que se diga, por intermedio de sus representantes, los políticos franceses de derecha, los que hablaban de nacionalismo, patria, tradición, etc.

Los Errores del Pasado
Las Elecciones Parlamentarias Traicionarán a la República

POR EL GENERAL MAURIN, (ex-ministro de la Guerra

Paris-soir

Nuestros enemigos se privaron de manteca para tener cañones. Hace poco escribía yo que los cañones no son objetos de lujo, evidencia ante la cual todos cerraban voluntariamente los ojos, y he aquí que en la actualidad nos hemos quedado sin manteca y sin cañones.

LOS FALSOS REPUBLICANOS

En términos de una verdad cruel y de una notable concisión, el mariscal Petain ha enumerado las causas de nuestra derrota: pocos niños, pocos aliados, poco material. Esta triple debilidad de nuestra natalidad, de nuestra diplomacia y de nuestra fuerza militar son el resultado de que para demasiados franceses el nombre de republicano había sido apartado de su significado etimológico y servía para enmascarar intereses personales que no tenían nada que ver con la cosa pública.

No revelaré a este respecto ningún secreto, no habiendo pertenecido a ningún partido, a ninguna secta política. Tampoco tengo intención de erigirme en acusador público ni en ser el testigo de la Suprema corte o de los consejos de guerra que reclama con derecho la nación de duelo. Mi único fin es presentar algunas reflexiones sobre un pasado detestable, ayudando así a comprender mejor la obra de reconstrucción a que nos invita el jefe del Estado.

Montesquieu escribió que el gobierno republicano debía estar basado en la virtud, y Voltaire, recogiendo esta afirmación, agregaba que la República estaba basada en la ambición de unos oponiéndose a la ambición de otros. Dicho de otro modo, es la lucha de los partidos la que mantendrá el equilibrio del régimen. Además es necesario que en sus concepciones, todos los partidos estén animados por un espíritu común de devoción hacia el Estado.

A un período de críticas contra el enemigo, sucede ahora en las columnas de "París-Soir" un emocionante DE PROFUNDIS matizado con teatrales golpes en el pecho... del pueblo francés.

LA PERVERSION DEL DINERO

La gran desgracia de nuestro país es que las fronteras, por otra parte indecisas, entre democracia y demagogía, hayan sido tan completamente franqueadas. El resultado lo definió ya en 1914 Arístides Briand: "A cada nueva legislatura, el Parlamento se hunde un poco más en la mediocridad intelectual y moral". ¿Cómo podía ser de otro modo, si el dinero se ha vuelto cada día más el gran elector? No es para nadie un misterio que cada partido se esforzaba en reunir sumas cuya importancia sobrepasaba en mucho los gastos normales de affiches y de reunión. Listas de propaganda se disponían sin ningún disimulo en los diarios, y las distribuciones ocultas eran aún más considerables, encubiertas las más de las veces con complaciente definición de "publicidad". El dinero se había vuelto el mejor agente electoral, y era fatal que el enemigo se aprovechara de este hecho para falsear los resultados electorales.

Periódicamente se reproducían las discusiones sobre el procedimiento de escrutinio, o se votaban en medio del mayor entusiasmo principios cuyas aplicaciones eran de inmediato rechazadas. Pero sobre todo el juego de las invalidaciones se llevaba a cabo con una parcialidad sublevante, indulgente para los de la mayoría, injusta respecto a los de la oposición.

La Tierra de Nadie

LEEMOS Y COMENTAMOS TELEGRAMAS DE LA SEMANA

BASES

Mr. Cordell Hull habría manifestado que los Estados Unidos están gestionando bases para su escuadra en diferentes puntos de Sud América. También se afirmaría que varios gobiernos sudamericanos habrían dado su consentimiento. Sin embargo los representantes de Brasil y Chile en Washington han declinado comentar las informaciones publicadas. Y algunos desmentidos se han dejado sentir.

¿Es tan grave semejante arrendamiento de bases? ¿Es peligroso concertarlo sin una preparación previa de la opinión pública de los países afectados? Algunos, embalados en la lucha contra el fantasma nazi a cualquier precio, no lo entenderán así. Pero la misma información norteamericana deja traslucir esa gravedad, cuando sostiene que no implicaba ninguna cuestión de soberanía. De todos modos las bases se establecerían por medio de arrendamiento de zonas estratégicas, **pero eso sí, el uso de las mismas sería recíproco.**

Estamos, pues, salvados, La escuadra norteamericana podrá o podría hacer uso del puerto de Maldonado, por ejemplo, pero con el mismo derecho el crucero **Uruguay** podría hacer uso de las bases en territorio norteamericano. La reciprocidad es evidente.

EL PARTIDO CONSERVADOR INGLES

Después del retiro de Mr. Neville Chamberlain de la jefatura del partido conservador, se suponía que Mr. Churchill fuera su sucesor.

No obstante al confirmarse un cambio tan radical en la elección del jefe del partido que ha gobernado a Gran Bretaña desde la última gran guerra, los comentaristas no han ocultado su asombro.

En lo que están de acuerdo es en que al partido de Mr. Chamberlain "se le hace responsable por la serie de desastres que ha sufrido la nación".

C. T. Halliman ("El Día" octubre 11) afirma: "La aceptación por parte del Sr. Churchill de la jefatura del partido conservador, es motivo de abundantes comentarios polémicos en cuanto a si con ello se ha convertido en prisionero del más poderoso organismo político de la historia británica o si es este organismo el que está ahora quebrantado y debe seguir dócilmente las directivas de su jefe. El "Daily Mail" órgano conservador, sostiene que es el partido y no Churchill quien se doblegará.

"La elección de Churchill para presidir el partido conservador — dice — equivale a una revolución. La vieja concepción de este partido ha desaparecido para siempre. Churchill fué impuesto al partido conservador por la opinión pública y por la marcha de los acontecimientos en contra de todos los esfuerzos de la máquina partidaria y de sus dirigentes por evitarlo. Si el partido no remodela, no sólo sus ideas sino también sus métodos, no podrá tener parte ni influencia en la Gran Bretaña de la post - guerra".

Por su parte Leonardo Spearman ("La Nación" octubre 12) expresa:

"Según el consenso general, los gobiernos conservadores en los años recientes son responsables en gran parte de la espantosa serie de equivocaciones y cálculos erróneos que condujeron a la situación actual en que Gran Bretaña afronta la crisis más grande de su historia".

Vale decir, que hoy se afirma en Inglaterra — cuando el chamberlainismo está de capa caída — lo que desde **MARCHA** se señalara — en ocasión de estar aquél en todo su auge, — con gran escándalo de los chamberlainistas criollos. Estos confundieron a Chamberlain con Inglaterra.

Desde **MARCHA**, en cambio, se hizo el distingo debido; se combatió a los hombres, el partido y las prácticas funestas para el imperio. Y hoy los ingleses nos dan la razón.

KASSNER

"...Se conocía su presencia en Alemania desde el triunfo de Hitler, y los vencidos amaban en él, a la vez al compañero (su función era importante pero no capital) y al narrador futuro de sus días aciagos

Y ante los propios enemigos participaba de lo que había visto, como el viajero participa de la catástrofe que le amenazó sin herirle..."

Este es Kassner, el personaje de Malraux en "El tiempo del desprecio", que tiene tantos rasgos comunes con el escritor francés. Como Kassner, el autor de "la condición humana" ha sido, para los vencidos del mundo, el narrador de los días aciagos. Como Kassner, había hasta ahora sufrido la amenaza de diversas catástrofes sin llegar a ser herido por ellas.

Pero ahora nos llega un telegrama dando la noticia de su detención por los nazis. Prisionero de guerra, prisionero político, tanto da en las actuales circunstancias. El intento de extraer la filosofía del hecho, nos lleva meditar sobre el sentido diabólico de Adolfo Hitler. Se intuye aquí el mismo espíritu que concibió la teatralería del Vagón de ferrocarril —el del 18— para firmar el armisticio de la revancha de 1940. Posiblemente el Führer no crea ser la encarnación del Destino. Pero no hay dudas de que se siente un poco colaborador suyo, socio industrial de Dios o algo por ese estilo. El vagón de ferrocarril donde fuera convenido el armisticio en la guerra anterior, fué sacado de su sitio y puesto en un desvío, arrastrado hasta el lugar exacto que ocupara en el espacio. En aquel momento Hitler sintió que el tiempo retrocedía hasta el otoño del 18 y que los 22 años de intermedio pacífico desaparecían entre los rieles y las ruedas del viejo vagón.

Ahora se interesa en la suerte de André Malraux y decide intervenir. Kassner, el héroe revolucionario, cae de entre las páginas del libro. Está rodeado por los hombres de la Gestapo. " Y en el momento en que Kassner entró en la sala de guardia, un prisionero interrogado remataba una frase que se perdió entre el ruido policial de papeles y botas..."

LA MISTICA DEL MARNE

....En un escrito trunco, publicado esta semana en un diario argentino, se hace mención al extraño influjo que el recuerdo de la acción del Marne tenía en el ánimo de los franceses, en ocasión de la nueva invasión alemana de que era objeto su territorio por los meses de Mayo y Junio de este año. "El recuerdo de la batalla del Marne era fundamento místico de la fe en el triunfo". — dice

Pero esta atención no la han tenido sólo los franceses. También los alemanes habían sacado su experiencia del tremendo error cometido en el año 1914, y es bien seguro que lo más que tendría presente el alto comando hitlerista ha sido no volver a incurrir en el mismo.

Sin embargo, el error del Marne se ha repetido en el mes de Junio último.

Un comentarista militar inglés lo ha hecho notar en un interesante artículo cuyos párrafos substanciales reproducimos.

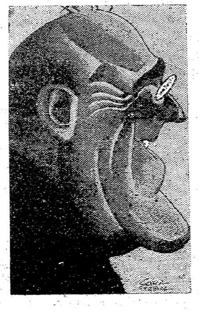
"En la contienda mundial de 1914 el ejército alemán avanzó con un movimiento aparentemente fácil e irresistible hacia el corazón de Francia, pero luego se equivocó fatalmente eligiendo a París como objetivo. Dejó en su flanco un fuerte foco de resistencia y luego sobrevino el Marne. Era un poco difícil apreciar entonces que la derrota sufrida allí resultaría decisiva, pero todo estudioso de cuestiones militares lo reconoce ahora así. Compárese este error con el que cometieron el 5 de Junio. Los alemanes golpearon con toda su fuerza contra las posiciones improvisadas de los franceses, y en menos de una quincena obligaron al mariscal Petain a pedir condiciones de armisticio. Pero, ¿qué vino después?"

Agrega luego: — "Si Alemania hubiera hecho seguir su triunfo en el continente por una ofensiva inmediata contra la costa británica parece casi imposible que no hubiera logrado efectuar un desembarco y asestado el golpe más fuerte, aunque no fuese decisivo, contra Gran Bretaña".

Después de hacer mención de la característica de la mentalidad alemana que considera incapaz de resolver los problemas sobre el terreno, agrega: — "En Dunkerque miraron a través del hilo de agua que venció a Napoleón, pero su visión fué perturbada por el espectáculo del ejército francés, el primero de la última guerra, que daba signos de desintegración. Eligieron la probabilidad fácil e inmediata, como los impulsaba a hacerlo su más característica cualidad, y ahora se dan cuenta de su error".

Todo lo cual hace pensar que para los alemanes el recuerdo del error del Marne recientemente repetido se ha de convertir en el fundamento místico de su convicción en la derrota.

Las Conferencias Entre Países Americanos



La semana pasada dimos noticias de la próxima Conferencia Regional a realizarse en Montevideo y en la que tomarían parte Bolivia, Paraguay, Argentina y Uruguay.

Proximamente también otra Conferencia de esa índole tendrá lugar con la asistencia de las repúblicas que tienen tráfico marítimo por el río Amazonas. Será la Conferencia del Amazonas y se realizará con la presencia de delegados de Brasil, Venezuela, Colombia, Perú y Ecuador. Y como convidado de piedra asistirá a sus sesiones el representante de Estados Unidos.

Razones de orden geográfico, por lo menos, están imponiendo pues una política que desde hace tiempo reclaman las necesidades económicas de América del Sur. Como lo dijimos en oportunidad, esta política regional ha sido sostenida desde las columnas de este Semanario. Es el pensamiento político de Artigas que se impone con el transcurso de los años.

Pero si los hechos nos van dando la razón, los hombres que gobiernan la mayoría de las repúblicas sud americanas, sostenidos por regímenes espúreos, se encargan de desvirtuar el verdadero sentido que deben tener estas conferencias.

La del Amazonas, por ejemplo, patrocinada por Getulio Vargas, no podrá prescindir de la tutela de Estados Unidos. Se arguye que es el comprador indicado de los productos del tráfico marítimo por dicho río. Pero nosotros sabemos que es la coyunda que ata al dictador brasileño con el capital americano lo que obliga a esa asistencia.

Pero se ha arrancado al Brasil de las garras del nazismo.

DIETA HINDU

NOTICIAS de Bombay anuncian que Mahatma Gandhi confirmó que probablemente iniciará otro ayuno, relacionado con la campaña de protesta en toda la India, que encabeza. Se recuerda que fracasaron las negociaciones entre Gandhi y el Virrey Lord Lislingow. La protesta, que sería sin violencia, iría contra los preparativos de guerra y la reducción de la libertad de palabra.

Los partidarios del líder hindú temen por su salud ya quebrantada la que se resentiría considerablemente si se sometiese a los rigores del ayuno.

Por nuestra parte tememos más por los efectos morales de semejante arma, que en otras oportunidades dió óptimos resultados, pero que en los momentos actuales muy poco ha de conmover a los ingleses sometidos a los rigores de los violentos bombardeos.

De todos modos conviene destacar la actitud asumida por el Gandhi. Responsable de los destinos de la India, no entiende que el conflicto mundial debe encararse entre la Civilización y la Barbarie, entre Inglaterra y Alemania, con desmedro del problema que significa la India.

Lo malo es que con estas actitudes, en vez de hacerse objeto de una serena atención, Gandhi se echará encima el remoquete de quinta columna.

Estilo Italiano

El 18 del corriente, las autoridades de Malta dieron el siguiente comunicado: —"Una formación aérea del enemigo se aproximó ayer a la isla, **PERO DIO MEDIA VUELTA ANTES DE HABERSE ACERCADO A LA COSTA.** Nuestros aparatos estaban listos para enfrentarlos, pero por la razón señalada no lo consiguieron".

No habrá escapado a la sagacidad del lector que los aparatos "inalcanzables" eran italianos.

COLABORE EN NUESTRA CAMPAÑA
ENVIENOS HOY SU LISTA DE NUEVOS SUSCRIPTORES
"COMISION DE PRENSA"

TEATRO

Por F. Espínola (hijo)

1.o — Que piensa Vd. respecto a las actuales iniciativas oficiales de fomento al teatro?

2.o — A su juicio, cuáles son las medidas que deben ser adoptadas para realizar el doble propósito de la formación de actores y el estímulo a la creación artística?

3.o — En que forma los poderes públicos deben apoyar el movimiento restaurador de nuestra escena?

CON las declaraciones que van a continuación de Vicente Basso Maglio, autor de "Una Noche Despiertos", iniciamos una encuesta entre nuestros autores más calificados respecto de los múltiples problemas que involucra el del fomento del teatro a punto de ser abordado separadamente por el gobierno nacional y el Municipio. Esperamos que la indiscutible versación de los escritores entrevistados otorgará a sus manifestaciones un vivo interés para quienes se preocupan por nuestra cultura artística.

1º — Por ahora, no nos dan que pensar. Nos parece, eso sí, que si las actuales iniciativas oficiales del fomento del teatro —, le quitaríamos esto del fomento—, se inspiran y marchan de acuerdo con las anteriores, sin haberse aleccionado ya bastante, tenemos poco que esperar. Mejor sería, entonces subvencionar algunas frecuentes temporadas de Margarita Xirgu y otros elencos que son dignas escuelas de arte, para conocer, por lo menos, cuál es la cultura teatral que se necesita frente a la inconcebible explotación del tablado. Hace pocos días se criticó con cierta sorprendente justicia, la trasmisión de episodios radiales que, apesar de ser la audición placentera de la vulgaridad ilustrada, es menos inofensiva que todo ese repertorio de la estupidez y la procacidad del mercado rioplatense; pero, a este respecto no se tiende a reaccionar del mismo modo. La radio se contagia y quiere evitarse el contagio sin curar el gran mal de otros órganos de expresión cultural. Hace falta, ante todo, apresurar una iniciativa radical en ese sentido de crear un público porque sin esta salud permanente todo lo demás es mortal. Y para esto hay artistas plásticos y poetas, puesto que en la restauración plena del derecho del pueblo está contenida la creación de una cultura auténtica y desinteresada para que no dejemos pasar más tiempo desesperadamente sin fundar una tradición espiritual de la que carece nuestro país pro que tienen casi todos los países del mundo, como lo mejor de su historia y de su vida, incluso los pueblos africanos con sus poesías, sus cantos y sus danzas.

2º — Si la iniciativa oficial quiere hacer algo, debe dejar la iniciativa a los hombres que verdaderamente han probado que se sacrifican por la cultura artística, comenzando por ellos mismos. Para eso, le bastará con reunir a los manifiestamente capaces que, por lo general, con una desengañada humildad pero dueños del secreto y depositarios del tesoro, no se acercan: confiarles libremente el plan de realización de esa iniciativa cuya conquista honraría a todos por igual, al gobierno y a sus colaboradores: concebir las bases permanentes del teatro para que no tengamos que comprobar que cada nuevo ministro vuelva a inquietarse con este problema sin haber podido salir de la herencia desconcertante de las tentativas anteriores: buscar los primeros actores entre los que ya trabajan, gozosos pero descuidados, en tantos centros populares e iniciar al niño desde las mismas escuelas con una enseñanza mas intensa y mas alegre para la cultura noble de la tierra que hoy se ven privados los hombres, y, empezando desde ahí, ya que lo que nos falta es un comienzo sincero y ardiente, se llegaría a un plano seguramente admirable, generoso; me atrevo a decir, incalculablemente sabio, extraordinariamente rico en belleza y de amor. Y, en lo que refiere a los estímulos a nuestra creación artística, ya se sabe bien que no hay estímulo mejor—, y, es casi el único!— para los autores, que encontrar un escenario abierto y propicio y un elenco puro y fraterno.

3º — Es indiscutible que, tal como esbozamos nuestra opinión, los poderes públicos se sorprenderán de que le estemos abaratando la empresa, porque lo mas barato es precisamente poner la cuestión en la verdad, en el desinterés y en la fé que son las únicas fuerzas del arte, y, porque lo mas caro es estar evitando los fracasos sin conseguir una realidad estable y pródiga. La contribución material del estado se multiplica increíblemente si el estado se decida a promover la solidaridad espiritual confiando en los artistas que más libremente se han dotado de la experiencia creadora. Vamos a ahorrarle dinero al estado. ¿Creerá el estado en esta promesa nuestra más de lo que nosotros le hemos creído en la suya? No estaría mal que lo probase. Es el estado el que debe comprender finalmente lo que los artistas han comprendido después de sufrir indeciblemente toda la vida. Hemos visto ya que no sólo el ministerio sino también institutos autónomos del gobierno constituyen actualmente en otros aspectos del arte, y, que tratándose de los estudios científicos se establecen subvenciones universitarias o donaciones particulares, de modo que la iniciativa teatral, aún en este caso, ha quedado cruelmente relegada. Y eso que, tenemos dos teatros que, por ser del estado y del municipio, debían pertenecer absolutamente al pueblo que no sabe que cuenta hasta con dos locales en Montevideo; y, que para mas adentro aún, en pleno aire campesino tan saludable y tan fresco, podría servirse de la barraca y de la carreta y hasta del circo en el que, indiscutiblemente, los titiriteros y los juglares son más heroicos que todo lo que hasta ahora se hizo, porque suelen dispensar una alegría incomparable bajo la lona que soporta tanta fatalidad del cielo y tanta esperanza de la tierra sólo para gozar del simple pan de los días a cambio del mayor sacrificio del cuerpo y del alma. No creemos, pués, que el estado se vea en la penosa obligación de solventar todos los años los recursos de una actividad teatral considerada como un lujo de la burocracia o como una absolución de una mayor deber del Estado. Recordamos un un proyecto financiero estudiado hace tiempo por Eduardo Dieste y que no sabemos por qué causa no sirvió para plasmar más olgadamente la ley actual de premios al arte y lo seguimos aceptando, esencialmente, en lo que respecta a la institución de un capital lo suficientemente vasto para que, con los intereses que produzca se pueda costear el teatro nacional. Creamos que la cuestión se resuelve mas ecuanimemente, en lo moral y en lo material, estimulando el arte. Pero, hemos dicho ya bastante. Y no es todo, seguramente.

LA TEMPORADA DE LOPEZ LAGAR

Durante la semana anterior y parte de ésta, realizó su actuación en el Solís el conjunto de Pedro López Lagar. La categoría del intérprete, de quien nuestro público conoce, como primer actor de Margarita Xirgú, desempeños de gran significación, hacía esperar una temporada de alcances artísticos mucho más vastos que la ofrecida.

Como pieza de debut figuró "Cumbres Borrascosas", adaptación de la célebre novela de Emily Bronte llevada a cabo por los escritores argentinos Nicolás Olivari y Enrique González Tuñón. Ambos han dado en diversas oportunidades muestras de un talento que hace pensar que no se esforzaron mucho para cumplir su tarea, tendiendo a recrear, con el material de la genial novelista inglesa, apenas un melodrama seco, relegando lo que concede a la obra original su verdadero mérito.

Tampoco "Rebeca", otra adaptación de la novela del mismo título de Daphne du Maurier hecha por Antonio de Bassi y Emilio Sevasse, mostró valores dignos de ser señalados. El trabajo de los adaptadores se ha mantenido en un plano tan superficial que los hechos resultan absurdos al verse privados del proceso psicológico que los justifique. Resulta así un dramón de viejo tipo, de los que ya no se representan por la ingenuidad y la incultura que exige a sus auditorios.

El martes, en función de beneficio de López Lagar, y fiscalizando esta breve actuación, fué ofrecida una pieza que debió iniciarla "¡Yo...! ¡Siempre yo!" comedia de Faola Piccora presenta cualidades que la sitúan muy por encima de las anteriores. Y proporciona además, con un personaje grotesco dibujado en forma indudablemente vigorosa, la ocasión de que el primer actor del conjunto lleve a cabo una labor importante. El señor López Lagar infunde cálida humanidad a su papel y consigue crear una emoción intensa que desvirtúa un poco la débil ayuda prestada por sus compañeros, cuyos respectivos roles, además, están delineados con menos firmeza.

LA ACTIVIDAD TEATRAL EN LONDRES

En Londres la gente no ha perdido su inclinación por el teatro, a pesar de las diarias visitas de los aviones nazis.

La afluencia mayor de público se nota en las matinées, pues durante las horas del día no existe casi el peligro de los bombardeos. Entre la fronda del Regent Park se llevan a cabo todas las tardes, según las noticias últimamente recibidas, representaciones de "Sueño de una noche de Verano", de Shekespeare que atraen concurrencias numerosas donde prima el uniforme de los soldados.

En el West End —hay además muchos teatrillos privados y cantidad de salas suburbanas— funcionan más de veinte teatros donde se ha dado desde el gran concierto sinfónico y el drama clásico hasta la comedia ligera. Ultimamente se realizó en el Queen Hall un concierto de música escandinava con obras de Sibelins, Grieg, Kilpinen, Sjogren y Stenhammer que despertó gran interés. En el Lyric Theatre, que pertenece a la actriz Diana Churchill, hija del primer ministro inglés, se dió a conocer "The lohy was well nouwished", de Frank Launder y Sydney Gillet, autores que habían conocido con su pieza anterior "The Lady Vanishes" uno de los más grandes éxitos de los últimos tiempos. Diana Churchill tiene a su cargo el papel de protagonista, lo que contribuye a acentuar el interés popular.

Otro reciente es el de "Trunk Crime", 'El Crimen del Baúl", de Edward Percy y Reginal Denham, que actualmente triunfan en Nueva York con su melodrama "Ladies in Retirement".

El espionaje de la guerra actual ha inspirado a Geoffye Kerr, tan prestigioso autor como intérprete una pieza titulada "Cottage to Let".

A estar a los telegramas, en estos momentos se disponen en Londres a reabrir nuevas salas donde la entrada será gratuita para todos aquellos que, en una u otra forma, participan de la defensa.

El Concierto de C. Arrau con la Osodre

EL sábado último se cumplió en la sala del "Sodre" un concierto cuyo programa estuvo por entero formado por obras de Beethoven.

La orquesta de este Instituto dió comienzo a la audición con la Sinfonía de "Jena" que fuera recientemente descubierta y que es anterior a las demás sinfonías.

Esta obra que ya fué ejecutada hace poco tiempo se cumplió con corrección, siempre dentro de las características a que nos tiene acostumbrados su director.

La 2.a parte del programa estaba formada por los conciertos para piano y orquesta Nos. 3 y 4 actuando como solista el conocido pianista chileno Claudio Arrau

Esta parte del programa que era esperada con verdadero interés, se cumplió dentro de una absoluta frialdad y monotonía. Esto unido a algunos desequilibrios en el conjunto hacen pensar que no solo basta ser un buen virtuoso para ejecutar esta clase de obras sino que además hay que poseer el oficio de músico en un grado muy hondo, que permita alcanzar verdadera categoría espiritual al trabajo realizado.

El público que ya a esta altura de la temporada, comienza a escasear, aplaudió largamente al final del espectáculo.

C. C.

EL PENSAMIENTO EN LA FRANCIA DE PETAIN

Como Voltaire y Rousseau eran acogidos y mimados por los grandes señores del viejo régimen, de la misma manera los escritores franceses, estaban de moda en muchos salones. Hasta aconteció que se diese premios literarios, con gran escándalo de los conformistas a todo trance.

Esta lucidez había que combatirla con el oscurantismo. Hay que privar al pueblo de todo pensamiento, de toda información, de todo consejo. Como si el pueblo no llevara en sí mismo el pensamiento revolucionario, la fuerza revolucionaria.

Mas, al menos esto puede desconcertarlo por algún tiempo, retrasar su impulso, la hora de su victoria.

..No sólo los periódicos: ni los libros podían publicarse sin la autorización de la censura, exactamente como acontecía bajo el Segundo Imperio. Hacia setenta y dos años que no se había visto cosa semejante en Francia: desde "Napoleón el Chico", vituperado por Victor Hugo desde su exilio. Pero la censura preventiva, el control de la edición no se consideraban todavía suficientes para aplastar a la bestia maldecida, al fénix que renacía siempre de sus cenizas: la verdad.

Una mañana la policía irrumpió en una editorial. Todos los libros fueron incautados sin excepción. En Alemania se queman los libros en la plaza pública con hoguera de júbilo. En Francia se les arroja a la balsa; es la única diferencia.

El público no fué nunca informado de que así se habían destruído libros como **Geografía de Francia, Historia del pueblo francés**, a la par que las obras de los novelistas, de los poetas franceses, los poemas de Antonio Machado, de Federico García Lorca.

Sin contar que la balsa, menos espectacular que el fuego, permite en cambio recuperar el papel. Lo cual responde a un instinto bien profundo de la burguesía francesa; ni la más pequeña economía es desdeñable.

Simone TERY

COLABORE EN NUESTRA CAMPAÑA
ENVIENOS HOY SU LISTA DE NUEVOS SUSCRIPTORES
"COMISION DE PRENSA"

COMPAÑIA URUGUAYA DE ARTE CINEMATOGRAFICO

CAPITAL AUTORIZADO $ 500.000.00

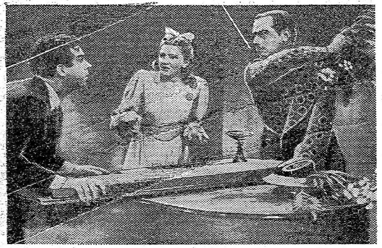
DIRECTORIO

Presidente: Dr. ALFEO BRUM.
Vice Presidente: Ing. ENRIQUE AMBROSOLI BONOMI.
Secretario: Contador ROGELIO C. DUFOUR.
Tesorero: Sr. LUIS MORO.
Vocales: Dr. ASDRUBAL E. DELGADO.
Dr. ANTONIO M. GROMPONE
Sr. JUSTINO ZAVALA MUNIZ.
Síndico: Contador F. SIMOENS ARCE.

SUSCRIBA ACCIONES

Su inversión en acciones de $ 100.oo pagaderas en varias cuotas, percibe un interés de inmediato.
Su aporte contribuye a la creación de una gran industria, en la que se vinculan todas las nobles actividades del hombre.
El Uruguay puede y debe realizar obra patriótica con sus creaciones cinematográficas, que lleve su nombre a través del mundo.

OFICINAS SORIANO 1417 U.T.E. 8 20 67



Presenta hoy el sello Columbia, la productora de las comedias clásicas, "Demasiados maridos" dirigida por Wesley Ruggles,

NO HAY CONTRADICCION ENTRE LAS DOS

(VIENE DE LA PAGINA 3)

de votantes no pudiendo figurar bajo el mismo lema más que una fórmula de Presidente y Vice; o sea, que por ningún concepto podrán acumularse votos emitidos a favor de distintos ciudadanos. Regirán, además, las garantías que se establecen para el sufragio en la Sección III, considerándose a la República como una sola circunscripción electoral. La elección se efectuará el último domingo del mes de marzo, y sólo podrán ser elegidos los ciudadanos naturales en ejercicio, que tengan treinta y cinco años cumplidos de edad".

Conjuntamente con dicha enmienda constitucional también fueron plebiscitadas las siguientes disposiciones:

DISPOSICIONES TRANSITORIAS

"A) Los artículos 149 y 240 TAL COMO HAN SIDO REDACTADOS EN ESTE PROYECTO, DEROGAN TODA OTRA DISPOSICION DE FECHA ANTERIOR QUE SE LES OPONGA.

B) El régimen que se crea por el prente proyecto para la elección y proclamación de Presidente y Vice - Presidente de la República, NO REGIRA EN LA ELECCION del 27 de marzo de 1938".

El artículo 240 de la Constitución se refiere a la elección de Intendente.

De manera, pues, que si se resolviera que el proyecto de enmiendas al artículo 149 de la Constitución presentado a la Asamblea General el 24 de febrero de 1938, había sido aprobado en la elección del 27 de marzo de 1938, TAMBIEN HABRIAN RECIBIDO APROBACION LAS DOS DISPOSICIONES TRANSITORIAS QUE SE HAN TRANSCRIPTO, pues tanto el proyecto definitivo como las disposiciones transitorias, fueron plebiscitarias, conjuntamente, en el expresado acto electoral.

En consecuencia, de conformidad con las disposiciones transitorias citadas, el artículo 149 de la Constitución, a partir del 27 de marzo de 1938, QUEDARIA REDACTADO EN LA FORMA EXPRESADA EN EL PROYECTO PRESENTADO A LA ASAMBLEA GENERAL EL 24 DE FEBRERO DE 1938, anteriormente transcripto, pues habrían quedado derogadas TODA OTRA DISPOSICION DE FECHA ANTERIOR QUE SE OPUSIERA A DICHA ENMIENDA y, por consiguente, LA LEY CONSTITUCIONAL DEL 30 DE DICIEMBRE DE 1936, TAMBIEN HABRIA QUEDADO DEROGADA, a partir del 27 de marzo de 1938.

La razón que se tuvo para someter al plebiscito al mismo tiempo, la ley constitucional del 30 de diciembre de 1936, y la enmienda del 24 de Febrero de 1938, radica en la circunstancia de QUE LA ELECCION DE PRESIDENTE Y VICE PRESIDENTE DE LA REPUBLICA DEL 27 DE MARZO DE 1938, SE REGIA POR LA LEY CONSTITUCIONAL, Y ERA NECESARIO QUE FUERA RATIFICADA EN ESE ACTO PARA QUE LA ELECCION FUERA VALIDA, y la enmienda del 24 de febrero de 1938, se plebiscitaba también para que, si fuera aprobada, rigiera a partir del 27 de marzo de 1938, DEROGANDO TODA OTRA DISPOSICION DE FECHA ANTERIOR QUE SE LE OPUSIERA (Apartado A) de las disposiciones transitorias).

Resulta, pues, evidente, que si se resolviera que la enmienda constitucional presentada a la Asamblea General el 24 de febrero de 1938, había sido aprobada en la elección del 27 de marzo de 1938, el artículo 149 de la Constitución quedaría redactado en los términos de dicha enmienda, Y SERIA LA UNICA DISPOSICION CONSTITUCIONAL, QUE EN FORMA DEFINITIVA, regiría para la elección de Presidente y Vice Presidente de la República, no existiendo EL CONFLICTO, IMPLICACION O COMO SE LE QUIERA LLAMAR "que cree encontrar "El Plata" entre la ley constitucional del 30 de diciembre de 1936 y la enmienda presentada a la Asamblea General el 24 de febrero de 1938, NO OBSTANTE RESULTAR SANCIONADAS EL MISMO DIA Y EN EL MISMO ACTO PLEBISCITARIO"

CLAUDIO A. VIERA.

La C. U. D. A. C. en actividad

Con la aprobación de los Estatutos por los Poderes Públicos, ha cumplido la primera etapa el Directorio interino que integran los Srs. Dr. Alfeo Brum, Ing. E. Ambrosoli Bonomi, Cdor. R. Dufour. Sr. L. Moro, Dr. A. Delgado, Dr. A. M. Grompone y Sr. Justino Zavala Muniz, a quienes secunda el Síndico Ctdor. F. Simoens Arce.

Iniciada ya la integración del capital autorizado hasta la suma de $ 500.000.— en cuya labor se hallan empeñados los expertos designados para la suscripción de acciones que serán depositadas en el Banco Uruguayo de Administración y Crédito.

Mientras la parte financiera arriba al éxito, según todo lo hace prever, las comisiones de estudio, asesoramiento y trabajo, no omiten esfuerzos tendientes a conjurar todos los elementos, técnicos y artísticos a quienes les estará confiada la iniciación del rodaje de los tres films, con los que se inicia el plan de producción 1941.

¡La acusación más formidable que haya lanzado Hollywood, contra los regímenes totalitarios!

La Producción "20 th Century - Fox"

"ERAN CUATRO HIJOS"

FOUR SONS

CON DON AMECHE, EUGENIE LEONTOVICH, ALAN CURTIS Y GEORGE ERNEST.

HOY Y DIAS SIGUIENTES

RADIO CITY

Elección de Obras Cinematográficas

La Comisión de Trabajo de la C. U. D. A. C., se vé en estos momentos entregada pacientemente al estudio de los diversos argumentos que le han sido entregados para el análisis y posibilidad de adaptación al Cine.

Si tenemos en cuenta que ya son doce, las obras con que cuenta la Compañía Uruguaya de Arte Cinematográfico, para su estudio, y que pertenecen algunas, a reputados escritores, fácil es presumir que pronto estará hecha la elección de las que más interesen, y las primeras en realizarse, cuyos títulos daremos a conocer en cuanto ello sea posible, como también intérpretes y dirección.

No obstante lo apuntado, la C. U. D. A. C., insiste en recordar a los escritores, que está a la espera de las obras prometidas ya que desea hacer la más amplia y acertada elección.

Los interesados deben dirigirse a las oficinas de la C. U. D. A. C. por cualquier información y para la entrega de su labor, Soriano 1417.

Exclusivo para Damas

81474

COLUCCI

CALZADOS

18 DE JULIO 929

ESBOZO DE NUESTRO FUTURO PLAN DE TRABAJO

PRUEBA palpable del profundo interés que ha despertado la realización de nuestras charlas sobre cine que se vienen desarrollando con todo éxito todos los lunes en la redacción de "Marcha", es la cantidad de cartas que nos llegan, aprobando esta iniciativa, y solicitando informes acerca de las perspectivas de nuestro trabajo.

Deseando responder colectivamente a esas preguntas, vamos a esbozar un pequeño plan de actividades, que no tiene de ninguna manera carácter definitivo, ya que hemos aclarado repetidas veces, que las proyecciones de este movimiento, depende exclusivamente, de la acogida y el calor con que lo tomen los amigos de esta sección.

Pensamos en primer término, fundar una asociación con todas aquellas personas vinculadas a "Marcha", e interesadas en la formación y difusión de una auténtica cultura artística. Estudiaremos preferentemente los problemas relacionados con la actividad cinematográfica, sin despreciar claro está los otros. Juzgaremos por eso de fundamental importancia el aporte de los artistas de todos los sectores.

Realizaremos periódicamente, charlas (a cargo de críticos, músicos, pintores, plásticos, etc. en torno a temas de su especialidad) y exhibiciones de cine-arte, antecedidas de un estudio acerca de la ubicación del film y del realizador y precedida de la discusión organizada entre los expectadores acerca de los valores o defectos de la muestra proyectada.

Otra etapa más avanzada de nuestro trabajo podría ser, —y ello lo insinuaba ya un amigo en una de nuestras reuniones anteriores— la realización de pequeños films en 16 m/m.

Para ello se discutiría previamente y en colaboración la forma en que sería encarado el guión y las otras gestiones de la realización, pasando luego a su concretización para lo cual podrían organizarse pequeñas excursiones, en las que participarían todos los amigos.

En términos generales, estos son los lineamientos de nuestro trabajo. Volveremos a insistir que esto no es, de ninguna manera, una cosa definitiva, pero nuestra visión de las cosas, puede ser, aún superada, si encontramos, entre ustedes lectores amigos, el apoyo y el entusiasmo, necesario para que fructifique una iniciativa de esta trascendencia.

D. T.

DE NUESTRO CONCURSO

DOS COMENTARIOS SOBRE "VIÑAS DE IRA"

El Premio Corresponde a Miguel Carmenes

Ya sea por esa propiedad característica del cine de realizar las riquísimas posibilidades de la literatura, de manera actuante, viva, en imagen, color y perspectiva; ya sea por mediación de su expresión propia, dinámica, superación de sus elementos integrantes, en "VIÑAS DE IRA" se da la epopeya que señala en la trayectoria del moderno arte, un modelo ejemplarizante.

Una visión espléndida de los elementos estructurales, siente el organismo de esa inmnesa sinfonía; una equiparación cuidadísima de la modelación plástica al motivo humano, simple y hondo. Da la pauta de una amalgama sublime, que involucrando el estricto dominio cinematográfico que definiera Gustav Machaty con "Extasis" y anteriormente René Clair en "A nous, la liberté", sobrelleva y arrebata en un ímpetu superador las artes que en mil oportunidades usurparon la legitimidad del cine, para hacer de él, pretexto o cosa accesoria.

Candorosidad trémula en la concepción, cuya espontaneidad nos retrotrae a la pureza de los bíblicos relatos; dolor de Job, el justo, sufriendo una tenacidad de victoria. Y la música, en unción limpísima con la imagen, fluyendo emotivamente de almas sencillas: la palpitación de lo popular estremece toda esa gama de valores.

Arrancando del motivo, médula de nuestro tiempo, una poesía dura y dolorosa vertebra la obra. Sus seres, seres concretos de cualquier espacio inconcreto, sufren su vida, afirmándola en cada paso, duramente pero con la plenitud toda de su esperanza. Desde Casy, el predicador, una ruta honda que orienta su vocación mística hacia el dolor injustificable, hasta la Madre, dolor endurecido como la loza del río, persistente como su corriente, sufriendo sus cascadas, pero con la alegría buena de madre y de pueblo, que goza en su eternidad. Desde el Hijo, que abre su sabiduría desde sus heridas, sabiduría concreta, pero sabiduría que vuelca de sí un sentido en la vida. Desde los abuelos, desde Muley, muerte y renunciamiento, hasta los niños, curiosidad pura, posibilidad martirizada en su desarrollo; desde la bestialidad de la vida misma, su lucha estéril y estúpida, hasta la afirmación y la conquista de la vida, hasta la exaltación de la fraternidad en la alegría. Poesía aún, en el dolor parturiento de un mundo nuevo.

Fábula sorda de multitudes, que ante la expoliación y el escarnio, elaboran su auténtica humanidad; heroísmos perfilados en el claroscuro de las vidas de una y mil familias campesinas, en las que se adivina como una confabulación de belleza y amor. Verdadero himno épico de la conquista ya emprendida por los hombres que sienten su concreción hacia metas perfectamente definidas.

Vaya nuestro agradecimiento a Steinbeck y a Ford, por la enseñanza — que lo es para aquellos que aman — generosamente ofrecida en un clima de belleza y verdad.

MIQUEL CARMENES

"Viñas de Ira"

Por L. V.

RIOS de tinta han corrido sobre "Viñas de Ira", producción basada en la famosa novela de Jhon Steimbeck. Por esta razón, me prohibo de repetir lo que otros han dicho en los concursos cinematográficos de "Marcha".

El problema social que plantea "Viñas de Ira" y que se desarrolla precisamente en el país más capitalista del mundo. Estados Unidos, demuestra que la gigantesca obra de Carlos Marx, que profetiza con singular clarividencia, la proletarización de la pequeña burguesía rural, no se halla equivocada.

La familia Joad representa notablemente el tipo del campesino que trabaja con sus manos la tierra y tiene la misma psicología que todos los campesinos del mundo. Y la tragedia de la familia Joad es la tragedia de la pequeña burguesía rural. Los teóricos capitalistas siempre presentaron a Estados Unidos, como país modelo del capitalismo. Precisamente en Estados Unidos, fué siempre discutida y negada la lucha de clases, en nombre de la prosperidad que reinaba en la tierra del tío Sam.

Sus ideas burguesas sobre la familia y la religión se derrumba ante la realidad cruel que representa el tractor que envía la compañía que se posesiona de la tierra, donde nacieron sus abuelos y sus padres.

L. V.

"ZONA TORRIDA"

ANTE "Zona tórrida" no podemos menos que preguntarnos, como nos lo preguntamos con "Suicídate y verás" y tantas otras películas — o algo así — de "buena vecindad" que se nos envían con alarmante frecuencia: ¿Creerán realmente los norteamericanos que es motivo de orgullo para nosotros el que nos estén dando tanta preferencia en sus argumentos?

¿Pensarán de veras que somos tan imbéciles como representan a todos los "south - americanos en sus "films"?

¿Se imaginarán que es suficiente para dejar satisfecho nuestro carácter de latinos el que le enseñen a decir "cabaieerou" a Ann Sheridan y que pongan cuatro o cinco morochos sudados y barbudos bajando servilmente la cabeza y diciendo "Sí, señor", cada vez que un James Cagney o Pat O'Brien les ladran órdenes?

Pues bien, si en realidad se imaginan todo esto, y muchas otras cosas que no enumero porque Vds. las conocen tan bien como yo, no tendremos otro recurso que creer que los cinematografistas norteamericanos son los seres más ignorantes, ingenuos e idiotas del mundo, que viene a ser

algo así como lo que ellos parecen pensar (si es que son capaces de pensar) que somos nosotros.

La única solución posible de esta desesperante situación es la de filmar nosotros, películas de ambiente "yankee" — exagerando las tintas — fábricas de 'boys and girls", — saliendo por un tubo de metal — todos limpitos, igualitos, rubitos, bonitos y bobitos, (¡Perdón!, se me escapó la última palabra porque tiene la misma terminación), masticando chicle a un mismo compás; pistas de baile con muchas ambulancias en la puerta, para recoger a los bailarines descentrados, descoyuntados, descaderados y descocados, etc., etc. — y mandárselas a ellos con una amable tarjeta que diga: "Ojo por ojo, diente por diente. Firmado: Los buenos vecinos del piso bajo". Ese es, posiblemente, el único modo de conseguir que antes de hacer más "films" de ese tipo, se ilustren acerca de nuestras costumbres y psicología, aunque sea un "poquitito".

Dejo de lado este aspecto de "Zona tórrida" porque tengo demasiado cercano su recuerdo como para sentir todavía su calor — a mí me dió fiebre — para pasar a otro no menos ingrato.

Es el rol asignado a James Cagney.

Parece que hubiera una fobia contra éste, entre los productores, que sólo dos veces le permitieron mostrar cuanto vale, en toda su larga carrera. En la primera, su actuación hizo declarar a Max Reinhardt, que lo dirigió, que J. Cagney era el mejor artista del cine. En la segunda, su ángel con cara sucia superó al Scarface de Paul Muni, lo que significa que creó el mejor pistolero que nos ha dado el cine.

Creo que eso es algo.

Y no fueron casualidades ni su Lanzadera ni su Rocky Sullivan, sino la prueba más evidente de que es uno de los mejores artistas del lienzo.

No puedo explicarme, entonces, a qué viene este desprecio, este quererlo enterrar en papeles cada vez más malos.

¿Será, acaso, por su corta estatura y su cara que se está llenando de arrugas, lo cual no lo hace tan elegante como Errol Flynn?

Si es así, ¿por qué triunfan actores como Edward Robinson y Charles Laughton,

Pero el "petizo" se venga de esos productores aún en películas como "Zona tórrida". Una mirada de soslayo o una risita irónica, le bastan para recordarnos que tiene pasta de sobra.

Y Pat O'Brien consigue hacernos olvidar que una vez interpreó con acierto el médico de "Calle Mayor" de S. Lewis,

NELSON

REUNION DE AMIGOS DE "MARCHA"

Se invita para la reunión a realizarse el próximo lunes a las 18 horas en la redacción de "Marcha", a todos los lectores de la sección cinematográfica de este semanario, y en especial a los colaboradores, Miguel Carmenes, Ariel Magallanes, Arístides Menegetti, Galileo Briganti, Tatá, Nelson, "Atlanta Central", "Sebastián", Cabolavidicugo Reclaudalle, O. B., "364, 228", C. V. R., L. V., Fina, Francisco Bing, N. Mola, F. Orocisco Bing, "347, 474", John Pamenná, L. E. Pienra, P. V. M., "Fabi", M. M., y otros.

Se estudiará en ella todos los detalles concernientes a la organización de amigos, cuyo trabajo tiene perspectivas amplísimas, que destacamos en otro lugar de este número.

Despachante de Aduana

Ubaldo Seré

25 de Mayo, 332

U. T. E. 8 41 32

JEAN ARTHUR
MELVYN DOUGLAS
FRED Mc. MURRAY

EN LA DIVERTIDA PRODUCCION COLUMBIA, EL SELLO DE LAS GRANDES COMEDIAS CLASICAS

"DEMASIADOS MARIDOS"

AMBASSADOR

U. T. E. 8 82 11

1ª SECCION: "El Desquite del Lobo" CON WARREN WILLIAM Y Noticiario Paramount de la Guerra.

Héctor Supicci Sedes

CUMPLIO UNA PERFORMANCE REALMENTE EXTRAORDINARIA EN EL GRAN PREMIO DEL NORTE

☆

EL sábado próximo pasado finalizó en la localidad de Luján la disputa del Gran Premio del Norte, prueba automovilística de gran envergadura por su kilometraje y por los características de los caminos en que se desarrollaba y en la cual participaron 92 volantes; y ha finalizado esta prueba cuyas alternativas llegaron a apasionar a los públicos de esta parte del continente, luego de 13 días de duro trajín en los que, los corredores tuvieron que cubrir 9445 kms. para unir Buenos Aires con Lima y regresar al punto de partida empleando el ganador de la prueba, Juan M. Fangio para cubrir esa distancia 109 horas y fracción lo que da una media aproximada de 86 kms.

Abandonaron 60 Coches

Antes de iniciarse la competencia se dijo y con toda razón, que se iba a una experiencia, puesto que siendo la primera vez que se disputaba un Gran Premio en un recorrido de tan diversas características, los participantes del mismo iban hacia lo desconocido y por lo tanto se encontrarían con una serie de "novedades" que habrían de significarles grandes esfuerzos para poder afrontarlas con éxito; de que ésto era cierto ya no queda duda alguna; tenemos la seguridad de que los volantes las han encontrado y aumentadas todavía; en cuanto a si ha resultado el experimento, nos atrevemos a afirmar que no, ateniéndonos al porcentaje reducidísimo de coches que pudieron llegar y a la serie de accidentes habidos ne el transcurso de la prueba.

De 92 volantes que salieron del estadio de River en la mañana del 27 de setiembre, solamente 32 tuvieron la suerte y la satisfacción de hacer el total recorrido; quiere decir que las 2|3 partes de las máquinas fueron quedando a lo largo de los caminos, vencidos unos por el esfuerzo y otros por la mala suerte.

La Primera Etapa

El primer tramo de la carrera hecho en tren fantástico, 125 kms. de media horaria señaló Fangio vencedor de la misma, tal como lo habíamos previsto en el reportaje que le hiciéramos a Suppici, arrojó un saldo completamente desfavorable; 17 competidores desertaron; hubo una serie de vuelcos impresionantes, no hay más que ver la foto de Patoruzú, *provocados en su mayoría por* la tierra que cerraba por completo la visual de los volantes; este detalle señaló un serio error de los organizadores del certamen, quienes debieron de preveer el inconveniente que significaba la tierra para los que venían detrás de los punteros; y esa brava y accidentada jornada tuvo su broche trágico; el co-piloto del coche 40 quedó en una vuelta del camino; quiso el destino que fuera allí y en el primer día de carrera que quedara truncada una vida que se daba toda en una verdadera aventura deportiva.

En Tierras Bolivianas

El paso por los caminos de Bolivia, ofreció grandes dificultades; los volantes debieron luchar con la dureza del suelo y lo inhospitalario de las regiones por las que tenían que cruzar.

Por otra parte empezaron a sentir los efectos de los cambios de temperatura así como la falta casi total de presión atmosférica; entró a tallar el tan temido "apunamiento" el que pronto hizo sentir sus efectos; y así vimos al final de la 3ª etapa, abandonar entre otros a Lo Valvo, un gran candidato para los puestos de vanguardia, por no haber podido su acompañante, sobreponerse a los efectos de la "puna"; y se cuenta que Lo Valvo, que aparentemente se había resignado por el abandono forzoso, a su regreso a Buenos Aires se desahogó y para demostrar el estado de su máquina, que por cierto era muy bueno, se hizo el trayecto Córdoba - Arrecifes a 133 de media; ni que decir que el acompañante casi se "apuna" otra vez.

Y en esa parte de la carrera se había destacado netamente un puntero en la clasificación general y que había de ser al final el ganador absoluto de la prueba; el coche 26 solo en la punta por el alejamiento de los Gálvez, circunstancial en esos momentos y luego definitivo, había sacado 1 hora y 32' al segundo, ventaja que habría de conservar casi íntegra hasta el final de la carrera.

Las "Cornisas" Peruanas

En el transcurso de la 5ª etapa los volantes encontraron otra de las "novedades" de la prueba; los caminos llamados de "cornisa" que como un festón van bordeando los picos del macizo andino; son carreteras espléndidas construídas científicamente con un grado de inclinación adecuado que permite desarrollar buena velocidad; pero la misma bondad de esas carreteras las hacía más peligrosas por lo innumerable de sus curvas en las que los pilotos tenían que entrar con gran cuidado; y en una de esas curvas cayó Covacevich, el hombre que resucitó; y en otra de ellas, a la salida de un túnel cayeron los hermanos Gálvez los que bien puede decirse que volvieron a nacer, por que no es juguete caer de 300 metros a la velocidad que iban ellos y no perder ninguna tuerca.

La Situación de Suppici

A todo esto, y ya es tiempo que empecemos a hablar de él, nuestro compatriota Suppici Sedes venía cumpliendo una excelente performance que lo perfilaba como uno de los aspirantes más serios al puesto de honor; a través de las distintas etapas había ido escalando posiciones y en ese tramo se halaba perfectamente colocado y la máquina había respondido espléndidamente a las exigencias de Suppici.

CLASIFICACION GENERAL

1.º: coche 26, Juan M. Fangio, en 109h.36'16" 4|5; 2.º: coche 89, Daniel Musso, en 110h.42'37" 2|5; 3.º: coche 80, Rosendo Hernández en 112h.28'47" 4|5; 4.º: coche 68, Vicente Garbarini en 113h.58'86" 3|5; 5.º: coche 60, Héctor Supici Sedes en 115h.23'13" 4|5; 6.º: coche 42, Tadeo Taddía, en 115h.59'48" 3|5; 7.º: coche 25, Pablo Mesples, en 116h. 16' 1|5; 8.º: coche 16, Osvaldo Parmigiani en 116h.23'5"; 9.º: coche 50, M. Marchini en 118h.10'32 2|5; 10.º: coche 55, Angel Pascuali en 119h.27'28" 3|5; 11.º: coche 83, Emilio Bertolini, en 119h.52'5" 4|5; 12.º: coche 86, Victor García en 121h.8'31 2|5; 13º: coche 75 Domingo Marimón en 121h. 18'32" 4|5; 14º: coche 63, Julio Huesasquiche en 121h.43'5" 3|5; 15º: coche 37 Juan Barceló en 132h. 31'49" 1|5; 16º: coche 23, El Vasco en 122h.50'8" 1|5; 17º: coche 65, Cástulo Hortal en 124h.28'30" 4|5; 18º: coche 19, Luis Astengo en 126h.7'48" 1|5; 19º: coche 56, Adolfo Perazzo en 129h.56'17.

Quiere decir entonces que ya en las postrimerías de la prime parte de la prueba se podía confiar plenamente en sus posibilidades; pero la mala suerte debía quebrar una vez nuestras esperanzas.

Un Radiador que se Esfuma o un Peruano en la Luna

Y cuando aquellas esperanzas iban cumpliéndose poco a poco pero con una firmeza que *no admitía réplica*, se produjo lo imprevisto, lo que nadie pudo imaginarse; que una paleta del ventilador fuera a incrustarse en el radiador; un accidente; como se vé poco común, pero que era lo suficiente grave como para obligar a Suppici a detener su marcha y partir desesperado en otra máquina en busca del repuesto necesario para poder seguir en carrera; pero cuando las cosas vienen mal, vienen todas juntas; Suppici hubo de volver con las manos vacías, porque la agencia de su coche más cercada estaba cerrada.

Pero estaba escrito que el coche Nº 60 no debía abandonar; la viveza criolla y la curiosidad de un peruano inocente que había dejado su coche al lado de aquél, bastaron para solucionar el inconveniente; y en poco más de media hora Suppici y Colache habían colocado en su coche el radiador del peruano que seguía en su mirador contemplando el paso de las máquinas; y con ese hecho de rasgos novelescos terminó nuestro volante la etapa no así el peruano.

El Regreso

Ese inconveniente le costó a Suppici la pérdida de una hora que no habría de recuperar más; porque a partir de ese momento empezaron a sucederle una serie de percances que, al mismo tiempo que lo iba distanciando cada vez más de los punteros, que corrían con una suerte evidente, iban repercutiendo en su máquina; así fué que llegó a La Paz con los frenos rotos y la barra de la dirección torcida; y más tarde, cuando lo peor del camino había sido hecho, tuvo que cambiar la caja de velocidades.

Y a pesar de todos esos inconvenientes Suppici fué manteniéndose en los primeros puestos hasta llegar a Luján perfectamente clasificado; ese quinto puesto logrado en la etapa final lo hace merecedor del más sincero elogio, elogio que igualmente habría merecido si se hubiera clasificado entre los últimos; porque ha sido toda una hazaña la realizada por estos 32 volantes que pudieron darse el gusto de ir a Lima y volver a Buenos Aires luego de recorrer 9445 kms.

Gestos inolvidables

Y queremos cerrar esta nota con dos hechos que por su naturaleza y por el mérito que elos encierran son merecedores del más sincero aplauso, uno, a cargo de nuestro compatriota que no tuvo ningún reparo en perderse unos minutos que le habrían significado ganar la 4º etapa, para ayudar a Osvaldo Parmigiani, veterano corredor y gran camarada; que había caído en una cuneta; el otro, repetido a través de toda la carrera, a cargo del Dr. Mesples, que sacrificando horas de sueño y aún mismo sus posiciones en la clasificación, puso su ciencia al servicio de los camaradas que iban sintiendo los rigores de la prueba.

John Pat'Oruzú

Farmacia VIRTUS Sucursal 18

DROGUERIA SURRACO Soc. Ltda.

18 DE JULIO, 1325

AL LADO DEL PALACIO DIAZ

ABIERTA SABADO Y DOMINGO HASTA LAS 2 DE LA MAÑANA

U. T. E. 9 06 61 - 9 06 62

Verdades a las Mujeres

Hay un fermento de rencor en todas las partidas: un poquito de rencor contra el que se va... Ahora usted ha partido y su marido se ha quedado. El sabe bien que usted tiene necesidad de reposo y que usted tiene que acompañar a los niños. Pero el corazón suele no aceptar ni a la mejor de las razones. El habrá probado, habrá sentido, en las andenes de la estación un sordo pequeño malestar, algo así como un despecho secreto. Y usted también... Usted también tiene algo en el corazón pensando algo como... "¿No ha tomado con demasiada filosofía, la perspectiva de un mes de vida de soltero?" "La ciudad es encantadora en esta época... — parece que piensa él — iré a pasear de noche..., encontraré y reencontraré amigos..."

Y los dos *están incómodos* por un malentendido. Es que los enamorados tienen una sensibilidad de desollados vivos. "Desde que te amo, la soledad comienza a dos pasos de tí" dice la Ondina de Jean Giraudoux.

La primera carta restablecerá la armonía. Es por eso, que hay que escribir, y no contentarse con dar novedades y noticias por teléfono o con pequeñas esquelas garabateadas a la ligera.

Hay que escribir verdaderas cartas plenas del amor que se siente.

Al cabo de pocos años de vida en común, muchas parejas tienen miedo de las palabras, y no osan decirse ni escribirse esas cosas *tiernas* que caen, por lo tanto, como rocío sobre tierra seca.

Pero lo que no se osa decir, hay que escribirlo. Y no sostenga, con esa pobre sonrisa, que su marido no es un sentimental. No hay hombre que no lo sea. He visto, entre los más secos de ellos, contener mal un gesto de despecho al recibir líneas, en estilo telegráfico, de la esposa. Y tal vez esta esposa que apenas dice que *están todos bien*, ama mucho a su marido. Y en sus notas breves, en su indiferencia afectada, tal vez disimula el miedo de parecer ridícula... Mal de la época. Pero el hombre, no sabe leer en las entrelíneas y echa de menos lo que no se escribe concretamente. El también adora a su mujer... pero cada uno de esos dos seres, perdidos por el orgullo, esperan que el otro dé el primer paso. Usted señora, por lo menos, no tenga miedo de escribir. Con la carta sondeará en el ánimo del que espera. Trate de darle lo que precisa. Tiene hambre y sed. De confianza, de paz y de amor. No olvide que la imaginación se inflama rápida a la lectura de una carta. No deslice en ella nada que haga sufrir o preocupar. Las querellas, las "explicaciones" por carta son atroces. A una carta injusta se responde con una violenta, que llega cuando ha partido otra que expresa remordimientos. Y ni por un momento hay que pensar en arreglar por teléfono un malentendido epistolar. La emoción no es fonogénica.

Si los hombres supieran que las mujeres escriben cartas como las que ellas quisieran recibir, habría *menos motivos* de rencor. Hay que pensar que sólo cuentan las palabras. "Una escritura amada, es como un retrato vivo... "Además... ya se sabe... sólo el nombre, escrito por "su mano", en el sobre, ya hace latir el corazón... ¿No es verdad?

LAS MUJERES

Las mujeres piensan demasiado y no reflexionan bastante.

Sacha Guitry

Las mujeres que aman toleran con más gracia las grandes indiscreciones que las pequeñas infidelidades.

La Rochefoucauld

Soporta al tiempo como viene; al viento según sopla y a la mujer como es.

A. de Musset.

FEMENINA ☆ POR AGELA

Consejos de ADOLFO MENJOU a los Maridos

☆

Adolfo Menjou sólo tenía 25 centavos en los bolsillos de su único traje, cuando impresionó de tal modo a Charlie Chaplin, por su elegancia, que éste le ofreció inmadiatamente 500 dólares por semana, para actuar ante las cámaras.

Después... vinieron las ganancias fabulosas... los 100 trajes con su correspondiente calzado. Pero Adolfo Menjou sigue sosteniendo que el arte de vestirse "no es una cuestión de dinero".

Dice que el secreto de la elegancia consiste en llevar la ropa "como es debido" prestando la más grande atención a los detalles.

Por ejemplo:

Una corbata mal anudada basta para impresionar mal, y en ese caso el dinero invertido en un traje caro es dinero perdido. El nudo debe estar suficientemente cerrado y disimulando el botón del cuello. De un cuello bien cortado, se entiende.

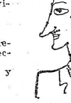
✣ ✣ ✣

El cuello de la chaqueta nunca debe recubrir el de la camisa; al contrario, debe dejarlo ver un poco. Y mucho cuidado con el pliegue que hay que evitar debajo del cuello del saco.

✣ ✣ ✣

Si los tacos de vuestro calzado están usados y si el pantalón no cae bien largo sobre los *talones*, nunca estaréis bien vestidos. Y no hay que olvidar el perfecto lustrado del calzado.

✣ ✣ ✣



El pañuelo del bolsillito es un signo de elegancia pero a condición de no exagerar sus efectos.

Un pañuelo debe asomar apenas sus puntas y ser del más fino hilo o linón blanco.

✣ ✣ ✣

¿Y los calcetines? Perfectamente estirados. Nada de rollitos caídos en los tobillos.

Perseverancia en el trabajo y tenacidad en el ahorro son las condiciones con que el hombre de voluntad se abre paso en la vida y prepara su porvenir.

EL BANCO POPULAR DEL URUGUAY

Con TREINTA Y OCHO años de experiencia bancaria tiene el talismán del ahorro en sus alcancías libros. Abona alto interés por sus aho rros, otorga créditos a pagar en cuotas mensuales y realiza toda clase de operaciones bancarias

CAPITAL Y RESERVAS $ 3.982.149.30

Casa Central 25 de MAYO 402 esq. ZABALA

Y SUS AGENCIAS GOES — UNION — PASO MOLINO

SEGURIDAD RAPIDEZ CORTESIA

DIRECTORIO

Presidente: Francisco E. Graffigna; Vice Presidente Doctor Pedro Ricci; Secretario: Doctor Alberto Chiarino; Vocales: Julio C. Rosello, Arturo G. Strauch. Doctor Alfredo O. Inciarte; Director Gerente: Carlos Zaffaroni.

El Retardo de las Mujeres

Se dice siempre que las mujeres siempre están en retardo con respecto a todas sus salidas... Y eso no es exacto. Hagámosle justicia. La mujer está atrasada... sólo en los últimos instantes. Cuando la señora dice al marido: "Ya va... estoy pronta," es que precisa aún diez minutos para buscar un pañuelo, ponerse un poco de perfume, decir unas palabras a la sirvienta, dar un beso a los niños... Y así se establece lo que para el hombre es el retardo. Pero cuando el hombre a su vez le dice que está pronto, es preciso que realmente pueda salir enseguida.

LAS MUJERES EN EL TELEFONO

Cuando una mujer telefonea, las conversaciones comienzan siempre así: "Ah!, ¿eres tú? Es formidable la dificultad que tengo para comunicarme contigo... seis veces seguidas he encontrado tu teléfono ocupado... (en realidad sólo discó dos veces). Ah! ¿a tí te pasó lo mismo... No sé!... Será porque he tenido largas conversaciones con Gabriela... A ella también la estuve llamando durante media hora... No me respondía y ya pensaba llamar a reclamos... Y etc., etc.

El verdadero motivo de la conversación (muy a menudo no existe) se llega a adivinar al cabo de tres o cuatro minutos de conversación... Y pasará otro cuarto de hora... Durante ese tiempo otras cuatro damas estarán llamando a las dos que charlan, lo que permitirá luego los mismos comentarios..." Ah! ¿eres tú? ¡pero que cosa terrible resulta poder hablar contigo!"

Y mientras tanto, el hombre de la casa, bien quisiera dar un golpe de teléfono urgente y necesario.

LA FAMILIA DE LA SEÑORA

"¡Hola! ¿eres tú, mamá? Buen día, mamá... Entendido mamá... Hasta luego, mamá!" Y luego entera al marido: "Mis padres vienen a cenar con nosotros el miércoles... Sí, sí... ¿has oído? El miércoles. ¿Qué? No! El lunes vienen a almorzar..." Y luego... "¿Los nenes? No están... han ido a pasar el día en casa de mamá... Y a propósito de nuestras vacaciones, querido... mamá quisiera saber dónde las pasaremos... No, por nada... Pero de pronto, ellos resuelven ir al mismo sitio..."

LA SEÑORA ACAPARA...

El marido reconoce con muy buena voluntad que la coquetería y los cuidados de su belleza son las principales preocupaciones de la señora. Por eso, se asombra un poco cuando le acuerdan algún pequeño sitio para sus efectos personales.

Pero a pesar de la concesión tiene que oír cosas como éstas: "Tus *útiles de afeitar* ocupan todo el sitio..." Y todo porque ha olvidado un pequeñ estuche, limpio y cerrado, sobre el toilette lleno de cajas con polvos volcados, limas, pinzas, algodones teñidos, polveras, frascos y estuches....

Y además de oír estas reconvenciones tiene que ver que sus hojas de afeitar suelen desaparecer misteriosamente...

Barro de la tierra

Aquí estás. Triste párpado, estiércol
de siniestras gallinas de sepulcro, pesado esputo, cifra
de traición que la sangre no borra. ¿Quién, quién eres,
oh, miserable hoja de sal, oh, perro de la tierra,
oh, mal nacida palidez de sombra.

Como el agudo espanto o el dolor se consumen,
ni espanto ni dolor te aguardan.
Solo y maldito seas,
solo y despierto seas entre todos los muertos,
y que la sangre caiga en ti como la lluvia,
y que un agonizante río de ojos cortados
te resbale y recorra mirándote sin término.

PABLO NERUDA

3 VECES INGLATERRA FUE INVADIDA

"La suerte esta echada", ha declarado Hitler, y sabemos por experiencia que nunca amenazó en vano; esta vez se trata de la expedición más difícil que se puede imaginar, el asalto contra Inglaterra. ¿Es invulnerable Inglaterra en su isla? No parece que los amos del Reich vacilen. Su victoria no será completa sino cuando, como ellos dicen, Gran Bretaña quede de rodillas ante Alemania. Es el gran duelo, en el que los raids de aviación no son más que la preparación. Inglaterra, en primer lugar, ¿ha sido alguna vez invadida? ¿Que nos dice la experiencia de la historia?

Sobre esta tierra de Gran Bretaña, que habitan todavía los escoceses, los galeses, sus hermanos de Cornualle, vivían otrora sus antepasados, los celtas. Tan lejos como la memoria del hombre puede remontarse, eran ellos los que poseían el país; eran los autóctonos.

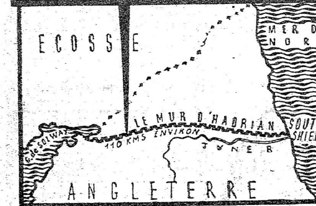
Hoy ellos ocupan aún toda la parte del país que no es inglesa; pero déjenme relatar un hecho del cual fuí testigo.

EN EL AÑO 55, Antes de Jesucristo
Por Julio César y los Romanos
EN EL AÑO 449
Por Hengest, Jefe Germano
EN EL AÑO 1066
Por Guillermo el Conquistador, Duque de Normandía

Después los Ingleses Pudieron Mantener Inviolable su Isla Contra la Armada Invencible y la Gran Armada de Napoleón

POR H. PELLE DES FORGES

En el curso de una de mis estadías en Londres, la que duró varios años, tuve múltiples ocasiones de escuchar a M. de Fleuriau, el último de los embajadores de Francia que hiciera una carrera normal. En ese país donde dos razas de marinos se hallan mezcladas, los celtas y los anglo-sajones, se complacía siempre en recordar los lazos que los unía al mar. M. de Fleuriau era un capitán de la marina mercante. Un día que las exigencias de su pesado cargo le dejaron un momento libre, me hizo la descripción de uno de sus primeros viajes. Partió de Francia, de un rincón de Bretaña, a bordo de un pequeño yate que debía conducir por sí mismo, y cuya tripulación fué reclutada en el momento; eran todos bretones. ¡En marcha! ¡Escalas todo a lo largo de la costa occidental de Gran Bretaña! En el país de Gales, allí, me contaba, mis hombres podían comprender lo que se hablaba en tierra, el idioma del país; pero cuando llegamos a Escocia, esta vez, no sólo podían comprender, sino que charlaban y se hacían entender.



La Primera Invasión

En ese entonces, en la época de que voy a hablarles ahora, es decir, en el siglo I antes de Jesús - Cristo, los bretones vivían libres e independientes en el suelo de la isla que se llama Gran Bretaña, del norte al sur, del este al oeste.

Un cierto Julio César, que gracias a la buena organización de sus legiones romanas había podido dar cuenta del coraje de los galos, conquistando todos sus territorios, se adelanta hasta la Mancha y la cruza dos veces, en agosto y en setiembre del 55 antes de la Era Cristiana, luego, al año siguiente, de Julio a setiembre del 54; observemos: antes de los equinoccios, pero no permaneció.

Fué al emperador Claudio, aleccionado por esta experiencia, que iba a tocarle organizar la primera ocupación de Gran Bretaña. Su general Aulus Plautius, al frente de un ejército perfectamente equipado, cuyos efectivos ascendían a 40.000 hombres, desembarcaba una decena de años más tarde, con más precisión, en el año 43, en el condado de Kent, que forma el ángulo sud - este de Gran Bretaña; por segunda vez les pido una observación y que marquen sobre un mapa esta región de Kent.

Luego vino la conquista metódica; los celtas, cuyos jefes, como aconteció en Galia, no se entendían siempre bien entre ellos, fueron poco a poco rechazados muy lejos hacia el norte, casi hasta el border, es decir, la frontera actual entre Inglaterra y Escocia. El emperador Adriano hizo construir la famosa muralla que, desde el mar de Irlanda hasta el mar del Norte eliminaba toda posibilidad de invasión desde el norte. Otro emperador trató de continuar hacia el norte, pero eso no fué más que un episodio.

Los romanos permanecieron así algo más de cuatro siglos en Gran Bretaña.

Todo profesor de historia no deja nunca de extenderse acerca de la caída del imperio romano; bajo el peso de los ataques de los bárbaros, el imperio amenazaba desplomarse, y se desplomó; las últimas legiones, todavía en Gran Bretaña, debieron ser llamadas hacia el Rhin; pero la conquista germánica de Galia —la llegada de los francos— separó definitivamente a Gran Bretaña de Roma. Eso sucedía alrededor del 410 después de Cristo.

Si consultamos los libros de historia de Inglaterra, veremos que ellos no la hacen remontar más allá del 449, hasta la invasión de la isla por los ingleses. Los celtas habían tenido hasta entonces unos 40 años de independencia.

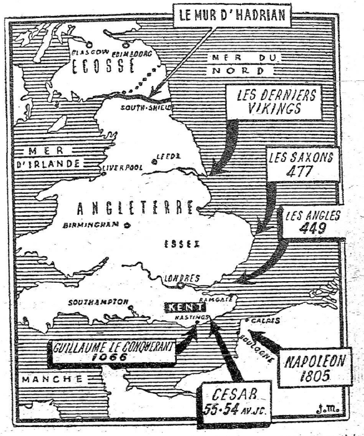
Es otra vez en el Kent que va a producirse la invasión. ¿De dónde proviene? Del país que es hoy en día Alemania; del fondo de esa bahía de Heligoland, la base actual más importante de las escuadras alemanas del mar del Norte. Tres tribus alemanas, los jutos, que habitaron el país que aún hoy recibe el nombre de Jutlandia, los anglos o english, que ocupaban la provincia conocida en nuestros días como el Schleswig; por último, los sajones, al sur de los otros, se dirijen hacia el oeste; y en 449, el jefe de la banda, Hengest, desembarca en Ebelsfeet, en la costa de la isla de Thanes, pequeña isla encerrada hoy entre dos lenguas de tierra, entre Ramsgate y Deal, en la costa sur del vasto estuario del Támesis. Es el día en que, en ese lugar, comienza la historia de Inglaterra. Ocho años después el territorio que iba a constituir el condado de Kent es completamente conquistado por los english, y los desembarcos, especialmente los de los sajones, continúan durante 70 años.

Esas tribus germánicas más tarde rechazan o conquistan a los celtas, y esta progresión continuará durante mil doscientos años, hasta el día en que se detendrá en los límites de Escocia, en ese país que, como lo ha dicho un escritor inglés contemporáneo, Morton, no conoció nunca "the proud foot of the Conqueror" que no fué nunca hollado por los pies de un orgulloso conquistador.

Estos ingleses que acababan así de apoderarse del territorio ajeno, el cual había sido abandonado unas décadas antes por los romanos, no pensaron luego más que en conservarlo.

Y sin embargo, una doble tentativa iba a tener éxito, dotándolos de lo que en sus anales ellos designan como reyes extranjeros.

Las incursiones van a venir de dos direcciones opuestas, del norte con los últimos wikings, que desembarcan en el condado de Essex, en la orilla norte del estuario del Támesis, frente al Kent. Muy pronto los ingleses, bajo la dirección de Harold, se precipitan hacia el norte para detener y anular una nueva tentativa de los escandinavos en Stanford Bridge. Mientras Harold permanece ocupado lejos de la Mancha, que vigiló durante todo el verano, recibe la noticia de que Guillermo de Normandía, el que pasará a la historia con el nombre de Guillermo el Conquistador, desembarca cerca de Hastings, a algunos kilómetros del condado de Kent.



Este reinado francés tendrá su fin y, aleccionados por el pasado, los ingleses tratarán de tomar sus precauciones a tiempo. Es entonces que conciben con claridad la importancia de su supremacía marítima; sean ellos dueños del mar, y nadie podrá venir a inquietarlos. Todos sus esfuerzos tenderán entonces hacia ese fin.

Y bien que les haría falta.

Dos veces más se verían amenazados por ese peligro de invasión que Mr. Churchill declarara hoy, luego de su inspección de las defensas costeras, no eliminado por completo.

Un día, el 20 de mayo de 1588, una flota formidable, la "Invencible Armada", se reunirá en Lisboa; ella estará formada por 132 barcos, con un total de 59.190 toneladas, llevando 8.066 marinos y 21.621 soldados. Se hará a la mar, entrará a la Mancha, pero hostigada por una flota británica inferior en número, sin contar con vientos favorable, y desorganizada por un ataque con brulotes — hoy en día haríamos entrar en juego submarinos y torpederos, los equivalentes de nuestra época — ante Calais, la "Armada" se retirará por el mar del Norte, rodeará Escocia, y sus barcos, en gran parte, terminarán en una tempestad del mar de Irlanda.

Otra vez más, y unos 200 años más tarde, en 1805, una "Gran Armada" se reúne en la costa opuesta a Kent, en Boulogne; pero el mar no se hallará nunca libre para que ella pueda pasar, pues en Trafalgar Nelson resulta vencedor, y el sueño de Napoleón se desvanecerá ante la amarga realidad.

De este modo, desde hace 900 años, los ingleses conquistadores venidos de Alemania, han podido defender su conquista, su territorio.

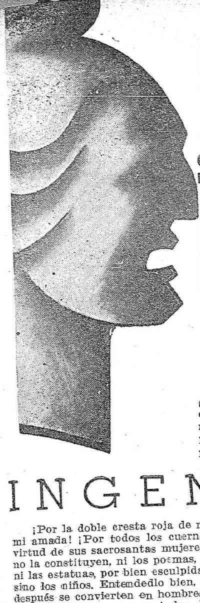
El secreto de su éxito reside en la noción clara del rol del mar, defensa accesoria de su isla al que la presencia de la flota transforma en defensa activa.

La hegemonía marítima, conquistada por victorias sucesivas frente a todas las flotas, holandesas, española y francesa, ha bastado hasta el presente.

¿Es lo mismo hoy en día? Los aviones cruzan los mares, y el dominio del aire es hoy igualmente esencial.

Suplemento
Literario
Octubre 18 de 1940

MARCHA



SUPERVIELLE Y LA POESIA

"Ante todo, me fío en mi instinto. No basta tener calidades de poeta, es necesario fundamentalmente saber usar la propia autocrítica. Quizá uno pueda equivocarse, ya que todos tenemos nuestro camino interior, pero habrá que comprender que se descubrirá un poeta por la intensidad, la calidad y todo ese mundo que está entre las imágenes. Desde luego, la imágen de por sí, es insuficiente; lo difícil es expresarse entre una y otra en el cuerpo total del poema.

"Paul Valéry ha escrito que la "explicación es antipoética". A esto debe agregarse que resulta cuando la explicación es en verdad una falsa explicación. En cambio, es valedera aquella que explica poéticamente y que trae dentro de sí un contenido de misterio, desligándose de lo puramente racional. Por ejemplo, cuando escuchamos conversar a los niños no es lo que ellos dicen lo que nos interesa, sino precisamente aquel desprendimiento sutil de la emoción que suele estar lejos de la lógica.

"El poeta debe dar su explicación, pero es esencial establecer sus grados. Desechar la explicación racional y aportar al poema la que trae su secreto escondido, el misterio.

INGENUIDAD

¡Por la doble cresta roja de mi gallo y por el forro rosa de la pantufla de mi amada! ¡Por todos los cuernos de los apreciabilísimos cornudos y por la virtud de sus sacrosantas mujeres! La obra más bella que hacen los hombres, no la constituyen, ni los poemas, ni los cuadros, ni las músicas, ni los castillos, ni las estatuas, por bien esculpidas que sean, ni las galeras de vela o de remos, sino los niños. Entendedlo bien, los niños hasta la edad de diez años, porque después se convierten en hombres o mujeres, y al adquirir el peso de la razón, no valen lo que han costado: los peores son los mejores. Consideradlos jugando con todo ingenuamente, arrastrando los utensillos de cocina, tirando lo que les desagrada, gritando detrás de lo que les gusta, esparciendo los dulces y confituras por toda la casa, catando las conservas, pellizcando las provisiones de la despensa, y siempre riendo, y de seguro opinaréis que cuando han echado los dientes, son deliciosos de todo punto, además de que son flor y fruto; fruto de amor y flor de vida. Por lo mismo, mientras su entendimiento no es desviado por las revoluciones de la vida, nada hay en el mundo más santo y más placentero que sus ocurrencias, que se distinguen por su extremada ingenuidad y sencillez. Esto es tan cierto como la doble asadura de un buey. Jamás oiréis que un hombre sea ingenuo y cándido a la manera de los niños, porque se encuentra siempre no sé qué ingrediente de razón en la simplicidad de un hombre, mientras que la ingenuidad de los niños es candorosa, inmaculada, tiene cierto sabor de la delicadeza de la madre, lo que se ve palpablemente en este cuento.

La reina Catalina era en aquel tiempo Delfina, y por captarse la voluntad del rey su suegro, el cual estaba ya muy achacoso y gozaba de poca salud, le regalaba de vez en cuando cuadros italianos, sabiendo que le gustaban mucho, siendo, como era, amigo de Rafael Urbino, de Primaticio y Leonardo de Vinci a los cuales enviaba notables sumas. Fué el caso, pues, que ella obtuvo de su familia, que poseía la flor y nata de sus trabajos, porque el duque de Médici gobernaba entonces la Toscana, un precioso cuadro pintado por un veneciano que tenía por nombre Ticiano, pintor del emperador Carlos y muy en boga, en el cual había representado a Adán y Eva en el momento en que Dios les dejaba departir en el paraíso terrenal, y aparecían de tamaño natural y en el traje de su época sobre el cual es difícil errar, porque se hallaban vestidos de su ignorancia y escudados por la gracia divina que los envolvía, cosas arduas de pintar a causa del color, y en esto era en lo que se sobresalía nuestro ya dicho Ticiano. El cuadro fué colocado en la cámara del pobre rey, que entonces sufría ya mucho del mal de que murió. Esta pintura obtuvo un gran éxito en la Corte de Francia, donde todo el mundo solía verla y admirarla; pero nadie tuvo este permiso antes de la muerte del rey, porque según expreso deseo suyo, dicho cuadro permaneció en su cámara mientras él vivió.

Un día madama Catalina llevó consigo a la mansión real, a su hijo Francisco y a la pequeña Margarita, los cuales comenzaron a charlar a tontas y a locas, como hacen todos los niños. En diversas ocasiones habían las criaturas oído hablar de aquel retrato de Adán y Eva y atormentado siempre a su madre a fin de que les llevase a verlo; y como los dos pequeñuelos alegraban a veces al anciano rey, la señora Delfina les había conducido, por fin, aquel día.

—Vosotros habéis querido ver a Adán y a Eva, que son nuestros primeros padres; miradlos; estos son, — les dijo mostrándoles el famoso cuadro.

Y les dejó sumidos en honda admiración ante aquella obra maestra de Ticiano, y se sentó a la cabecera del rey, el cual complaciace muy mucho en contemplar a los niños.

—¿Cuál de los dos es Adán — dijo Francisco, empujando con el codo a su hermana Margarita.

—¡Ignorante! — repuso ella, — para saberlo, sería preciso que estuvieran vestidos.

Esta respuesta, que hizo las delicias del pobre rey y de la madre, fué consignada en una carta escrita en Florencia por la reina Catalina.

No habiendo sido publicada por ningún escritor, ella permanecerá como una flor en un rincón de estos cuentos, aunque no sea en modo alguno drolática o picaresca, y no haya otra enseñanza que sacar de ella que la de que para oir esas lindas charlas de la infancia, preciso es antes hacer niños.

Honorato de BALZAC

DE JULES SUPERVIELLE: EL RETRATO

Madre, yo apenas sé cómo hallar a los muertos.
Me extravío en mi alma, en sus rostros crizados
Y en sus miradas perdidas.
Ayúdame a regresar
De mi horizonte sorbido por labios vertiginosos
Ayúdame a estar inmóvil.
Nos separan tantos gestos y tantos perros crueles.
Me inclino sobre la fuente donde nace tu silencio
En un reflejo de hojas que tu alma hace temblar.

Sobre tu fotografía
¡Ah, no puedo ver siquiera de qué rumbo está soplando tu mirada!
Sin embargo, nos marchamos, tu imagen conmigo mismo
Condenados uno al otro
Y nuestro paso es igual
En el país clandestino
Que sólo tú y yo cruzamos.

Subimos extrañamente las cuestas y las montañas.
Jugamos por los descensos igual que heridos sin manos.
Gotea un cirio cada noche, salpicándoles a la aurora,
La aurora que siempre sale de los paños de la muerte
Casi del todo asfixiada
Tardando en reconocerse.

Yo te hablo duramente, madre mía,
Duramente hablo a los muertos, porque así hace falta hablarles.
De pie sobre los tejados,
Las dos manos en bocina y con un tono colérico,
Para vencer el silencio atronador
Que quisiera separarnos a los vivos de los muertos.

Tengo de ti algunas joyas como fragmentos de invierno
Que descienden por los ríos.
Fué tuyo ese brazalete vivo en la noche de un cofre
En esa noche abrumada donde una luna creciente
Intenta en vano elevarse
Y vuelve siempre a empezar, cautiva de lo imposible.

Tan fuertemente de tí he sido, yo que los soy tan apenas,
Y tan unidos los dos que hubiéramos debido morir juntos.
Como dos marineros medio ahogados, estorbándose al nadar,
Dándose de puntapiés en las profundidades del Atlántico
Donde comienzan los peces ciegos
Y los horizontes verticales.

Porque tú has sido yo
Puedo mirar un jardín sin pensar en otra cosa,
Elegir de mis miradas,
Salir a mi propio encuentro.
Puede ser que quede aún
Una uña de tus manos entre las uñas de mis manos,
Una de tus pestañas mezclada con las mías,
Uno de tus latidos extraviado entre los latidos de mi corazón.
Lo reconozco entre todos
Y sé cómo retenerlo.

¿Tu corazón late aún? Tú ya no lo necesitas,
Separada de tí vives como si fueras tu propia hermana.
Mi muerta de veintiocho años,
Mirándome de perfil,
Con el alma en equilibrio y colmada de pudor,
Tú llevas el mismo traje que nada desgastará.
El entró en la eternidad con infinita dulzura
Y a veces cambia el color, pero sólo yo me entero.
Cigarras de cobre, leones de bronce, víboras de barro
Nada respira en torno mío.
El soplo de mi mentira
Vive sólo alrededor
Y percibo aquí en mi puño
La pulsación mineral
De los muertos, que se escucha cuando se aproxima el cuerpo
A los hondos cementerios.

Versión de Rafael ALBERTI.

FRONTERA

No hemos venido aquí como conferencistas, ya que en tal carácter no nos sentimos capaces de llenar el cometido entre gente tan capacitada para estas lides del espíritu.

Vinimos porque hemos sido llamados, y hemos sido llamados, seguramente, porque estos amigos creen que tenemos algo que decir en este debate o exposición que podemos hacer llegar a este oído atento que es la Universidad Popular Central, y por su intermedio a la enorme expectativa que ha logrado este ciclo, el reflejo de una honda realidad nacional.

Obedecemos, encantados, al ademán cordial y a la voz amiga, alargada en el afecto hasta el confín mismo de la patria y vamos a contar a ustedes, sin adornos ni literatura, lo que hemos visto y comprendido en 17 años de vivir y luchar en el medio fronterizo.

Algunos de ustedes — gente curiosa y estudiosa — habrán leído **GENERACIONES**, un libro escrito en 1936 y publicado en 1939.

En él hemos rozado — como lo ha dicho alguno de sus comentaristas — lo histórico y ha sido lástima, según él, que no nos hayamos dejado caer con más fuerza en lo social.

Algo parecido apuntó la autorizada opinión — autorizada y respetada — del Sr. Alberto Lasplaces cuando nos dijo que los cuadros de esa novela eran un poco demasiado cinematográficos.

Ha sido, sin duda, la inexperiencia que nos ha llevado a creer que en el género novelístico que adoptamos no correspondía la completa desnudez de las cosas demasiado sabidas.

Quizá también pagamos tributo al hombre que hay en nosotros, demasiado ligado a cosas y a hechos que trabaron su acción de escritor.

Creemos del caso hablar así en este introito porque suponemos que al hacérsenos el honor de darnos cabida en este ciclo, ilustrado con la presencia de tan altos valores de la literatura nacional, ello habrá sido, sin duda, entendiendo que el autor de **GENERACIONES** también tiene su "gallina muerta", como gusta decir un buen amigo nuestro.

Y, efectivamente, con ella debajo del brazo, envuelta en un papelito de estraza, el poncho de apala arrollado al pescuezo, desembarcamos en el bullicio de la Estación Central seguros, si señoras y señores, de tener algo que decirles.

Venimos del campo — como dicen ustedes al interior en general — y, pajueranos legítimos nos hemos arrollado metafóricamente poncho de apala, y para no defraudarlos pedimos permiso para tomar asiento en la rueda que en torno al fogón amigo de esta casa hospitalaria, han hecho los taitas de la narración y del verso en cuyas líneas y estrofas palpita el espíritu auténtico del pueblo campesino.

Vamos a referirnos a los hombres, las mujeres y los niños de la frontera. A ellos, en relación con el problema que nosotros llamamos de la Justicia Social.

No sabemos si esto que vamos a decir será nuevo para ustedes — absolutamente nuevo probablemente no. — Tampoco sabemos si tiene parecido con situaciones de otros lugares. Probablemente si. No nos hemos preocupado— para no quitar naturalidad a este reflejo — de averiguarlo. No hemos buscado apoyo en la teoría de las soluciones **TECNICAS**. Contamos lo que hemos visto. Como lo hemos visto.

Ustedes que tienen ánimo de estudio y están afinados en las disciplinas del trabajo en el campo de lo que llamaremos las realidades sociales, tendrán, después que nosotros, la principal tarea: analizar el material y construir con él

La realidad de la frontera merece los honores de una pluma que sea pincel y escalpelo a la vez.

Hay allí para pintar y hay allí para ahondar en la entraña de un **ESTADO SOCIAL** que no tiene parangón, lo afirmamos, en nuestro país.

Este estado de cosas, este medio de vida, espera todavía al poeta que le cante aún más honda y humanamente. Porque cantarle ya le han cantado Olyntho María Simois — un poeta sencillo y objetivo — y Agustín R. Bisio, un extraordinario captador de tipos que traza con maestría y que se expresa en el "idioma" de la frontera.

Falta el cantor de la "militancia social", como se dice ahora, que desentrañe la línea de lo que vamos a llamar psicología del arrabal fronterizo, donde el hombre arrastra una vida miserable pero blanda en el "alivio" de la faena al margen de la ley — el contrabando de bebidas y comestibles; vicios, en pequeña escala; el corretaje del "jogo do bicho" — especie de quinielas, — los juegos de loterías "familiares" — colindantes con cierto celestinaje y, finalmente, lo que llamaremos aledaños o subproductos de la prostitución, una prostitución "sui-géneris" que trataremos en otro aspecto de este trabajo.

Hay, en los alrededores de las ciudades de Rivera y Livramento — una sola ciudad a los efectos generales — fácilmente, cientos de boliches y más de cien casas de cita. Cada una de ellas da de comer a una familia, por lo menos.

También entre ellas o en ellas campea el curanderismo y la brujería.

En los cerros y arrabales está todo lo que hay de verse y estudiarse en el aspecto semi-ciudadano de la vida del hombre, la mujer y el niño de la frontera.

En primer término está el problema de la vivienda, después el de la formación moral de una generación.

Allí tienen un punto de vista excelente los que deseen, con sentido de bien social, con criterio analítico, observar el juego de los elementos que han de imprimir, de por vida, su sello a la niñez, la adolescencia y a la juventud.

En el celestinaje organizado como industria, una industria espontánea diremos, en la hechicería como institución y en el curanderismo, hay un mundo con algo de "Favelia" carioca.

Respecto del curanderismo recordaremos que en noviembre de 1938 el propio Sindicato Médico de Rivera acusaba a las autoridades encargadas de "inercia y pasividad".

Y bien, señoras y señores, en esta hora del mundo en que tan necesario se hace robustecer el concepto de **PATRIA**, en el sentido vital de la palabra: patria como expresión, entre nosotros, de una idea fundamental de Democracia, por tanto, de libertad individual; Patria, en todo lo que importe como expresión de un conjunto de dignidades humanas basadas en la superioridad del destino del hombre; juego de la iniciativa individual; derecho que, usando un viejo giro, termina donde empieza el derecho de los demás.

Patrias que son así, que quieren ser así y que están amenazadas por la moderna invasión a las conciencias.

Patrias amenazadas por sistemas contrarios a todo lo que aprendimos a practicar y nos acostumbramos a mirar como esencia de la vida!

Más o menos dentro de este orden de ides queremos señalar, aunque sea ligeramente, el "clima" de la frontera.

Debemos decir, antes que otra cosa, que no venimos a hacer "nacionalismo" a la manera alborotadora y efectista. Venimos, serenamente, simplemente, a contar nuestras impresiones. A darles a ustedes y a todos, la verdad de un hecho.

En cuanto a la demostración de esta verdad, ha de surgir de los que expondremos.

Vamos a hacer, entonces, una ligera incursión al pasado para situar el asunto con propiedad. Vayamos, por ejemplo, al año 1845. El Estado Oriental, al norte del Río Negro no existía de hecho. En 1850 los brasileños poseían dentro de las actuales fronteras del país 167 establecimientos de campo con un total 1.782 leguas cuadradas extenidas al norte del Río Negro y al sur del Chuy, San Miguel, Yaguarón, la Cuchilla Negra, el río Cuareim.

Esa es la base de la portuguesación del norte uruguayo, y de esos fundos salieron las familias que lo pueblan en abultada proporción: los da Silveira, los Ferreiras, los de Barros, de Souza, de Abreu, de Lima, Alvez, dos Santos, Gonzálvez, etc. etc.

Penetremos en la intimidad de esos hogares y allí estará la cultura y el espíritu brasileño a través de esa portuguesación.

La historia de la demarcación de límites, terminada en 1857, es una crónica ininterrumpida de hechos donde se establece la influencia de los intereses brasileños. Hechos que, aunque muy interesantes a los efectos del cuadro que estamos presentando, no caben dentro de la necesaria síntesis de este trabajo.

La abolición de la esclavitud fué una ley teórica — inoperante como se diría ahora, al norte del Río Negro.

Cientos de casos lo demuestran. Muchos de ellos especificados y controlados oficialmente en el Memorandum que ofrecía al Gobierno Imperial del Brasil, en 1864, el Ministro de Relaciones Exteriores del Uruguay don Juan José de Herrera.

Son interesantísimas estas comprobaciones pero, por la misma razón de síntesis, no podemos detenernos mucho en ellas.

El Brasil, hasta el Barón de Río Branco, no había abandonado la idea de mantener su influencia en nuestro norte y, especialmente, en lo que ellos llamaban "Rincón de Cuñapirú".

Actualmente, desde luego, que no podemos atribuir al Brasil las mismas ideas y propósitos, pero el problema de la defensa del espíritu nacional, en todos sus aspectos, subsiste y no podemos cerrar los ojos a la realidad, máxime cuando hoy contamos, en el terreno espiritual, con riqueza de elementos capaces de realizar esa defensa.

El pueblo de Ceballos, hoy ciudad de Rivera, fué fundado o proyectado fundar, mejor dicho, alrededor de 1860, por razones que, más elocuentemente que nosotros, las expresaban entonces los legisladores. Por ejemplo, el diputado Díaz: "Es notorio — dijo — que nuestras autoridades no tienen imperio del otro lado del Río Negro, que mandan exclusivamente las autoridades brasileñas y que los hábitos, las costumbres y hasta los nacimientos se legitiman por medio de actos religiosos para que los individuos tengan la nacionalidad brasileña".

Su colega el diputado Diago agregaba: "Se ha dicho, con razón que este asunto es de vida o muerte. Yo digo que es el más grande que pueda presentarse hoy a la consideración del cuerpo legislativo". Y añadía: "... se ha ido estableciendo una penetración y una conquista pacífica, subterránea..."

No eran exageraciones de nuestros diputados. Ellos se basaban en lo que había dicho en el parlamento brasilero en 1845, el diputado Silva Ferrás, quién en trance de explicar a sus colegas decía: "...veo, señores, que tenéis una idea muy equivocada... Vosotros creéis que allá, en la línea o divisa material del Yaguarón, adónde termina el imperio de nuestras leyes, al pasar a la otra banda y al territorio que se dice la República Oriental, creéis que váis a encontrar un pueblo completamente distinto. Es preciso que sepáis que felizmente no es así. Del otro lado del Yaguarón el traje, el idioma, las costumbres, la moneda, las pesas, las medidas, todo, hasta la otra banda del Río Negro, todo, señores, hasta la tierra, es brasilera".

Nos parece que con esto pueden tener una idea del pasado. En cuanto al presente, como ya dijimos, es la continuación de aquel estado de cosas que describía el diputado Silva Ferrás.

Esa continuación existe en lo espiritual, volvemos a decirlo. Nuestras leyes son cumplidas, en la medida que más adelante veremos; nuestras pesas y medidas son corrientes, nuestra moneda es oficial aunque circula indistintamente la brasilera — esto no es un mal ni es un problema — en cuanto al traje tampoco interesa; la tierra es de la república aunque continúe siendo poseída, en su mayor parte, por los descendientes de los dueños de 1850. Pero, señores, el idioma casi no es el nuestro, las costumbres tampoco.

Preguntemos a cualquier maestro de escuela las dificultades de la enseñanza en una zona donde el noventa por ciento de los niños se expresan habitualmente en portugués. Es decir, en portugués no; en ese dialecto fronterizo que tiene hasta su expresión poética en la obra de Agustín R. Bisio.

En la frontera los GG. CC., hablan ese dialecto, los funcionarios públicos, sobre todo en las zonas rurales, casi sin excepción.

Por allá no hay, para oponerse a ese avance, a esa penetración que arranca — como hemos visto — de la historia, nada más, casi nada más, que las escuelas primarias y el Liceo Departamental, y allí mismo existen profesores y maestros que fuera del aula hablan en portugués o, citando con propiedad, el idioma que allá conocemos como el "idioma de los versos de Bisio".

La prensa brasileña, el libro brasileño, y hasta hace poco el cine brasileño — versiones brasileñas — constituían elementos de primer plano en la expansión cultural de la frontera.

Se puede andar días y días en la campaña del norte sin oir hablar castellano; ni los comerciantes, ni los propietarios, ni los GG. CC., ni los comisarios, ni los jueces de paz. Hasta los maestros de escuela, que llevan algún tiempo de residencia, para hacerse entender mejor en las reuniones de las Comisiones de Fomento, prefieren hablar en portugués.

En Rivera por ejemplo, no hay una biblioteca que merezca el nombre de tal, ni modestamente. No hay salón para actos públicos y, como dijimos antes, hasta hace poco tiempo, justamente un año, no había cinematógrafo. Calculen ahora ustedes como estarán defendidas las zonas rurales.

Las Sociedades Literarias o Artísticas que viven en la frontera lo hacen a costa de la abnegación personal de algunos pocos entusiastas pero, en general, se mueven en medio de un ambiente enrarecido.

No traemos aquí el problema un tanto artificial del antagonismo entre la ciudad y el campo — tan grato a ciertas especulaciones literarias — así como no miramos a Montevideo con ojos campesinos a través de ese cristal prejuicioso, pero, queremos dejar sentado, sin que se nos pueda rebatir razonablemente, que si el Gobierno se preocupara por estudiar estos problemas llegaría a la conclusión de que algo sobra por aquí, y que mucho falta por allá!

La frontera necesita tener un centro de irradiación espiritual conforme al ritmo y al pensamiento de nuestra patria democrática — y lo necesita con urgencia; — es cuestión mucho más importante de lo que parece a simple vista, la necesidad de crear un aglutinante de los elementos nacionales. Por eso el Estado tiene obligación patriótica de mantener en la frontera centros culturales y de estudios de mayor ámbito, — y para otros planos, los íntimamente ligados al destino de la democracia, — que las escuelas primarias y el Liceo. Debe estimular a los hombres que defienden lo nuestro — sin menos preciar, desde luego, lo ajeno, — pero sin hacerlo diluir en un medio que, a la postre, no es ni chicha ni limonada.

Si en el orden de la Justicia Social y de la Defensa del Pueblo hay la necesidad de vigorizar y dotar especialmente a los organismos encargados de hacer valer nuestras leyes y nuestras concepciones sociales, hay que convenir que toda obra debe empezarse por los cimientos.

Y los cimientos están en la cultura, por lo menos entre las clases en función de dirigentes. Los hombres que deben ser llamados a ocupar puestos de responsabilidad de la frontera, hay que elegirlos entre aquellos que sean capaces, en todos los sentidos, de comprender sus funciones y, sobre todo, de cooperar a la defensa del espíritu nacional, correspondiendo así al pensamiento creador de los legisladores del 60.

Tal, señoras y señores, lo que podemos llamar planteamiento previo de la cuestión.

En los arrabales fronterizos vemos, desde la habitación de una sola pieza— de latas multiformes — hasta cuevas cavadas en la ladera de los cerros.

Las "aripucas", que son armazones de palos en caballete cubiertas de "tiririca", una paja abundante en los bañados cercanos, gruesa pero menos fuerte que la conocida "Santa Fe"; los ranchos de tablas y latas o de "Palo a pique", alzados en montones de basura y tierra, con los que se les ha ganado y en invierno tiene millones de mosquitos, y en todo tiempo ratas voraces. La humedad filtra por esos montones que sirven de base a los ranchejos y la gente remedia el mal tendiendo sobre el piso aserrín para poder dormir. En tales habitaciones viven familias, en una promiscuidad y un desorden verdaderamente animal, que crea una moral lamentable.

De estos barrios salen, principalmente, los 12.000 individuos que desfilan anualmente por el Dispensario de Lucha contra la Sífilis.

En esos barrios radica la estadística siguiente: durante el año 1939 nacieron en Rivera y fueron inscriptos en el Registro del Estado Civil, 1.747 niños. Corresponden a las secciones Primera y Novena — Ciudad y chacras — las más pobladas — 751 de estos nacimientos y el resto, o sean 996, a las secciones rurales.

Sobre los 751 nacimientos urbanos y semi-urbanos, se registraron 185 defunciones de niños hasta de 10 años, mientras que sobre los 996 rurales sólo se registraron 21 defunciones.

Tenemos así que la mortalidad infantil alcanza casi un 33 por ciento en la ciudad y chacras, mientras que en las zonas rurales es de un poco más de dos por ciento.

Falta la pluma que nos diga la fuerte sugestión, el sacudimiento que produce ver bajo el sol implacable de enero o al azote de la fría llovizna de agosto, bajar esos cerros con el cajoncito del niño muerto. Cajoncito de, fabricación casera, no tiene tapa y bajo un paño blanco, de un blanco sucio, el cuerpo se mueve como una cosa de gelatina. Negros, mujeres y hombres y niños, conducen flores marchitas, con olor a velorio. Algunos muchachones llevan sillas y, como la jornada hasta el cementerio es larga a veces, las viejas suelen sentarse un poco en medio de la calle. A su vez, el cajón descansa sobre un banco llevado exprofeso. Todo en medio de la más natural indiferencia de las gentes que pasan.

El problema de la vivienda es causa importante de la mortalidad infantil, pero no lo es menos de la inestabilidad de la familia, de la disgregación de los hogares, de la prostitución.

Veamos lo que ha hecho el Estado. En primer lugar las autoridades municipales han consentido, en todo tiempo, la formación de barrios arbitrarios, en chacras o quintas vendidas en pequeños lotes y a grandes plazos, lejos de las obras de saneamiento y de las aguas corrientes; lejos del casco de la ciudad y por tanto de los beneficios de la pavimentación etc. A estos barrios no podrán llegar por muchísimos años, quizás nunca, esos beneficios.

Agrupaciones de casillas o ranchos como los ya descriptos donde junto al pozo de balde para el agua potable, está el barril enterrado en el suelo, que hace las veces de depósito de materias fecales. Cultivos admirables de tifus y otras enfermedades que, disminuídas en el centro por las obras de saneamiento, se refugian al amparo de estos rancheríos.

Para combatir a éstas el Banco de la República creó, dicen, la sección Préstamos Especiales para construcción o reconstrucción de viviendas.

Podemos afirmar que, por lo menos en la frontera, el Banco no ha concurrido a resolver el problema de la vivienda del pobre, sino ha ido a dar vivienda al remediado o al pequeño capitalista.

Se exige la propiedad del terreno, el título saneado y un área, por lo menos, de 300 metros cuadrados.

¿Quién de esos habitantes de las barriadas que hemos descripto tiene un terreno así? Casi ninguno!

La prueba de la ineficacia del Banco de la República con sus préstamos está en que Rivera, donde hay como en ningún otro lado viviendas insalubres, sólo utilizó 36 préstamos en 1939, según lo detalla la correspondiente Memoria de la Institución. Y, podemos volver a decir, que ninguno de esos 36 préstamos resolvió un problema urgente o de salud, sino, simplemente, dió facilidades a gentes, que mejoraban una situación de suyo ya bastante buena.

Construcción de casa sutnarias elementales, pero que puedan ocuparse mediante lo que pagan ahora esas gentes por habitaciones insalubres, estrechas, malas desde todo punto de vista. Eso es lo que se necesita si se desea combatir el mal en sus raíces y ahorrar al Estado millones de pesos en gastos de asistencia pública.

Mientras eso no sea así, podemos decir que lo que se ha hecho, no tiene nada que ver con el asunto de la vivienda para el pobre.

Conocimos un muchacho fuerte y gallardo, alegre en sus veintidós años. Una vagoneta, en el Armour, cargada de carne le dió un golpe. Cayó en cama y ahí estaba sin seguros ni indemnizaciones, yéndose en una tuberculosis frenéticamente galopante que le ha dejado piel y huesos debajo de la colcha, en un rincón de la casilla de madera por cuyos intersticios se filtra el frío y la humedad, la lluvia y, por los cuales, a veces, también, el sol. En esa casilla, de dos habitaciones separadas por un lienzo de arpillera, vive la abnegada madre y dos hermanitas, una de ocho y otra de trece años.

¿De qué vive esa gente?

¿Cómo alimentan al enfermo, si es que lo alimentan?

¿Qué hace el Estado frente a esa vida joven tan despiadadamente anulada?

He aquí otro problema fronterizo: el de la eficacia y aplicación de las leyes de defensa del obrero.

(Continuará en el próximo número)

DEFINICION

— Y usted ¿a qué se dedica? — le preguntaron una vez a Bagaría.

Bagaría respondió:

— ¿Yo? Soy fabricante de caracoles.

Y mostró sus dibujos.

La respuesta hizo gracia, y han quedado en el repertorio de ocurrencias del caricaturista. Tiene algo más que gracia bajo su aparente trivialidad irónica. Al declararse fabricante de caracoles, Bagaría salva su arte de todas las ligaduras, y lo sitúa en una zona intermedia, fluctuante, que está entre la tierra y las nubes. No puedo ser más preciso porque no pasan por ella meridianos ni paralelas que la sujeten. Sólo en esa zona indecisa existen caracoles manufacturados. ¿A qué especie pertenecen los caracoles manufacturados? ¿Al reino animal, al reino vegetal o al mineral? ¿Vuelan, nadan, se arrastran sobre la tierra? No hay Buffón que los clasifique. Cuando habla de sus caracoles, Bagaría dice que le atraen porque tienen el infinito dentro de sus espirales. Y al explicarlo su dedo dibuja en el aire una espiral que se escapa hacia arriba.

— ¿Ve? Así. — Y repite el gesto —.

Entonces uno comprende mejor por qué Bagaría se declara fabricante de caracoles, por qué se le ha ocurrido aprender un oficio que no tiene más antecedentes que la libérrima voluntad de Dios — según la cosmogonía hebraica que sirve para entendernos — o la menos libérrima voluntad de la naturaleza. El caracol representa un poder de creación absoluto. Sacar de la nada o del infinito — es igual — con la posibilidad de dejárselos impresos en su estructura. Con esta ambición vale la pena de ponerse a dibujar garabatos.

ALFREDO LEPRO

Conferencia Pronunciada en la Universidad Popular Central

LA VIDA BAJO METAFORAS

Quizá ha sido la mujer la que más honda y frecuentemente ha inspirado a escritores, artistas y filósofos. Pero, si nos detenemos a pensar un poco, comprenderemos que la vida no se ha quedado atrás.

Observemos, recordemos algunas de las metáforas que se han escrito. Gilbert decía en sus versos que la vida era como un banquete; Descartes la comparaba a una flor espinosa y dolorosa; Voltaire a un niño; Lamartine a una gota de lluvia en el océano; La Bruyère al sueño; André Chenier a un viaje. Un poeta báquico aseguraba que era como un vaso de ajenjo que daba deseos de morir. Este la calificaba de nudo infame; aquél la comparaba con un baile de máscaras; un tercero, con una isla escarpada y sin orillas... Para otros, era un campo por cultivar, una guerra, un camino, el festín de Damocles un relámpago, una antorcha fosfórica, un desierto, un hilo, una rosa, un sendero tortuoso, una enfermedad que no cura sino con la muerte.

Pero la metáfora que quedará en la historia como la más atrayente y expresiva, es la de aquel filósofo que aseguraba que la vida es como un ferrocarril, en el cual los años son las estaciones, la muerte la estación de llegada, y los médicos... los conductores.

A este metafórico señor se le olvidó decir que los suicidios vienen a ser los descarrilos.

Nuestro Concurso de Composiciones Escolares

IMPORTANCIA DE LA BATALLA DE LAS PIEDRAS EN LA EMANCIPACION RIOPLATENSE

La Batalla de Las Piedras, librada en el paraje denominado con el mismo nombre el 18 de Mayo de 1811 y en la que vencieron las huestes artiguistas a los españoles al mando del capitán José Posadas, fué de resultados decisivos para la Independencia de estos países del Plata, ya que ella sirvió para dar bríos a los patriotas que se hallaban dispersos por la campaña y que al volver Artigas al servicio de su patria se apresuraron a ponerse bajo sus órdenes, sintiendo como él, la necesidad imperiosa de desterrar para siempre del Uruguay, toda clase de dominación extranjera; les dió además la conciencia de su poderío ya que habían conseguido a pesar de su inferioridad numérica, hacer replegar al ejército invasor a las ciudades de Montevideo y de Colonia que muy pronto se verían obligados a evacuar, y robusteció en el bravo Jefe de los Orientales la ambición de libertar a su patria y conseguir implantar en su país el Gobierno Republicano, ideal absoluto de Artigas.

Acentuó el prestigio de que gozaba éste y la influencia que ejercía sobre sus soldados, influencia que se extendió más tarde hasta la Argentina, en donde 5 provincias le aclamaron su protector.

Así fué que el Virrey Elio, a cuyas órdenes había destacado do el capitán Posadas el ejército derrotado por los patriotas, viendo que por la fuerza no podría luchar con un enemigo poderoso como Artigas, trató de atraerlo al servicio de España mediante halagüeños ofrecimientos que éste rechazó indignado por un sincero amor a su patria y un inmenso deseo de verla libre, deseo que vino a cristalizarse en el año 25. coronando así la obra, cuya piedra fundamental, puede decirse, la constituyó la Batalla de Las Piedras.

Artigas, dominador de las masas, logró inculcar a sus hombres sus ideas de libertad, los contagió con su bravura, con su acendrado patriotismo, y la semilla que sembrara, fué germinando poco a poco hasta dar el codiciado fruto.

Los acontecimientos del Uruguay, causaron eco en la Argentina en donde también se luchó por defender su soberanía manoseada por los extranjeros hasta conseguir su emancipación absoluta y así surgieron estos dos países libres, cuyo progreso y principios democráticos asombran actualmente al mundo entero.

Washington E. Barcia

¡HOGAR, DULCE HOGAR!

Junto al lecho de la suegra:
El médico. — Vuestra mamá política no tiene más que asma, y el asma es anuncio de larga vida.
El yerno (vivamente). —Pues, curádsela, curádsela cuanto antes.

* * *

Cómo está tu suegra? me han dicho que está gravemente enferma.
—Está mucho mejor; pero aun no se ha perdido toda esperanza...

El desarme:
La suegra. — Vamos, querido yerno, hagamos las paces. Todas las naciones desean el desarme de Europa.
El yerno. — Pues bien, renunciemos a las armas. Córtese usted la lengua.

* * *

Es cierto que dominas todas las lenguas vivas?
—Sí, casi todas.
—Pues te suplico que vayas a mi casa, a ver si puedes dominar la de mi suegra.

PROFESIONALES

ANGEL ALBERTO MORENO.— Contador.— Río Negro 1262 UTE 8 03 96.

LUIS M. LOPEZ.— Dentista.— Yaguarón 1128 2.o P.

JOSE LUIS DURAN RUBIO.— Abogado.— 25 de Mayo 467 2.o P.

AGUSTIN ANTIA ERRANDONEA - Abogado ANTONIO ANTIA ERRANDONEA Escribano - Rincón 538 - UTE 8 22 70

ENRIQUE CENTRON - Abogado - Rincón N.º 593 Ap. 1

ROBERTO LOPEZ MACIA — Contador Perito Mercantil — Municipio N.º 1630.

DR. ENRIQUE F. MENDIVE — Abogado - 25 de Mayo 470 esc. 28 y 29 - U. T. E. 8 13 21.

HORACIO BAQUE - Abogado - Sarandí 493 - 2.º p. UTE 8 23 23

ALVARO VAZQUEZ.— Abogado.— 18 de Julio 2175 UTE 4 61 47

GILBERTO RAVA. — Abogado. — 25 de Mayo 320.

JACINTO CASARAVILLA - RODOLFO CASARAVILLA ESTRA - Abogados - HECTOR CASARAVILLA ESTRADA Escribano - Misiones 1385 U T E. 8 19 84.

JUAN PEDRO BERGALLO.— Escribano.— 25 de Mayo 511 UTE 8 25 21

FRANCISCO V. IRAZOQUI.— Abogado y Escribano.— Buenos Aires 503 UTE 8 25 09

RAUL ONETTI.— Abogado.— Buenos Aires 460 UTE 8 00 17

ANTONIO M. FELICHE.— Abogado.— 25 de Mayo 535 piso 2.o UTE 8 2 68.

JUAN PEDRO ZEBALLOS.— Abogado.— Rincón 593 Ap. 1 UTE. 8 40 21.

ANGEL SIVARIÑO.— Abogado.— Juncal 1423 UTE 8 12 04

ARTURO ECHEVARRIA. — Escribano.— Sarandí 444.

MARIO OTTADO — Contador - Perito Mercantil - Bv. Artigas N.º 2218.

ALBERTO RODRIGUEZ LOPEZ — Contador - Perito Mercantil - 25 de Mayo 477 - Esc 40

AMILCAR CASTRO.— Escribano.— Rincón 593 Ap. 1 UTE 8 40 21.

ROBERTO M. AGOSTI.— Escribano.— Zabala 1569 Ap. B. o P. UTE 8 51 52.

E. VALDEZ OLASCOAGA. — Abogado. — 25 de Mayo 580 P. 1

Edo. ALBANELL MAC - COLL — Estudio Jurídico.— 25 de Mayo 555 4.o P. UTE 8 23 64.

Dr. ARTURO ARDAO. — Abogado. — Luis C. Leivas. — Contador. — Rincón 593 Ap. 1 UTE 8 85 70.

AURELIO PASTORI.— Abogado Rincón 524. U.T.E. 8 56 65 y 8 29 85.

AMADEO AROSTEGUI.— Ingeniero Agrónomo. Tasaciones y Peritajes.— Depto. de San José

FERNANDO H. ETCHEVARRIA.— Escribano.— 25 de Mayo 444

CARLOS QUIJANO.— Abogado. Rincón 593. Ap. 1 UTE 8 40 21

DR. RAUL E. BAETHGEN — Abogado y ESCRIBANIA de ELIO PRESA. Ituzaingó 1469 p.1.

FELISBERTO S. SILVEIRA. — Contador - Perito Mercantil — Morales 2631.

GUILLERMO C. ACQUARONE Contador - Perito Mercantil — Zabala 1609 P5.

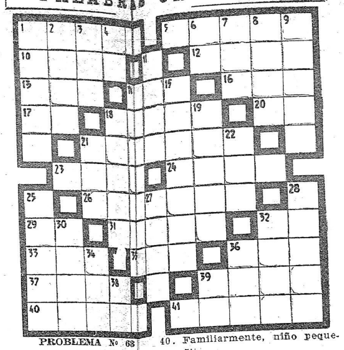
ASDRUBAL E. DELGADO y CONRADO H. HUGHES — Abogados — Florida 1431 1er. Piso Anto. A. UTE. 8 19 72.

EJEFA - Estudio jurídico económico financiero. OCTAVIO MORATO, DR. CARLOS VAZ FERREIRA, DR. EUGENIO PETIT MUÑOZ, DR. OCTAVIO MORATO RODRIGUEZ — Sarandí 445. UTE. 8 52 66. Horario: Días hábiles de 14 a 17; Sábados: de 10 a 12.

AMADOR SANCHEZ — Abogado. — Treinta y Tres 1334. 2º Piso Dpto. 3 UTE 8 60 35.

MIGUEL A. CATTANEO. — Arquitecto. — Lavalleja 1714 UTE 4 30 21.

PALABRAS CRUZADAS



PROBLEMA Nº 68

HORIZONTALES

1. Cosecha de la caña de azúcar.
5. Tomas alimento.
10. Soplo del aire que da suavemente en una cosa.
12. Subtancia sólida que agregan las abejas para formar las celdillas de los panales.
13. Parte del río próxima a su entrada al mar, y hasta donde llegan las mareas.
14. Vende sin tomar el precio al contado.
16. Preposición que denota carencia o falta.
17. Nombre del Sol entre los antiguos egipcios.
18. Unidad de longitud, equivalente a la millonésima parte del meridiano terrestre.
20. Negación.
21. Cestas grandes, sin asa, generalmente de esparto, que sirven para transportar pan.
23. Aventajé, excedí a un...
24. Pronombre demostrativo en género masculino y número plural.
26. Tomar uno lo que le dan.
29. Forma del pronombre personal de segunda persona del plural.
31. Que carecen de jugo.
32. Arbusto del Extremo Oriente, se usan en infusión.
33. Cierta especie de dulce.
35. Galicismo por papel, parte que representa un actor.
36. Gana y necesidad de beber.
37. Hijo de Isac y de Rebeca, hermano mayor de Jacob, a quién vendió sus derechos de primogenitura por un plato de lentejas.
39. Andar hacia atrás, retroceder.
40. Familiarmente, niño pequeñito.
41. Parte posterior del pié.

VERTICALES

1. En lenguaje figurado y familiar, persona astuta y solapasada.
2. Composición músida para que la cante una sola voz.
3. Que carece de belleza y hermosura.
4. Voz que se usa repetida para arrullar a los niños.
6. Lengua hablada en Francia al sur de Loira.
7. Cada una de las doce partes en que se divide el año.
8. Antiguo nombre de Irlanda.
9. Que gozan de perfecta salud.
11. Toque o haga sonar el pito.
14. Morir o fallecer.
15. Color rojo que se ve en las nubes heridas por los rayos del sol.
18. Sombras o ánimas de los muertos.
19. Sitio de vegetación en medio de un desierto.
21. Igual o semejante totalmente.
22. Hermana religiosa.
25. Huecesillo impar que forma la parte posterior del tabique de las fosas nasales.
27. La sangre de los dioses en los poémas homéricos.
28. El primero de los apóstoles y de los papas.
30. Que no tiene sal o tiene poca.
32. Astillas o rajas de madera impregnadas en resina, que sirven para alumbrar.
34. Cada uno de los dioses mitológicos de la casa u hogar.
36. Tratamiento inglés que en nuestro idioma equivale a señor, don, caballero.
38. Ciudad antigua de Caldea, patria de Abrahán.
39. Interjección familiar que denota incredulidad o negación.

GRAFOLOGIA

a NICOLEU. — Francamente, amigo Nicoleu, si no supiera que en la psicología individual abundan los lapsus, me desconcertaría que Vd. se permitiera el "LUJO" de dcirme "¿de dónde saca que yo sea egoísta?". Porque tendríamos entonces que admitir, según Vd., que en los seres humanos puede llegar a desaparecer totalmente esa mala palabra: "egoísmo"; tan mala que su ingénita bondad no podría dar permiso ni para el instinto de conservación, que, — por si Vd. lo ignora — es una de las manifestaciones de egoísmo manifestándose en forma centrípeta. Pero, aún admitiendo que hasta grafológicamente Vd. estuviera en el 0.0000001 % de los que temen ser considerados egoístas, tendría Hunter que ser más "papista que el Papa" o más "realista que el Rey", como se dice por ahí, cuando Vd. mismo se encarga en su consulta (o sea su primera carta) de decirme que es egoísta como son todas las personas. ¿Cómo, pues, me desenvuelve Vd. esta divina madeja en la que Vd. — quiero pensar — no se ha introducido deliberadamente? Pienso, y para ello observo los rasgos de su última carta, que efectivamente, de entonces acá ha soportado Vd. embates psicológicos de magnitud y no tengo el menor deseo de negarles un papel serio en ese transcurso de tiempo. En su escritura actual se notan más que en la anterior, los signos de decaimiento anímico. Lo que Vd. me decía la vez anterior respecto de sus gustos, puedo asegurarle está plenamente evidenciado. Hay, n una palabra, rasgos inequívocos de cultura. Pero no crea, Nicoleu, que esa referencia a su modalidad haya tenido propósitos de herirlo, y le voy a explicar: Vd. es persona marcadamente refinada; se trasunta en todos sus actos una tendencia al pulimento, al gusto, llevado a extremos que no son patrimonio de los espíritus vulgares. Como psicología, no abunda la clase de hombres que cuidan el detalle, y afinan hasta, diríamos, el paroxismo los menores gestos, palabras, aspiraciones, imágenes de las cosas, etc. Vd. pertenece a ese tipo. Temo que quizás Vd. a veces conceda importancia excesiva a los detalles, precisamente, sacrificando entonces la verdadera esencia de las cosas, es decir, lo fundamental. Pero si, como me dice Vd., muchas circunstancias de la vida le causan sufrimiento, es de esperar pueda extraer de ese malestar la esencia real de un conocimiento sobre Vd. mismo, conocimiento que de ponerlo en práctica le deberá acarrear, por fuerza, un gradual perfeccionamiento en los episodios de su existencia, que, me permito decirle, podría muy bien constituir para Vd. un legítimo Norte de vida; esto último, por lo menos, es convicción personal del que suscribe. Vd. p, ej., me habla de su sinceridad como de algo que considera necesario y legítimo en su vida, estamos completamente de acuerdo sobre este punto en general; pero cuando en la vida se trata de particularizar, no olvide, amigo Nicoleu, que "LA VERDAD ES PARA LOS FUERTES", pues no son todos, sino los menos, los que resisten su poderosa luz. Los débiles, los ingratos, los serviles, los que alimentan ilusiones no necesitan, sino que hasta piden ser engañados y existir siempre rodeados de la mentira. Y entonces convendrá conmigo en que la verdad puede saber a amargura en unos y a dulzura en otros, y entonces, conociendo esto, ¿puede Vd., amigo Nicoleu, dosificarles a todos la misma proporción de Verdad? ¿No será más apropiado darle a cada uno solamente lo que puede tolerar o llevar? ¿No será también esto algo más cerca de la piedad inteligente? ¿No será esto objeto de un conocimiento profundo de la psicología de los seres, y por tanto de un ajuste, de un enfoque correcto, de una técnica? La Verdad, cuando se posee, expresa la realidad de las cosas que contemplamos, y esa verdad, según quien la maneje, puede hacer bien como hacer mal, herir o acariciar, y esto exige fatalmente que la sinceridad se cultive como arte y como ciencia y no como mera tendencia indiferente y ajena a las consecuencias a que va ligado su empleo. Lamento, para terminar, el malentendido, ya aclarado, y quedo a sus órdenes.

* * *

a ZADIC. — Hay frecuentes distracciones en su mente, la que posiblemente actúa bajo la obsesión de ciertos pensamientos que no le permiten a su mente la suficiente holgura por embargarla en su casi totalidad. Decisión neta, cortante en sus cosas. Sabe ocultar mucho su pensamiento haciéndolo impenetrable bajo reservas mentales muy agudas. Tiene un alto concepto de sus propias ideas, lo que si es modalidad general para todas sus actividades o pensamientos, no es muy de recomendar pues le limita enormemente el horizonte impidiéndole trascender a una visión mayor y más perfecta de las cosas, estancando su evolución espiritual. Ligero egoísmo. Sueños no realizados visitan sus noches y le hacen vivir mucho del pasado que no se pudo plasmar en la forma que Vd. hubiera querido. Autoritarismo.

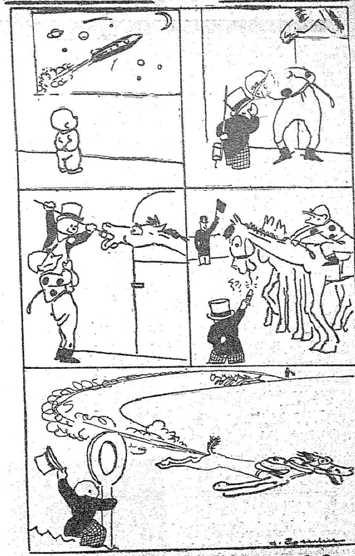
* * *

a LALA. — Actividad. Dinamismo. Originalidad. Función de pensar propio. Gustos y amistades selectos. Poder de síntesis desarrollado grandemente. Algunas pequeñeces o por mejor decir, lapsus psicológicos de los que no es consciente pero podrían llegar a eliminarse con una paulatina atención puesta en movimiento. Neta independencia en el sentir, pero maravillosamente armonizada con un tacto y una delicadeza admirables. Hay gran espíritu conciliador a pesar de mantener su firmeza de convicciones o, mejor aún, su sentir propio. Hay detalles de fuerte atractivo en su persona, sobre todo en el hablar. Una excelente hilación en las ideas, siempre que se mantenga el contralor de la mente en todo instante. Mucha gracia y "esprit".

* * *

a ILDU. — (De Fray Bentos). Lo que evidencia Vd. es una gran obediencia a los elementos psicológicos y lo prueba, como Vd. me dice, el hecho de que cualquier situación adversa la transforma porque no existe en su interior el temple suficiente como para resistir el embate de ese mundo interno, cuyo timón es menester tomar con férrea mano de diestro navegante. Su espíritu es sencillo, no sabe aún de procedimientos ni de experiencia para afrontar esos terribles choques mentales que sumergen a la mente en verdaderos estados de impotencia en los que no es posible "levantar el espíritu". Me dice que Vd. lleva un ideal que considera alto, elevado. Pero entiendo que eso no es suficiente puesto que su naturaleza la traiciona por no poder mantener, por no poder ESTABILIZAR su mente en el estado requerido para poder seguir sin interrupciones la ruta o el ideal que Vd. se hubiere trazado. Tiene algo de razón al hablar de que puede obedecer a "cansancio", porque mientras Vd. no sea dueña de su dominio mental (en el sentido de no permitir que su mente sea llevada dondequiera por pensamientos de desaliento, fe ciega, etc.) sufrirá cuantiosos desgastes de energía. Pero he de advertirle que la estabilidad no se conquista de golpe pues para ello es menester (como el que empieza a practicar un ejercicio) tener paciencia, constancia y voluntad.

EL ARCA DE NOE — Por J. Touchet



DE TODO UN POCO

SUSPICACIA

RUFILANCHAS, en la época en que era repórter del "Canario Luteciano", fué enviado un día por su patrón a una velada musical. El clavo de la "soirée artística" lo constituía un trozo de "bel canto", ejecutado definitivamente por tres señoras del gran mundo.

Rufilanchas, fiel a su misión, aguantó sin pestañear aquel diluvio instrumental y vocal, del que tenía que dar cuenta en una crítica.

Terminado el concierto, nuestro amigo corrió al diario, e hilvanó apresuradamente su artículo, enviándolo inmediatamente a la composición.

Iba a retirarse, cuando el secretario general apareció:

— Acaba de cometer usted un "lapsus" — díjole, furioso.

—¿Yo?... ¡No es posible, señor! — contestó, perplejo, Rufilanchas.

—Usted mismísimo. Fíjese lo que ha puesto. — Y leyó: "La velada terminóse por un magnífico "solo", ejecutado por las señoras de X..., de Y... y de Z..."

Y bien, ¿qué?...

—Pues nada, hombre. Si eran tres las cantantes, no se trataba de un "solo", ¡sino de un "trío!... Rectifique eso inmediatamente. No esperamos más que a usted para tirar la página.

Y sobre un "buenas noches", dicho en un bostezo, Rufilanchas estiró la mano, indiferente, y escribió:

"Si os asombráis que empleemos la palabra "solo" en vez de "trío", sabed que de esas tres cantantes habían dos que no tenían voz."

Al día siguiente irrumpió exasperado el director en su despacho, blandiendo un ejemplar del "Canario Luteciano".

—¿Qué ha hecho usted, hombre?... — emitió el director. — Usted encuentra el modo de dejarnos sin suscriptores. Con el artículo de ayer, nos quedaremos sin el apoyo de tres de nuestras damas más influyentes, señoras que...

—No lo crea usted — interrumpe Rufilanchas, tendiendo al director tres cartas que acababa de recibir.

Eran de las señoras de X..., de Y... y de Z..., que le agradecían calurosamente sus elogios.

Y como el director quedara maravillado, atónito:

—Cuando escribí que dos de las cantantes no tenían voz, estaba bien seguro que cada una estaría convencida de que se trataba de las otras dos...

VICE Y VERSA

La fama de Gabriel d'Annunzio es, en verdad, casi universal, y es eso lo que más halagaba a este poeta, hinchado de gloria y de reclame...

Pero, a pesar de ser un poco vanidoso, no dejó de tener un espíritu agudo, y de los más cáusticos.

Recordaremos una anécdota al caso.

Un joven literato, a quien le molestaba el éxito y el ruido que levantaba el ilustre poeta, hízose presentar a él un día.

—He oído hablar enormemente de usted, celebrado maestro, pero nunca lo había visto...

—D'Annunzio sonrió maliciosamente, y replicó:

—Y bien: yo estoy viéndolo, pero créame que nunca había oído hablar de usted...

EL "DOTOR" ALEMAN

—...y me dijo: buscá otro que te cure, que yo no curo mas Si querés visitar mi rancho como amigo, con el mayor gusto, pero pa que te cure...

—Si ese nunca curó a naide. Pa chupar qu'es tigre.

—Mirá qués mentao.

—Mentas, nomás. Lo que hay es que le tienen fe porque impresiona como cosa rara. Te mira una vista por un vidrio y ya quiere adivinar hasta quien es tu padrino. Desime si sabés de alguno que curó, y ganás premio... Yo, por mi lao, le llevé a mi mujer que influenciada por el compadre Gabito s'entusiasmó pa verlo, y lo que saqué fue que casi me quedo viudo antes de tiempo. Ya ves.

—Güeno, yo no sé decirte porque, pero por algo ha de ser que disen qu'es tan sierto'e mano...

—No te fiés en lo que dicen, qu'es bola, nomás. Si pa todos males te reseta el mismo remedio, y tenés que costearte a buscarlo al Brasil, y siempre te lo dan envolvido en unos papeles escribidos en brasilero y oriental alabando las linduras del gobierno alemán, y hasta algunos hay que disen que si los alemanes yegan a mandarnos, nos venirá como anillo al dedo... Y lo mismo te pasa con el dotor del otro lao de la linia...

—Güeno, ese sí, no me discutás que no es una fiera... Hasta los diarios del pueblo lo alaban.

—¡Qué... si yo supe conoserlo, tamién... Este te suele mandar que lo consultés aquel, y vas, y el otro te hase esperar tiempazo mientras un grupí te sonsaca de lo que allí te trai, y te habla un poco e política... Al fin te atiende el dotor de ño más salamero y te sale adivinando un sin fin de cosas de las que le contaste al alcagüete, y te golvés pa este lao con el cuento hecho y cantidá de papeles pa engatusarte con la idea que ellos tienen...

—¡Mirá un poco'... Pero el de aquí no es mal bicho.

—¡Pero, no'... Es trabajador como un burro, muy preparao, y sobre todo le gustan las carreras y el beberaje como a cualquiera'e nosotros... Es un gaucho macanudo...

—Ahí viene.

—Mismo.

El "Dotor" alemán Nunca, que yo supiera, se le llamó por su nombre.

Era alto, recio, de piel curtida y mirada triste.

Saludando cordialmente a todos, llegó hasta el canto del galpón en qué, testigo de una truqueada sobre cajones, yo hacía tiempo hasta la hora de la penca.

En aquel ambiente de bromas, juego y beberaje, el hombre se encontraba a gusto.

—Socio, —me dijo—, yo rematé en grande: me pasé de la vaca, pero usted va lo que quiera. El malacara me gusta mucho, cada vez más.

—Está bien... Pero yo sacaría unos boletos al pellejo de esta gente, ahora que, según lo que acabo de oír, usted se despreocupa de su salud.

—Sería plata muy bien gastada socio.

—¿Y por qué nos desampara?

—Es gente muy buena... Aquí se respira, se vive... ¡Que no cambie, caramba'...

—Muchas gracias, "dotor".

—¡Doctor, jé... No embrome, y sírvase.

En eso una tremolina de no te muevas nos hizo atender la puerta de la pulpería.

Dos policías, con un harapiento linyera a remolque, venían hacia el galpón.

Al ver de cerca los rasgos del preso, instintivamente me volví hacia el alemán.

Sorprendí en él una expresión de disgusto y dureza que duró un segundo.

—Un caminante, —dijo, aparentando indiferencia. Y tendiéndome nuevamente la botella de caña: — Otro traguito, socio.

—No; gracias.

El preso pasó por él, la misma mirada de socarrona superioridad que dedicó al resto de los circunstantes, mientras un milico lo llevaba al fondo del galpón.

Uno que llegaba se puso a enterarme:

—El caminante ese, que se mandó un trago y empesó a romper cosas en la pulpería, todo pa no pagar... Ahora va a las guascas, y comerá de arriba, también...

¡Oh gringo loco!...

En eso, otra batahola. Veo al linyera que se abre paso a empujones, salta por encima de la mesa de juego y corre hacia el camino.

Los milicos montan y salen en su persecución. Allí nomás lo alcanzan y volean la pierna.

Amoscado deveras, el Comisario da una orden:

—Oficial: me lo llevan inmediatamente a la comisaría, y allí me lo aseguran como para una buena parte de la cosecha!

Mi socio el "Dotor", empina la botella hasta escurrir la última gota.

—¡Compañero, que no es agua'...

—¡Siento asco, asco, mucho asco...

Me dejó perplejo.

Unos meses después, yendo para el pueblo, me crucé con el alemán en compañía de un forastero cuya cara, cuya expresión despectiva, recordé haber visto en alguna parte y no hacía mucho tiempo. Iba bien montado y bien trajeado.

Muchos ratos, para acortar el camino, traté de hacer memoria: ¿Sería algún tropero, algún comprador de frutos, tratado por ahí, al azar?... A lo mejor.

Y de pronto, murmuré:

—¿No será el caminante del lío?...

El aspecto exterior de este y el forastero contrastaban extremadamente.

Sin embargo, aquella mirada...

Acampamos en un puerto amplio.

Desensillamos, echamos un trago, el alemán metió entre unos camalotes la botella de caña que al pasar, hicimos llenar en la pulpería, amontonamos leña y tendimos los aparejos.

De tardecita, mientras la laguna se ahogaba en hondo ensueño de angustia, rompí el apesadumbrado silencio, preguntando:

—Dígame: aquel que lo acompañaba el otro día, ¿no era el caminante que en aquellas carreras, dió trabajo a los milicos?

Me miró, hizo una mueca de contrariedad, extrajo del agua la botella y me la ofreció en silencio. Bebí apenas, y se la devolví. Se mandó unos tragos. Tanteó los aparejos.

—No pica nada, — dijo. Y tornó a beber.

— ¡Caramba, amigo, le agradecería que no tome tanto.

—Es que siento una tremenda necesidad de atontarme...

—Con una ramita, alisaba el pasto. Usted quería saber... —Me miró vagamente, reflexionó un instante y continuó: — ... quería saber... Eran la misma persona. Y esa persona era un espía nazi que venía a conocer la organización de la policía de campaña, y con tal fin se hizo llevar preso. Después de aquello arreglando armas y prestando muchos servicios, conquistó la confianza de los milicos y se estuvo con ellos todo el tiempo que quiso. De allí, salió recomendado para otra comisaría y de esta, para un cuartel, donde vió lo que necesitaba y desapareció. Fue entonces que usted nos vió juntos... Pero, mire: también aquel que hace unos días pasó en un carrito vendiendo baratijas y géneros, llevaba apuntes muy interesantes para una invasión. Otros que andan por ahí haciendo que curan, como yo, y los que lo hacen en el Brasil, sobre la frontera, y compradores de frutos, fotógrafos ambulantes, naturalistas, estancieros, granjeros y técnicos de cualquier cosa, desempeñan el mismo papel... Toda es gente que los desprecia a ustedes, porque se cree superior, y que a una sola orden, se concentrará en pocas horas en los lugares sabidos. Entonces, surgirán las armas como por encanto de magia... — Rió amargamente. — Y los traidores... Mire la obra del Río Negro. ¡Qué negocio macanudo!... Es una puerta que se abrió para que entre sin control, todo lo que al nazismo le conviene... ¡Y se ríen de ustedes... se ríen...

—Sí, hay canallas que nos están vendiendo'...

—Le he contado estas cosas porque pronto me iré para muy lejos, donde nadie sepa quien soy Vine de Alemania siendo niño. Trabajé libremente en este país identificándome con su espíritu libre y hospitalario... Llegó el momento en que se me ordenó ser un espía más. El no obedecer significaba el masacramiento o el campo de concentración para mi familia, así se me dijo. Obedecí, y me hice curandero... ¡Y hoy siento asco de mi mismo, y desapareceré'..

Un lobo balanceó el agua.

Removimos los tizones. Nos miramos por encima de las llamas. Habló mi compañero:

—Siempre, en todas partes, hay inmundicia humana que por resentimientos, vicios o ambiciones inconfesables, o por toda esa bajeza junta, está dispuesta a vender su patria... Para esa gente negra, siempre hay precio, lo sabemos por experiencia, y están en la lista... ¡Qué asco'...

—Escupió ruidosamente. — Vamos a tomar otro trago para limpiarnos la boca...

Había empuñado la botella, pero de pronto, con repugnancia, la hizo rodar sobre los pastos.

Con viva emoción, tendiéndole la mano, exclamé:

—¡Gracias, amigo'... ¡Usted es bien gaucho...

—Si ser gaucho es ser bueno, créame, amigo, que hay muchos gauchos en todas partes del mundo... ¡y que algún día se unirán... sí, se unirán'...

Y nos quedamos ausentes, contemplando la tranquila danza del fuego.

R. J.

Paul Verlaine

☆

Canciones Para Ella

Compañera sabrosa y buena — a quien confié el cuidado — definitivo de mi persona — tú mi último, mi solo testigo. — Ven acá querida que te bese yo — que te abrace largo y fuerte. — Mi corazón junto al tuyo bate contento — y de amor hasta la muerte. — Amame, — que sin ti — nada soy, — nada puedo.

Pobre soy como una rata — y tú sólo tus manos tienes. — A veces no se pone la mesa — en nuestros sótanosy bohardillas; — pero nunca falta nuestro lecho — siempre alegre y festejado — y allí soy el Rey del Reino — de tu alegría, de tu salud. — Amame, — que sin ti — nada puedo, nada soy.

Tras nuestras noches de fuerte amor — salgo mejor templado de tus brazos — tu rica caricia es la justa — sin nada en mi carne engañado. — Tu amor inmundo da fuerza y vigor — a todo mi ser como un vino — y sola tú sabes la ciencia — de henchirme un corazón divino. — Amame, — que sin ti — nada puedo, — nada soy.

Qué importa hermosa tu pasado, — qué importa tampoco el mío. Yo te amo con amor fiel — y tú sólo bien me has hecho. — Unamos en nuestras dos miserias el perdón que se nos negaba. — Y yo te abrazo y tú me estrechas — y zut al mundo que ladraba. — Amame, — que sin ti — nada puedo, nada soy.

Queriendo huirte (huir sus amores! qué bruto es un poeta) — tomé uno de estos últimos días — las de Villadiego. — ¿Quién lo sintió, quién fué el tonto — un cuarto de hora después? — Y volví a ti como un mendigo — que suspira y que llora.

Tú perdonaste; pero poco — después de la vez primera — yo me escapé, tal los antaños — como la vez postrera. — Me buscaste, me encontraste — corta y buena pesquisa! — Y ¿quién se alegró de la dulce caza? Yo, tu borricote.

Puesto que henos reunidos — di, sin astucia o ficción — no busquemos otros nidos — que mi, que tu corazón. — Mal grado mi mal carácter — pese a tu carácter — malo, seamos siempre dichosos. — Primera y última vez.

Así, pese a tu crueldad — afectada y el aire muy falso — de sucia maldad — de que, bestia, — te prevales — yo amo tu lascivia!

Y, aunque a despecho de todo — el bien ficticio disgusto — que me dicta tu sonrisa — que es a mi costa y riesgos — roja entre tus dientes blancos, te amo como se sabe — y mi deseo loco que crece, — tal un hongo de los prados, — se erige como el Dedo — de un Término allí para eso.

Así, pese a mi crueldad — afectada — y al aire muy falso de peor maldad — de que bestia me prevalgo — ama tú mi simpleza!

De veras tenemos demasiado sprit — querida. — Y creo que mal nos viene — querida — el luchar cuerpo a cuerpo — aún. — Sin reposo y sin remordimiento — aún!

Basta pues ¿verdad? de esas luchas — sin fin. — Basta de esas malas flautas. — Este laúd — oh, este laúd de hacerse bien — tal aire, — siempre vibrante, canción hermosa — en el aire!

Y no tengamos más sprit — te ruego! — ya ves que nos hace mal — te ruego! — Seamos buenos bestiamente — ¡divina! — Y amémonos amablemente — mi amante!

La horrible noche de insomnio! — Sin la presencia bendita — de tu cuerpo junto a mí — sin tu boca tan besada — aunque demasiado astuta — y bien que de mala fe,

— sin tu boca todo mentira, — pero tan franca, bien pensado — y que sabe consolarme — con el aspecto y la especie — de una fresca — y buena pieza! — de un muy plausible charlar,

y sobre todo sin el pentágrama — de tus senos y el milagro — múltiple y uno, flor y fruto, de tus duros ojos de hechicera — duros y dulces a tu manera. — ¡Buen Dios qué terrible noche!

Tú crees en el rom del café, — en los presagios, en el juego; — yo no creo más que en tus ojos.

Tú crees en los cuentos de hadas, — en los días nefastos, en los sueños; — yo sólo creo en tus mentiras.

Tú crees en un vago Dios, — en algún santo especial, en tal oración contra el mal.

Yo sólo creo en las horas azules — y rosas que tú me procuras — en la voluptuosidad de las noches blancas.

Y tan profunda es mi fe — en todo lo que creo — que sólo vivo para ti.

¿Eres morena o rubia? — ¿Son negros o azules tus ojos? — No sé, pero amo su claridad profunda, — pero adoro el desorden de tus cabellos.

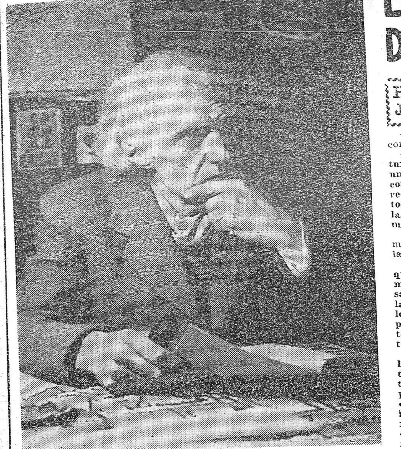
¿Eres dulce o dura? — Es sensible o burlón — tu corazón? — No sé, pero doy gracias a natura — por haberme hecho de él mi dueño, mi vencedor.

¿Fiel, infiel? — ¿Qué importa eso — al cabo? — Pues que siempre dispuesta a coronar — mi celo — tu belleza sirve de gaje a mi más caro deseo.

No fué el estío adorable — tras el invierno infernal — primavera, lamentable — y el otoño empieza mal... — Pero nosotros fundimos nuestras dos almas y ardimos.

La pobreza (su desvelo — perdono y su compañía), — vana guerra nos hacía — aquellos meses de hielo. — Pero nosotros juntamos — nuestro amor y la engañamos.

Y ricos en besos — di — qué más tesoros bien mío, — qué importa el cielo sombrío — si hace sol en ti y en mí — y mientras el placer ría — a nuestra pobretería?



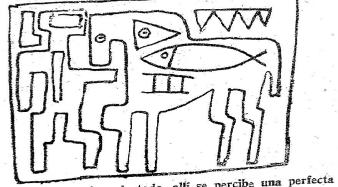
LA EXPOSICION DE LA A. DE ARTE CONSTRUCTIVO

Quien haya asistido a la exposición que la "Asociación de Arte Constructivo" realiza actualmente en el local de "Amigos del Arte" no puede permanecer indiferente hacia ella, y esta es la característica de todas las exposiciones que periódicamente realiza con sus discípulos el maestro Torres García.

Las muestras de este grupo son las únicas de Montevideo que dan idea de algo vivo y que en uno u otro sentido interesan al público, le hacen hablar, aunque sea mal.

Desde hace 6 años Torres García ha venido luchando en favor del mejoramiento artístico de esta ciudad y ya puede decirse que lo ha logrado.Hoy es muy grande la cantidad de alumnos que muy bien dotados y con un verdadero afán de aprender y poseer una ciencia profunda, concurren diariamente al taller de la Asociación donde encuentran un verdadero ambiente plástico que ya por sí solo es una enseñanza y que con el trabajar a conciencia bajo la dirección de Torres García está dando frutos que nadie puede dejar pasar por alto.

Este ambiente plástico es el que reina en la presente exposición. Por encima de todo, allí se percibe una perfecta unidad plástica, y apoyandose en ella, la personalidad de cada uno.



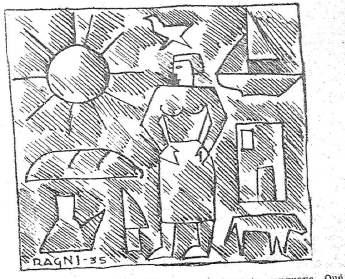
Aquí unidad plástica quiere decir punto de coincidencia y no imitación, algo sólido en qué apoyarse y no una transación, algo que si se toma en el buen sentido constituye un concepto liberador y no la sumición que se cree generalmente. Basta mirar desapresivamente uno por uno los cuadros de los distintos expositores.

¿En qué se imitan una composición de Arzádum y una madera de Rosa Acle? por ejemplo. ¿No es distinta la calidad? ¿Las naturalezas de Augusto Torres o sus negros y abtraciones tienen algo que ver con los cuadros de su padre?

Lo maravilloso de la enseñanza de Torres García es que a sus discípulos los ha hecho o los está haciendo poseedores de una técnica perfecta vista desde un ángulo espiritual que hace que sus lecciones superen el marco rutinario para conformar un verdadero estado artístico.

Para mayor claridad de nuestro artículo, a continuación damos una breve "interview" con el maestro Torres García.

Hablando con J. Torres-García



—Persigue alguna finalidad con la actual exposición?

—Naturalmente, pues no acostumbro a realizar las cosas sin un sentido determinado. Por consiguiente la exposición quiere mostrar los diferentes aspectos del estudio de la plástica y la altura en que están en este momento los discípulos.

—Es su idea actual, la de formar una academia estable para la enseñanza de la pintura?

—De ningún modo. Me parece que de la manera libre que hemos venido trabajando, ha de salir un mayor rendimiento de la personalidad de cada una de los que han querido llevar a la práctica una enseñanza que hasta el presente ha sido puramente teórica.

Esto facilita que cada cual haga lo que mejor le parezca; trabaje o no desplazándose con toda libertad de acuerdo con las preocupaciones de arte que pueden haberle despertado esos estudios teóricos, crítica y exámen de obras, ejemplos traidos de continuo en las conversaciones, etc

—Condena usted la enseñanza académica?

—Soy su enemigo de toda la vida y continúo siéndolo. Siento horror por la standarización que es a lo que llevan tales institutos; de ahí el operar de la manera libre que he dicho.

—Por qué razón usted condena la enseñanza académica?

—Trataré de satisfacer su pregunta, pero antes tengo que hacer una declaración.

Dos son los aspectos que quiero considerar en tal problema.

El 1.o es, que existen más reglas básicas del arte, que suelen desconocerse; y que han permitido que las grandes épocas realizaran las obras más extraordinarias, reglas que naturalmente no son las de la academia, creyendo ver en esas reglas el fundamento, y luego de una incesante rebusca haber dado con ellas, me ha parecido que lo mejor era en primer término darles a conocer.

El otro punto de vista contempla otro aspecto de la cuestión, y se deduce lógicamente del primero.

A mi juicio, no debe enseñarse a pintar un cuadro, aunque sólo sea como estudio. Esto ha de ser la obra de cada uno. De ahí el limitarse a solo explicar el arte, leyes fundamentales, medios adecuados, etc.

—Creo comprender su idea, pero todavía no veo bien el sentido de esa abstención.

—El objeto de este sistema que yo empleo es con el fin de que de una manera espontánea se destaque la personalidad de cada uno. Con esto si cualquiera cae en la sugestión de otras obras, la culpa no es mía.

—Cree usted que su enseñanza dejará una base firme en el espíritu de sus discípulos, para su desenvolvimiento futuro?

—De esto no tengo la menor duda y le diré en qué fundo mi esperanza.

Fruto de mi experiencia y estudio es todo cuanto enseño, lo cual, además, si por un lado es algo perfectamente lógico y concreto, por otro vine respaldado por el ejemplo de los grandes maestros.

—Qué parentezco tiene su sistema de enseñanza con el arte moderno?

—Tiene mucho que ver y esta es la razón.

Toda vez que un arte cualcualquiera se aparte de la decadencia, que es el olvido de esas reglas y conceptos a que me he referido antes, y de nuevo los descubre, se produce algo original, por ser verdadero.

Modernamente con el cubismo y el neoplasticismo ha pasado algo de eso, como ya en parte había pasado con el impresionismo, y aquí en nuestro país conduce a tal tendencia.

—He oído algunas expresiones suyas con respecto a un arte genuinamente uruguayo. Qué hay de eso?

—Todo converge a lo mismo. Si hacemos algo de cara a lo real y sólo ateniéndonos a las reglas fundamentales, lo que se produzca tendrá que ser algo de acuerdo con nuestro ambiente. Pero esto hoy quiere llegar a una mayor pretención en tal sentido, buscando de eludir toda influencia europea. A este fin trato de despertar en todos el sentido de lo nuestro contemporáneo; es decir, el Uruguay de hoy, y si me apura el Montevideo de hoy, y esto por marcar mucha más la ciudad el siglo en que estamos.

—Desde ese punto de vista, la presente exposición es una muestra?

—De ninguna manera. Hemos estudiado las obras del pasado y las del presente, ya que es necesario tener un concepto del arte en totalidad, y este trabajo preparatorio creo que nos facilitará dar comienzos a un nuevo género de obras dentro de la antedicha orientación.

De ahí la heterogeneidad de la actual muestra que no tiene otra pretensión que el mostrar esos estudios o ensayos.

Luego el maestro nos mostró algunas de sus últimas telas, con las que piensa realizar una próxima exposición. Su palabra, dando una explicación, haciendo notar un detalle tiene la seguridad de su larga experiencia.

La Asociación de Arte Constructivo está bien afirmada y no ha de morir para la suerte de Montevideo.

C. S.

Banco Uruguayo de Administración y Crédito

REALIZA TODA CLASE DE OPERACIONES BANCARIAS

CASA CENTRAL
MISIONES ESQ. SARANDI

SUCURSALES EN MINAS Y MELO

Eugenio O'Neill en el Teatro Contemporáneo

LAS PERSONAS Y LOS TEMAS EN SU OBRA

UN ESTUDIO DEL CRITICO ARGENTINO LEON MIRLAS

"UBICACION DE O'NEILL"

Inútil sería pretender emparentar a O'Neill en los dominios del teatro. No tuvo precursores ni dejará en pos de sí una escuela. Es demasiado personal, demasiado parecido a sí mismo. Por momentos, recuerda a Shakespeare por el desenfado y libertad absolutas de su técnica y por la alcurnia de algunos de sus personajes, Jim Harris, Brutus Jones, Orin, Yank, Dion Anthony, así como también por la universalidad y categoría de sus concepciones, que escapan a los limitados marcos del teatro burgués, que, verista o romántico, cerebral o de pasiones, costumbrista o psicológico, se desenvuelve siempre en torno de los mismos problemas de alcoba.

Por momentos, O'Neill recuerda a Wedekind y a Strindberg, pero superándolos holgadamente en sentido trascendente y en contenido social. Del autor de la "Danza Macabra", le falta el tono tétrico y plomizo casi invariable; excede a Wedekind en universalidad y fuerza expresiva. Sus personajes, hasta los más desesperanzados, giran vertiginosamente en torno de algún eje vital en un estado de demoníaca euforia, hasta que se descentran y se despeñan.

La rica paleta de O'Neill, como la de Crommelynck, recuerda también en el trazo generoso y desmesurado de sus personajes a la de los grandes coloristas de antaño, Rubens, Rembrandt, tiene opulencias estivales y carnosas de fiesta flamenca, y medios tonos costumbristas dignos de un Téniers.

Pero los medios tonos son de vida precaria en el teatro de O'Neill. No busca los matices, aunque, desde luego, sabe darles con una fugaz pincelada cuando se lo propone. En sus hombres y mujeres, alienta una vida demasiado tempestuosa y salvaje, una rebeldía demasiado indómita, un disconformismo demasiado tenso y explosivo frente a sí mismos, al destino, y a los imperativos del medio en que actúan, para ser susceptibles de traducirse en gradaciones lentas, en matices, en medios tonos. Cálida humanidad la suya, que no les impide ser símbolos arquetípicos, medidas permanentes de valores humanos.

O'Neill es un pesimista. Casi, estaríamos por afirmarlo, es el pesimista por su excelencia del teatro moderno. Lo es más honda, más esencialmente, que Lenormand, cuyos entes maneja también un determinismo sin esperanzas, porque el de Lenormand, a pesar del potente soplo de humanidad que alienta en sus dramas, es siempre un fatalismo con clave, es siempre la ecuación planteada que se va resolviendo en la forma prevista, paso a paso, con rigurosa lógica que le resta espontaneidad.

En O'Neill, en cambio, el pesimismo es predeterminado, inmanente. Su personaje, desde que nace, está predestinado a debatirse y a luchar con estéril angustia en las tinieblas. Vive en un círculo de hierro. Los personajes de Andréief, por ejemplo, se debaten en la sombra, pero van hacia la luz, en brioso arranque de juventud, y en íntima necesidad de belleza. Los de O'Neill, por lo general, nacen enfermos o torturados por una duda o un desequilibrio que unas veces es psicológico, y tras se establece entre el individuo y el medio, y quedan ya abandonados a sí mismos para vivir su drama, la mano hábil del autor no se vislumbra tras de ellos guiándolos como a fantoches, como sucede por momentos en el teatro de Lenormand, donde se adivina al dramaturgo impulsando a sus criaturas al desenlace inevitable, de rigurosa casualidad, para demostrar prácticamente la vialidad de alguna teoría de Freud, de Marañón, o del propio Lenormand. Y cuando, de tarde en tarde, asoma un rayo de luz, se filtra un destello de esperanza en ese trágico laberinto de almas que es el teatro de O'Neill, es apenas para iluminar su humana miseria, para reconfortarla con el miraje de una ilusión.

Esos personajes de O'Neill, que nacen y luchan en las tinieblas, que sienten el asombro inédito y elemental de ser y de sentirse, que se mueven sobre la superficie insegura y traidora de un tembladeral, están condenados, no podrán salvarse de la amenaza del medio hostil o del enemigo y perpetuo contradictor que llevan en sí mismos.

Su trayectoria está trazada: esa trayectoria que los lleva al crimen en "El deseo bajo los olmos", en "Enlutada se torna Electra", y en "Dínamo", que impulsa a Brutus Jones a un verdadero suicidio en el linde de la selva, y que arrastra a Yank, en "El Mono Velludo", a la jaula del gorila.

La visión trágica del mundo que sustenta el teatro de O'Neill, implica así, un auténtico determinismo que, más que deslizarse sobre el cómodo carril conceptual de un sistema filosófico, arraiga en las zonas más oscuras y primitivas de la conciencia y subconsciencia humanas, provocando un espontáneo proceso de acciones y reacciones de una lógica asombrosa e inesperada, pero perfecta.

Su galería de personajes es vasta, variada y compleja. En ella aparecen: el artista, Robert Mayo, Alfred Rowland, Dion Anthony; el primitivo, Jones, Yank; el poseso, Orin, Lavinia, Cristina, Bartlett; el hombre que lucha por su personalidad, Jim Harris, Bolly Brown; el pasional, Abbie, Eben, Darrell: el indiferenciado sexual, Marsden; la anomalía sexual, Ema Crosby; la mujer de la noche, Ana Christie, Sibila; el fáustico, Lázaro; el investigador, Curt Jayson; el romántico, Ponce de León; la especie, Efrain Cabot; la duda metafísica, John Loving, Rubén Light; el oportunista, Marco Polo; la mujer, Nina Leeds.

Pero, así como en la tragedia ática, siendo los personajes humanos antitrágicos, tras de cada máscara se ocultaba el dios, Dionysos, así también tras de las máscaras de los personajes de O'Neill, tras de sus almas, está siempre agazapado el hombre dionisíaco que se llama Eugene O'Neill, el dionisíaco enfrenado, contenido frente al misterio del trasmundo, al miedo metafísico.

¿Qué influencias gravitan en la formación espiritual de O'Neill?

En su aspecto imaginativo, Conrad, Kipling y Jack London, lecturas dilectas de su juventud, que hallaron terreno fértil en su temperamento exquisitamente sensible. Dramáticamente, como ya dijimos, más que nada, Wedekind y Strindberg.

En el terreno filosófico hay en su teatro varias influencias claras y netamente acusadas: Nietzsche, Spinosa, Plotino, Platón, Aristóteles. Si bien estos antecedentes pueden reconocerse sin demasiada dificultad, es indudable que están confundidos, entretejidos, por momentos en forma un poco caótica.

Es que O'Neill no ha formulado a través de su teatro ningún sistema filosófico, ni le ha interesado hacerlo, como a todo artista auténtico. Su concepción del universo es personal y curiosa, y a ella han contribuído con algún aporte cada uno de los filósofos que mencionamos, y quizás alguno más, más difícil de identificar a través de sus tragedias.

De Spinoza, nos trae un hálito en su panteísmo. De Nietzche, reconocemos el "eterno retorno", que como un leit motiv, se repite a través de varias piezas suyas, el inmoralismo de algunos personajes, el sentido y potencia pagana de ciertos tipos dramáticos. De Plotino, el misticismo que trasunta alguna tragedia como "El Gran Dios Brown", donde pareciera flotar en todo momento en la atmósfera el clásico pensamiento de Plotino: "Me esfuerzo en incorporar lo que hay en mí de divino a lo que hay de divino en el todo". — De Platón, su sentido de "la meditación de la muerte", clima espiritual que gravita sobre determinadas obras suyas desde relaciones del hombre con Dios. De Aristóteles, el que se alza el telón, y su interés en establecer las sentido teleológico de ciertos personajes, que emancipándose del mecanicismo universal, se esfuerzan en servir a sus propios fines, en realizarlos.

Todo esto, desde luego, sin poder discriminar con absoluta claridad el tránsito de esas influencias, ya que el pensamiento de O'Neill, fuerza es reconocerlo, es por momentos intencionalmente obscuro, sobre todo en los dramas que ha intentado crear misterios modernos, y que, por consiguiente, requerían la atmósfera esotérica apropiada. Otras veces, son sus metáforas, de extraña y sugestiva belleza, pero de un aspecto enmarañado que les agrega encanto, las que impiden rastrear con alguna precisión el génesis filosófico de los pensamientos.

Dramáticamente, hora es ya de afirmarlo, O'Neill ha regresado al teatro moderno a su fuente clásica: la emoción.

En esta época en que, agotado el filón del drama realista y el de la comedia psicológica, se bucea desesperadamente en el cerebralismo para abrir nuevas rutas, O'Neill reivindica el teatro, logra el teatro cien por ciento, y recrea el drama de pasiones.

Claro es que estas pasiones tienen un vigor tan excepcional, un andamiaje ideológico tan personal y audaz, un causalismo tan perfecto, y promueven un espectáculo de originalidad tan indiscutible, que bien puede afirmarse que este drama de pasiones no tiene de común con el clásico más que el nombre.

Y sólo lo usamos para oponerlo a las comedias más o menos dialécticas de Pirandello, "un dolor que razona", a las admirables comedias intelectuales de Shaw, a las vibrantes farsas del gran lírico Rosso di San Secondo, a las originales creaciones del típico autor de vanguardia, Jean Víctor Pellerin.

Todos ellos, como muchos otros, han creado obras maestras ahondando en surcos nuevos, pero estos caminos los han apartado en más de una ocasión de las fuentes primitivas, dionisíacas, del espectáculo dramático, intelectualizando cada vez más el teatro y convirtiéndolo a veces en goce de minorías. O'Neill ha reteatralizado el drama moderno, y eso sólo ya es un mérito excepcional.

A mas, ha intentado con audaces recursos imaginativos vencer los límites y obstáculos del escenario. Dan fe de ello las máscaras, y su moderno uso del aparte y del monólogo, con gran fuerza expresiba. Con las *máscaras, ha creado un teatro de tipo simbólico*: con el aparte y el monólogo, un teatro de técnica novelística, *introspectiva*, muy a tono con las modalidades del arte moderno. En ambos aspectos, logrando expresiones de originalidad absoluta.

Agreguemos que le ha dado al teatro un contenido moderno y un estilo escénico novedoso, personal y vibrante, pero siempre dentro de un sentido clásico del teatro, sin desnaturalizarlo, sin cerebralizarlo más que en contadísimas ocasiones.

Su posición frente al arte, es la desinteresada *contemplación estética* que Kant y Goethe consideraban la característica fundamental del artista auténtico. Posición, pues, del plástico, del apolíneo. Sus tragedias, casi todas ellas, tienen una fuerte resonancia social, pero no porque O'Neill haya buscado expresamente este objetivo, sino por la gravitación inevitable de su densidad, de su contenido.

Puede decirse muy bien de O'Neill, pues, que ocupa un lugar aparte en el teatro contemporáneo, por *las características personalísimas de su genio*. Es él, siempre él, sin definición ni ubicación posible, a través de los más diversos géneros dramáticos y de las más demoníacas aventuras.

Actualmente, ha acometido la empresa que conceptúa magna de su vida: un ciclo de siete comedias, que describen la vida de una familia a través de una *centuria, desde 1829 hasta 1932*. Está entusiasmado con las proyecciones de su trabajo, y, sin duda, apenas *terminado, ya estará planeando otro*, escrutando nuevos horizantes. Su inquietud no tiene límites, como no tiene diques su rebeldía. Como *todo artista auténtico*, O'Neill es un rebelde nato. De él puede decirse, como de muy pocos, la frase de Chesterton: — Todo artista es un anarquista. Cada idea es una bomba.

Esperémoslo todo de O'Neill. Todo en él es grandioso, los fracasos y los triunfos, que se equilibran en la unidad de su inquietud, y en la voz múltiple de sus resonancias humanas.

CAUTIVERIO

Esta noche al fin donde me acuerdo
trastabillando la memoria ya
el té interior de novio
el rumoroso ventanario
de par en par.
El último silencio
tiempo a tiempo
y en el mismo sofá.
¿Qué habrán hecho
de todo? ¿Cuántas cosas
habrán pasado? ¿No estará
dormitando la lámpara,
la alfombra sacudida
viento a viento igual?
Setiembre carcelario
más que nunca al costado
amor, duéleme el pecho aquí
En esta hora habrá
sombra y silencio, sí.
Muerta la luz el pelo destrenzado.

1940 **BELTRAN MARTINEZ**

A CAB CALLOWEY

(El negro que canta y dirige una "jaz-band")

Moreno extraordinario!
elástico Cab!
Ritmo vivo, obsesionante y loco,
nervio y alarido;
del "jaz"
Desde el fondo del tiempo,
vino ese grito largo
a tu boca grandota.
Y el "tam - tam" de los negros
en la selva
con el temblor de los negros
azotados:
se armonizaron
y se acompasaron
en tu cuerpo delgado.
Tu elegancia salvaje,
de animal o de planta,
al vestirse de frac
y cantar a los blancos
se ha tornado chocante...
Pero, no importa,
sigue dirigiendo tu banda,
elástico Cab!
Electriza tu grito,
se contagia tu ritmo.
Palmera sacudida!
alarido y pirueta
Cab Callowey!
Cab!

María TREMER